GRAVES INUNDACIONES SE PRODUCEN EN INGLATERRA

LONDRES, diciembre 11 (UP). — El crudo tiempo invernal azotó hoy a Europa con inundaciones, nieve, hielo y aludes

El embajador de los Estados Unidos en Irlanda, William Howard Taft, ofreció víveres y otros socorros a aquel país, que sufre serias inundaciones.

En Gran Bretaña, azotada por el temporal de viento las inundaciones amenazan los hogares de 3.000 personas. Las tropas se esfuerzan en reforzar un dique que amenaza derrumbarse y provocar la inundación de Fleetwood en Lancashire. Londres pasó la noche más fría del invierno, registrando cinco grados centígrados bajo cero.

Las inundaciones del valle del Rhone en Francia, debilitaron los puentes y dejaron anegados los terrenos de cultivo. Las nieves aislaron aldeas de los Alpes, y hubo que dar la alarma a causa del deshielo en Suiza y el Tirol austriaco.

La dirección marítima de Francia dió entre tanto la cifra oficial de seis barcos pesqueros con 59 tripulantes perdidos en los recientes temporales. Con éstos sube a 121 muertos y 16 buques naufragados en las últimas dos semanas en el extremo occidental de Europa.

En la capital de Irlanda las aguas desbordadas de los ríos Liffey y Tolka cubrieron 13 kilómetros cuadrados del casco urbano donde se ahogó una anciana. El embajador Taft comunicó la oferta de ayuda norteamericana al primer ministro, John Costello.

En el interior de Irlanda, los soldados en botes equipados con radio tuvieron que sacar a las familias de los pisos altos de las casas y chozas aisladas en un vasto lago formado por el desbordado río Shannon. Una mujer murió en el hospital después de ser evacuada.

Salisbury sufrió su peor inundación en cerca de 40 años. Por la noche hubo que hacer diques con sacos de arena para impedir que el río Amon, crecidísimo, se desborde y arrastre 400 casas. En Fleetwood también hubo que trabajar toda la noche para apuntalar un dique, que contiene las aguas del mar, y las autoridades han tomado precauciones para evacuar a 2.500 personas si la marejada derriba el muro.

La nieve, el hielo y las inundaciones afectaron a 42 condados de Inglaterra, Gales y Escocia.

El intenso frío heló el agua de las mangueras de los bomberos en Londres y Bristol durante incendios registrados anoche.

La niebla demoró nueve horas la salida de Southampton del trasatlántico "United States" para Nueva York, llevando entre sus pasajeros a los Duques de Windsor, que van a América para pasar una temporada de cuatro meses.

GRANDES INUNDACIONES

LONDRES, diciembre 11 (UP). — Las inundaciones cubren hoy grandes extensiones de Inglaterra e Irlanda como secuela de los violentos temporales de invierno.

En el valle del Rhone, en Francia, los desbordamientos de ríos arrastraron y pusieron en peligro muchos puentes, y en los Alpes suizos y austríacos las autoridades dieron las señales de alarma por el peligro de los aludes.

Un millar de soldados del ejército irlandés, en embarcaciones equipadas con radio, evacuaron hoy a docenas de familias de los 130 kilómetros cuadrados de extensión que las inundaciones abarcan en los Midlands, en las inmediaciones de Athlone.

El río Shannon, que se desbordó hasta adquirir una anchura de ocho kilómetros, sembró la destrucción en el interior, mientras en Dublín, la capital ya inundada y seriamente damnificada desde el jueves, las bombas del servicio de incendios extraen las aguas de los sótanos anegados.

Se registraron dos muertos en Irlanda, dos en Inglaterra, tres en Italia, uno en Francia y otro en Suiza, a consecuencia del tremendo embate invernal de la nieve, el hielo, el agua y los aludes.

Pero el número mayor de víctimas se registró en los encrespados mares que bañan el extremo occidental de Europa en el curso de los tres furiosos temporales de las dos últimas semanas: un total de 121 muertos en 16 naufragios.

Mientras el Shannon causaba tremendos daños con su crecida en Irlanda, en Inglaterra también se elevaba el nivel del Támesis que corría con un ancho de más de kilómetro y medio frente a Windsor y se desbordaba con serias proporciones en Maidenhead, en el condado de Berkshire.

Al llegar las aguas desbordadas a un campamento de "trailers" en la proximidad de Maidenhead, hubo que evacuar a 40 personas que vivían en estas modernas casas móviles. Millares de hectáreas del valle del Támesis quedaron cubiertas por las aguas, y por algunas de las calles de Maidenhead también corrían las aguas, aunque con poca profundidad.

La principal carretera de Maidenhead a Bath quedó cortada en una extensión de 300 metros por las aguas. Los automóviles la cruzaban sin grandes dificultades, pero el agua que luego chocaba de ellos iba congelándose y el hielo dejaba peligrosamente resbaladizo el pavimento de la carretera.

Esta noche el Támesis está llegando a su nivel máximo.

En Lancashire, la marea más grande de la semana —con una elevación de cerca de 10 metros—, está ejerciendo presión, sin causar hasta ahora gran daño; sobre un dique marítimo que los soldados, trabajando a la luz de reflectores durante la noche, lograron reforzar bastante.

EL SECRETARIO DE LA ONU HARA GESTIONES EN CHINA ROJA POR LOS PRISIONEROS

NACIONES UNIDAS, 11, (UP). — El Secretario General de las Naciones Unidas Dag Hanmarskjold, comenzó hoy la difícil tarea de tratar de lograr la libertad de los 11 aviadores norteamericanos encarcelados por los comunistas chinos.

Como jefe de la organización por la que los norteamericanos prisioneros lucharon en la guerra de Corea, Hammarskjold ha recibido el mandato de la Asamblea General de empeñarse en el logro de la libertad de los prisioneros.

La Asamblea aprobó por 47 votos contra cinco una resolución en la que ordena a Hammarskjold interceder por ellos. Solo el bloque soviético se opuso y la India, Indonesia, Birmania, Afganistan, Siria, Yemen y Yugoeslavia se abstuvieron.

La resolución deja librado a Hammarskjold "realizar por los medios a su juicio más apropiados, continuados y constantes esfuerzos" por lograr que los chinos devuelvan a los prisioneros.

Un vocero declaró que el Secretario General está "tomando medidas inmediatas" para llevar a cabo la resolución de la Asamblea, pero al mismo tiempo manifestó que "no serviría a los propósitos de la resolución hacer un anuncio público acerca de la naturaleza de tales medidas".

GESTION PERSONAL

NACIONES UNIDAS, 11, (UP). — Ha surgido la posibilidad de que el Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold haga un viaje aéreo a Pekin para gestionar personalmente la excarcelación y repatriación de los 11 aviadores norteamericanos encarcelados por los comunistas chinos bajo la acusación de espionaje.

El Secretario General conferenció esta mañana con sus principales colaboradores en relación con el mandato que le dió ayer la aasmblea general para realizar esas gestiones, y se cree que el viaje a la capital comunista fué una de las posibilidades examinadas.

Los portavoces de los Estados Unidos se negaron a comentar este o cualquiera otro de los aspectos de la misión encomendada a Hammarskjold. Pero expresaron privadamente la creencia de que la situación es incierta.

Se ha sugerido que el Secretario pudiera hacer su gestión inicial por mediación de las neutrales India o Suecia, y que también podría tratar de establecer contacto con Pekin a través de la delegación soviética en las Naciones Unidas.

SILENCIO OFICIAL

NACIONES UNIDAS, 11, (UP). — Las Naciones Unidas guardan oficialmente silencio sobre las versiones de que su Secretario General Dag Hammarskjold irá en avión a Pekin para gestionar la libertad de los once aviadores norteamericanos encarcelados por los chinos, que los condenaron como "espías".

En fuentes competentes se dijo, sin embargo, que Hammarskjold solicitó a India, Gran Bretaña y Unión Soviética sus "buenos oficios" ante el gobierno de Mao Tze-Tung para allanar el camino, si es que tuviera que efectuar el viaje.

Después del voto de ayer en la Asamblea General, de 47 a 5, autorizando a Hammarskjold a "procurar la liberación" de los aviadores norteamericanos y de todos los demás hombres del comando de las Naciones Unidas, todavía cautivos de los comunistas, el Secretario General conversó separadamente con Arthur Lall, de India, Anthony Eden, de Gran Bretaña, Jacob Malik de Unión Soviética, y H. Cabot Lodge ,de Estados Unidos.

La delegación de Estados Unidos se abstuvo de hacer comentarios

Hubo acuerdo entre ejército y gobierno en la Rep. Vitnamesa

SAIGON, 11 (U.P.). — Se informó hoy, que el Gobierno y el Ejército llegaron a un acuerdo para poner atajo a la creciente desorganización Nacional que tiene en peligro a esta joven República de caer en manos de los comunistas.

El primer ministro Ngo Dinh Diem anunció que el General Le Van Ty, asumirá el lunes el cargo de Jefe del Estado Mayor del Ejército en reemplazo del General Nguyen Van Hinh, enconado enemigo de Diem a quien destituyera recientemente el Emperador Bao Dai.

Se dijo, que Diem aceptó todas condiciones del General Ty para asumir el mando, condiciones que incluían: mano libre en el ejército; libertad de acción en cuanto a las unidades rebeldes; y seguridades de que no habrá represalías contra los oficiales que apoyaron al General Hinh en su lucha con Diem.

Al mismo tiempo, se informó que el Comando del Ejército ordenó el envío de nueve batallones, incluyendo cuatro unidades de paracaidistas, a la Cochinchina, para combatir a los dos mil soldados disidentes de la secta Hoa Hao, que encabeza el Coronel Bacut.

Cochinchina ha sido un campo de batalla de los caudillos de las sectas Hoa Hao y Cao Dai desde que los vietmineses se retiraron de ese territorio en virtud del armisticio.

Mientras tanto, círculos franceses informaron que su delegado en Vietnam del Norte, Jean Sainteny, irá en breve a Paris a informar sobre la firma de un acuerdo franco - vietminés que permite a las firmas francesas operar al otro lado del "telón de bambú".

El acuerdo, que autoriza el regreso a Hanoi de los hombres de negocios franceses y la remisión de ganancias desde el territorio comunista, fué rubricado ayer, en la Capital de Vietnam comunista.

LA SALUD DEL SANTO PADRE CONTINUA MEJORANDO, PERO DEBE GUARDAR REPOSO

CIUDAD DEL VATICANO, 11, (UP). — El Papa Pio XII continuó hoy su lento pero notable restablecimiento de una enfermedad que hace nueve dias lo había puesto al borde de la muerte.

La oficina de prensa del Vaticano anunció hoy que el Santo Padre pasó una noche tranquila y que su "estado continua mejorando".

EXCESO DE ACTIVIDAD

CIUDAD DEL VATICANO, 11, (UP). — Sus médicos advirtieron al Papa Pio XII que su restablecimiento puede detenerse a menos que reduzca sus actividades.

Los funcionarios del Vaticano afirman que no existe ahora ansiedad alguna por lo que respecta al estado del Santo Padre, pero preocupa mucho en cambio la tendencia del Sumo Pontifice a considerarse un hombre sano y a reanudar sus actividades como si lo fuera.

El notable progreso realizado por el Santo Padre en el camino de la recuperación continuó con una noche descansada".

"Lo que necesita el Santo Padre por sobre todas las cosas —manifestó el Profesor Antonio Gasbarrini uno de los especialistas que lo atienden— es descanso.

Todos los médicos del Sumo Pontifice han manifestado publicamente que el descanso es esencial en su estado, pero en círculos autorizados se informa que el Santo Padre, sintiendose cada vez mejor está tratando de reanudar sus actividades demasiado pronto.

Ayer el Papa expresó el deseo de reanudar sus paseos por el jardín del Vaticano y mañana hará su tercera difusión radial en una semana para señalar la consagración de Monseñor Giovanni Battista Montini como arzobispo de Milán. Luego recibirá a Montini, que durante largo tiempo fué su prosecretario de estado y Asesor, en audiencia privada.

Todos los días el Papa se entrevista con un representante de la Secretaria de Estado. En la mañana de hoy fué Monseñor Angelo Dell Acqua, Prosecretario Ayudante de la Secretaria. Ayer Monseñor Domenico Tardini, Prosecretario para asuntos de rutina.

Este ha sido siempre el problema principal de la enfermedad del Santo Padre. Cuando aumentan sus preocupaciones y desarrolla una mayor actividad su enfermedad vuelve.

EXHORTACION A CATOLICOS HINDUES

CIUDAD DEL VATICANO, 11, (UP). — Pio XII exhortó a los católicos de India a no limitar su devoción a la Virgen Maria "al sentimiento piadoso", sino más bien a manifestar la fe con acción concreta.

Este mensaje papal fué difundido en inglés el miércoles 8 de diciembre, co nmotivo de la clausura del Año Mariano en Bombay, pero en la Ciudad del Vaticano no fué divulgado hasta hoy. El dia de la transmisión del mensaje, que había sido grabado anteriormente, el Sumo Pontifice empezaba a salir de la grave crisis última, que hizo temer por su vida.

Dirigiendose a sus "muy dilectos hijos de la madre India y de la madre Iglesia", dijo el Papa: "continuad, sobre todo, dilectos hijos, estableciendo claramente con los hechos, que la devoción de todos los hombres y las naciones a Ntra. Señora no debe limitarse jamás al sentimiento piadoso, no importa cuan nobles sean los motivos".

Añadió que la respuesta perenne de la Virgen María a todas las súplicas replica, dulcemente pero con énfasis, a través de las edades y a través de los siete mares, dando su mensaje de "diga lo que os diga. hacedlo".

A continuación señaló que la vida consagrada de la Virgen María es un modelo y molde ideal para la estrategia espiritual y las tacticas de "las legiones pacificas de la Acción Católica". Subrayó asimismo el origen y el signifocado de la devoción a Maria, en cuyo nombre se proclamó el Año Mariano cuya ceremonia de clausura se celebró el 8.

"Cada flor que vuestros hijos depositan a sus pies, cada canción que entonais a su belleza sin igual, cada llamado a su poder y a su piedad debe conocerse por lo que es, primaria y definitivamente la expresión y reflejo de vuestra consagración personal, siguiendo su ejemplo, al Cisto viviente".

CIUDAD DEL VATICANO, 11, (UP). — El Papa hablará mañana por radiotelefoni, por tercera vez en ocho dias, pero recibió una advertencia de sus médicos; es indispensable que disminuya sus actividades.

El estado del Sumo Pontífice, que cuenta 78 años, acusa marcada mejoría, pero las personas más allegadas a él le encarecen más reposo para evitar el riesgo de una recaída.

Una alta fuente predijo que a pesar de los progresos en el camino del restablecimiento realizados, el paciente no estará en condiciones de someterse al examen radioscópico hasta pasada la Navidad.

Mientras no se haga el examen con Rayos X no será posible hacer el diagnóstico de la enfermedad esporádica que tiene a mal traer al Santo Padre desde hace casi once meses. El mal reaparece cuando Pio XII se excede en el trabajo.

El Profesor Riccardo Galeazzi - Lisi, el médico de cabecera, declaró hoy que comienza a tranquilizarse en cuanto a la condición del Papa y su progreso hacia el restablecimiento. Señaló que el enfermo se alimenta más ahora y como es lógico, gana en fuerza.

En la transmisión de mañana, al mediodía, el Sumo Pontifice dirá palabras de alabanza y bendición por Monseñor Giovanni Battista Montini, uno de los candidatos con más probabilidades al papado próximo. Se espera que pronto sea exaltado a Cardenal y será consagrado Arzobispo de Milán en una ceremonia de dos horas y media en la Basílica de San Pedro, mañana por la mañana. A continuación será recibido en audiencia privada por Pio XII.

Los médicos del Santo Padre esperaban poder hacerle el examen radioscópico del estómago dentro de 8 o 10 dias, pero ahora y conforme a una alta fuente Vaticana, ello no será posible hasta pasada la Navidad.

Esto no se interpreta como señal desalentadora. Por el contrario, se lo interpreta como evidencia de que los médicos no consideran urgente la realización del examen radioscópico. De allí que lo aplacen hasta que el estómago no se resienta con la espesa solución de bario que es menester ingerir para hacer visible el órgano a los rayos X.

Se cree que sufre de gastritis, de úlcera o de hernia. Pero los médicos no consideran necesario intervenir quirúrgicamente.

El domingo último el Santo Padre pronunció 49 débiles, pero claras palabras durante la ceremonia de beatificación del monje italiano Plácido Riccardo. El miércoles con voz ya más vigorosa, habló en la clausura del Año Mariano. Con ansiedad se espera escucharle mañana.

BOLETIN OFICIAL

CIUDAD DEL VATICANO, 11, (UP). — Un boletín emitido esta noche por la Oficina de Prensa del Vaticano, antes del cierre esta mañana, dice así:

"La condición del Santo Padre continúa mejorando".

La Oficina de Prensa permanece cerrada normalmente los domingos pero mañana estará abierta durante cuatro horas, a fin de distribuir a la prensa el texto del mensaje que dirá Pio XII por radiotelefonía, con motivo de la consagración de Monseñor Montini, como Arzobispo de Milán.

El ofrecimiento de amnistía hecho por Francia terminó con el terrorismo

TUNEZ, 11 (UP). — Los seis meses de guerra de guerrillas en Túnez finalizaron virtualmente hoy. El dramático ofrecimiento de amnistía hecho por Francia determinó la rendición en masa de los terroristas Fellagas, salvo dos bandas de ellos, al vencer a medianoche el plazo acordado para aquélla.

Es así como Francia puede concentrar la acción para poner término a los levantamientos en Argelia. En una eficaz operación, tres compañías de guardias republicanos y unidades de cazadores alpinos destruyeron una fábrica de municiones de los terroristas al sudeste de Orán.

En Marruecos, la otra posesión colonial francesa en el norte africano, un tribunal militar dictó sentencia de muerte contra 15 terroristas.

La crisis por que atraviesa Francia en el Norte africano muestra señales de atenuación en los precisos momentos en que Pierre France consiguió en París la aprobación de la Asamblea Nacional para su política de reforma en el Norte africano.

La votación favorable no fué de mucha amplitud: 294 contra 265, pero de todos modos constituye una victoria para la política norafricana del presidente del Consejo, encerrada en el lema de "autonomía', sí, independencia, no".

Hoy las autoridades francesas previnieron a los terroristas de Marruecos y de Argelia que procederán a combatirlos implacablemente.

En cuanto a Túnez, el comunicado final de la denominada "operación fellaga"— amnistía para los que se rinden—, señala que las 24 horas de ampliación del plazo se tradujeron en la entrega de otros 199 miembros del "Ejército de la liberación nacional". Con ellos, el total de los fellagas que aceptaron el ofrecimiento de amnistía a cambio de la entrega de sus armas, alcanza a 2.713. Dijeron las autoridades que los fellagas entregaron 2.105 armas.

PENA DE MUERTE

EL CAIRO, 11 (UP). — El fiscal público pidió hoy la pena de muerte para trece israelinos acusados de espionaje y sabotaje en Egipto por cuenta de Israel, como instrumentos en la realización de un plan sionista para dislocar a los Estados Arabes.

Once de los trece acusados estaban presentes al iniciarse el proceso.

El nuevo gobierno japonés seguirá una política de estrecha colaboración con los Estados Unidos

TOKIO, 11. (UP). — El nuevo gobierno japonés seguirá una política de cooperación íntima con los Estados Unidos y los demás países de occidente, pero dejando al mismo tiempo la puerta abierta a la posibilidad de relaciones normales con China comunista y la Unión Soviética.

Tal se desprende de una entrevista exclusiva que concedió a la "United Press" el Primer Ministro Ichiro Hatoyama y de las declaraciones que hiciera el Ministro de Relaciones Exteriores, Mamoru Shigemitsu, en el sentido de que el Japón buscará la amistad tanto de oriente como de occidente.

"Estoy por la convivencia y la prosperidad de todos los países, ya sea de oriente o de occidente — dijo el Primer Ministro Hatoyama a la "United Press" — pero no planso cambiar de política con los Estados Unidos.

"La situación de Europa es ahora más estable y la de Asia es más flúida. Los comunistas, indudablemente, tratarán de intensificar actividades en Asia. Aún en el Japn tienen ya propósitos agresivos y me doy cuenta de ello"

En sus declaraciones, el Ministro de Relaciones Exterior s reflejó también el criterio del Primer Ministro, diciendo:

"Nuestra política primordial será la de establecer relaciones amistosas contodo el mundo. Sin embargo, la tarea principal que tendremos que acometer en el oriente asiático es la de lograr la seguridad y estabilidad por medio de una cooperación franca con los países del mundo libre, y especialmente con los Estados Unidos. Pensamos adelantar con firmeza la causa de la paz y de la prosperidad, a través de dicha cooperación. En realidad, nuestro deseo es poder ejercer una influencia estabilizadora que haga frente efectivamente a las fuerzas subversivas que amenazan actualmente la tranquilidad de esta parte del mundo. Ultimamente, las potencias comunistas hablan de la paz y, al parecer, se ha aliviado en parte la tensión internacional; pero aunque la situación es menos peligrosa, tiene aspectos que desconciertan y se justifica que las naciones libres mantengan una actitud vigilante".

El Primer Ministro dijo también en la entrevista que está "del todo satisfecho con los tratados existentes entre el Japón y los Estados Unidos" y que no piensa hacer modificaciones al pacto defensivo con Norteamerica.

"El Japón reconoce que su rehabilitación depende de la cooperación que le presten los Estados Unidos — dijo el Primer Ministro — pero, por otra parte, sería absurdo que el Japn dependiera únicamente de la ayuda norteamericana, lo cual quiere decir que debemos seguir un programa constructivo para que dicha ayuda sea también beneficiosa para los Estados Unidos".

Hatoyama dijo que el Japón está vivamente interesado en el nuevo plan de ayuda norteamericana a Asia y a Europa y que aspira a participar en él, no sólo recibiendo ayuda sino también aportando sus conocimientos técnicos para el desarrollo de los países asiáticos.

CONDICIONES PARA COMERCIAR CON LOS COMUNISTAS

TOKIO, 11. (U.P.). — Tanzan Ishibashi, Ministro de Comercio Exterior e Industria en el nuevo gabinete del Primer Ministro Ichiro Hatoyama, dijo hoy que el Japón comerciaría con los países comunistas, "pero solamente si ello no está en conficto con nuestras relaciones básicas con las potencias democráticas".

En una entrevista exclusiva con la "United Press", el Ministro dijo que, en su opinión, el ex-Primer Ministro Shigeru Yoshida cometió un error al descartar las posibilidades de comercio con los países comunistas, si bien añadió que, personalmente, no cree que dicho comercio pueda ser de mucha envergadura.

"Nuestro principio fundamental es seguir nuestra actual orientación de relaciones con los países democráticos -- dijo Shibashi. Estaríamos dispuestos a comerciar con los comunistas, pero solamente si ello no está en conflicto con nuestras relaciones básicas con las potencias democráticas".

El Japn, agregó, debe incrementar su comercio exterior para sostener a su creciente población.

Ishibashi dijo que el comercio con China comunista, sin embargo, "no podría ser tan grande como en el pasado", cuando Japón controlaba extensas zonas del territorio chino.

El Ministro se declaró más optimista con respecto a las posibilidades de comercio con los países no comunistas de Asia .

"Ese es el territorio donde el Japón puede expandir más sus operaciones comerciales", declaró.

El Japón, sin embargo, tendrá que reducir sus precios para competir en el mercado asiático, según Ishibashi.

"Los precios bajaron durante el último año, pero ello fué el resultado de la depresión y de la venta de mercaderías a la mano —dijo.— Nuestro propósito mayor es reducir nuestros costos de producción. Primero debemos nacionalizar nuestra industria carbonífera y siderúrgica y, en el campo de las finanzas, debemos reducir las tasas de interés.

El Ministro concluyó diciendo que Japón no tiene intensionès de reducir sus importaciones, porque espera equilibrar su balanza comercial aumentando sus exportaciones .

NEWPORT NEWS (Virginia), 11 (UP.) — El superportaaviones "Forrestal" — "el arma naval más poderosa del a historia" — fué botado hoy al agua como culminación de una batalla de cinco años librada por la Marina para conseguir este arsenal atómico flotante.

El gigantesco navío de 59.650 toneladas, el más potente y grande jamás construído en los Estados Unidos, requirió dos años y medio para su construcción. El Secretario de Marina, Charles S. Tnomas, llamándolo "el arma naval más poderosa del a historia", anunció que será "el arma más versátil y dispersable de nuestro arsenal nuclear".

Hablando en el acto de la botadura, Thomas manifestó que con la capacidad del "Forrestal" para responder pronta y devastadoramente, "el navío y los otros semejantes que lo seguirán serán "una fuerza disuadora de la agresión y una póliza de seguro para la paz".

Sin embargo, los elogios de Thomas ae ste primer portaaviones construído desde la segundo guerra mundial, dejaron entrever una huella de la enconada pugna entre la fuerza aérea y la Marina de guerra, respecto al papel desempeñado por la aviación naval.

Mendes - France lucha para contrarrestar la propaganda rusa

PARIS, 11 (UP). — El presidente del Consejo de Francia logró ayer la aprobación parlamentaria de su política en Africa del Norte e inmediatamente se volvió para hacer frente a una encendida campaña diplomática soviética cuyo objeto es amedrantar a Francia para impedir ue ratifique el rearme alemán.

Poco después de las 6 de la ma- su carrera de Primer Ministro en la cuestión de Africa del Norte. La votación fué de 294 sufragios a 265 y esto después de una ventaja de sólo 11 votos obtenida en la votación preliminar de la cuestión.

Algunos políticos vaticinan que la disminución gradual de las mayorías que obtiene el Jefe del Gobierno en las votaciones de con- te de ella. Este proyecto reemplazará al que rechazaron los EE. UU. y algunos países europeos este otoño en la Conferencia de Londres.

Se dice que el nuevo memorandum francés propondrá la uniformización y la producción en común de ciertos tipos de armas, pero descartará la propuesta original de Francia de que el oorganismo distribuya todos los encargos tentos del presidente del Consejo de sondear a Moscú acerca de una conferencia de los "cuatro grandes", y esto constituyó un rudo golpe para las esperanzas francesas.

Molotov habló anoche en la conmemoración del X aniversario del Pacto de amistad franco-soviético, dirigiendo sus palabras a los diputados franceses que quieren sostener una conversación más con Moscú antes de rearmar a su anti- ción del Atlántico del Norte (OTAN) la semana próxima, y de insistir luego en el debate de ratificación de la Unión. En este se encontrará con la oposición de los partidarios del General Charles de Gaulle, que hasta ahora venían prestándole el apoyo necesario para permanecer en el poder. A estos era a quienes se dirigían los ataques soviéticos.

Mendes France obtuvo su triun-

La síntesis telegráfica

—NUEVA DELI.— Se anuncia que 64 personas perdieron la vida a consecuencia del derrumbamiento de una mina en la localidad de Nagpur.

—ESTRASBURGO, (Francia). — Los más destacados parlamentarios de Europa Occidental exhortaron hoy a la concertación inmediata de contactos diplomáticos con Rusia para la preparación de una conferencia sobre Alemania y Austria en el mes de marzo próximo.

—WASHINGTON. — Se ha sabido hoy en círculos informados que los Estados Unidos han decidido abandonar el control sobre el peso filipino.

Desde que Las Filipinas lograron la independencia, hace nueve años, los norteamericanos no usaron nunca su facultad de control sobre la moneda filipina. No obstante, dicha facultad fué uno de los símbolos de la antigua dependencia, que quedaron rezagados.

—LONDRES. — La Agencia de Noticias China Nueva pone en boca de un tal Seto Mee Tong la declaración de que el Pacto entre China Nacionalista y los Estados Unidos "no significa más que guerra y traición'.

"Los Estados Unidos desean guerra —dijo Tong en la trasmisión captada en esta ciudad—. Los Estados Unidos se preparan abiertamente para la guerra".

—WASHINGTON.— El presidente de la Cámara de Representantes, Joseph W. Martin, dijo que no piensa que el Senador Republicano Joseph R. MacCarthy o sus allegados organicen un tercer partido político, pero predijo que si tal cosa acontece el partido demócrata sería el que sufriría más.

—MADRID. — En reunión del Consejo de Ministros presidida por el Generalísimo Franco, el Ministro de Asuntos Etxeriores Alberto Martín Artajo, informó sobre la elección de España al Consejo Ejecutivo de la Unesco.

—LONDRES. — El comentarista de radio Moscú Vladimir Grigorovich exhortó hoy por la citada estación a los contribuyentes de los Estados Unidos a no rearmar a "los mismos bandidos fascistas que asesinaron a sangre fría a los prisioneros norteamericanos".

—NUEVA YORK. — La película brasileña "Sinha Moca", que tiene por tema la lucha por la liberación de los esclavos en Brasil durante el siglo pasado, fué estrenada hoy en un teatro céntrico de Manhattan.

El estreno de esta película fué patrocinado por el doctor Francisco Medaglia, de la misión comercial del gobierno brasileño en Nueva York.

—NUEVA YORK. — Los sismógrafos de la Universidad de Fordham registraron dos violentos terremotos cuyo epicentro fué localizado en las inmediaciones de Puerto Rico.

El primero ocurrió a las 8.03 de la mañana de hoy, y el segundo cinco minutos más tarde.

—CIUDAD DEL VATICANO — Su Santidad Pío XII nombró al Padre Bernardino Mazzarella Prelado de la Iglesia de la Inmaculada Concepción de Olancho (Honduras)

El Padre Mazzarella es actualmente el superior de los Franciscanos de Olancho.

—ESTOCOLMO. — La esposa del gobernador electo de Sao Pablo, Janio Cuadros, se está reponiendo muy satisfactoriamente de la operación de apendicitis a que fuera sometida el miércoles pasado en el hospital de "Sophiahemmet" de Estocolmo, según se informó hoy en dicho hospital.

—BUENOS AIRES. — Un voraz incendio que duró tres horas, destruyó anoche 800 viviendas, dejando a 4.000 personas sin hogar, en la isla de Maciel, frente a la Boca y uno de los barrios más pobres y pintorescos de Buenos Aires.

Se sabe que siete habitantes del barrio y de un bombero que sufrieron quemaduras y otras heridas en el incendio, cuya causa no ha sido establecida

—NUEVA YORK.—En una Clínica de Londres, donde había sufrido una operación de urgencia, falleció ayer Robert Walter Miller, Vice-presidente de la Creole Petroleum Corporation, a los 58 años de edad.

El finado había llegado de Nueva York a la Capital británica en avión el miércoles en viaje de negocios. Durante la travesía se sintió indispuesto y tuvo que ser trasladado a la Clínica.

—WASHINGTON.—El Jefe de la Escuadra, Almirante Robert B. Carney, ha ordenado a la sexta flota de los Estadso Unidos en el Mediterráneo que efectúe maniobras conjuntas con la Marina española en cuantas oportunidades tenga para ello.

Carney, dijo, ayer, que éstas maniobras conjuntas contribuían a la coordinación de los sistemas de comunicaciones y de táctica.

—LIMA. — Dentro de breves días el Perú y los Estados Unidos suscribirán un importante convenio que permitirá el desarrollo del programa de servicio y empleo, el cual ha de ayudar técnica y económi-



En el día de Ntra. Sra. de Guadalupe

MARIA INMACULADA Y LA RAZA AMERICANA

Acontecimiento de importancia capital en la Historia Universal fué el descubrimiento de América realizado por Cristóbal Colón, con el favor y a expensas de los Reyes Católicos de España, en 1942, de nuestra era cristiana: 12 de octubre para siempre memorable, y añadiremos, día bendito!

Tres pequeñas naves, imperceptibles en la inmensidad del océano avanzaban al occidente de las columnas de Hércules, en las que se leían el "Non plus ultra" con lo que se desafiaba a naciones e individuos para poesteriors aventuras.

Las naves españolas en fuerza de Hispanidad traían Fe, Esperanza, Caridad, síntesis de la Madre Patria para dar luz todo un continente, todo un mundo, el mundo nuevo!

Si alguien afirmó ser el último día de la creación, la Historia Eclesiastica añade que, a trueque de la defección de casi toda Europa, por el protestantismo, América nacía, como Set, para compensar la muerte de Abel!

Colón al plantar la bandera del descubrimiento en tierras americanas lo hizo para Cristo y su religión!, cumpliendo fielmente las instrucciones recibidas.

He aquí las principales razas que pueden agrupar a todas las que en número indefinido poblaban la inmensidad de las tiechuas, Aimaráes, Guaricurúes, Charrúas y Araucanos.

El descubrimiento de América traía de suyo la evangelización, ya que con los descubridores venían los religiosos que iniciaron sus trabajos cuanto antes.

A los pocos años de la conquista de Méjico tiene lugar la aparición repetida de la Ssma. Virgen al neófito Juan Diego, encargo de la Virgen, prodigio de las rosas: la veracidad en una palabra de la escena de Tepeyac que más parece relato evangélico. Es un diálogo tan sencillo y tan sublime como que lo divino y lo humano se dan la mano, y el Cielo baja a la tierra y ésta sube hasta el Cielo.

EL 9 DE DICIEMBRE DE 1531.

Era el amanecer del 9 de diciembre de 1531, día sábado por añadidura. Iba el indio Juan Diego, representante de su raza, ensimismado, pensando en la doctrina de Cristo, rumbo a Méjico, cuando escuchó las voces dulces que iniciaban el inefable diálogo del Tepeyac que resonará mientras América sea América. Oigamos y apreciemos:

"Juanito, Juan Dieguito, el más pequeño de mis hijos. A donde vas? Señora y Niña mía, voy a Méjico a seguir las cosas divinas que nos dan y enseñan "Sabe y ten siempre entendido, que yo soy la siempre Virgen Santa María. Y el diálogo prosiguió:

"Deseo vivamente que se me erija aquí un templo para en él mostrar y dar todo mi amor, compasión, auxilio y defensa, pues yo soy vuestra piadosa Madre, a tí y a todos los demás amadores míos que me invoquen y busquen y en mí confíen".

Señora mía, ya voy a cumplir tu mandato, por ahora me despido, yo tu humilde siervo. No respiran estas palabras obediencia, amor, humildad? características de los americanos a la Ssma. Virgen María en cualquiera parte del nuevo continente?

Presentóse Juan Diego al Obispo Fr. Juan Zumárraga y dióle el recado de la Virgen y aunque recibió respuesta benigna, regresó confuso y desconsolado en busca de la Señora y derramando su corazón pidió enviase persona de calidad; más mandóle volviese al Prelado con el mensaje y cumplió constestando satisfactoriamente a un hábil y prolijo interrogatorio, pero exigió la Autoridad una señal, la que ofreció traerla Subió al cerrillo Juan Diego donde vió por tercera vez a la Virgen que agradeció el servicio y le añadió regresase al día siguiente por la mañana para entregarle la señal que llevaría, dándole seguridad de llevar a feliz término el asunto.

LA APARICION DEL 12 DE DICIEMBRE...

Amaneció el 12 de diciembre y Juan Diego caminaba a la ciudad de Méjico; no había acudido la víspera a la cita de la Virgen por atender a su tío Bernardino, enfermo de muerte e iba a llamar un sacerdote que lo auxiliase y cerca del Tepeyac se desvió por un chaquiñan —camino de a pie— (costumbre de los indígenas para llegar pronto más la Señora Santa María le corta el paso, cariñosa y maternal preguntándole adonde va. El indio al verse sorprendido entre asustado y pesaroso, salúdale con gracioso disimulo y le declara la verdad con sinceridad y candor comparables a la sencillez infantil, y le pide la venia para proseguir su camino y promete volver pronto.

La Virgen piadosa le calma la prisa y angustia: "Oye, le dice y ten entendido, hijo mío pequeñito, que es nada lo que te asusta y aflige; no soy yo tu salud, no estoy aquí que soy tu Madre, no estás bajo mi protección? no te aflija la enfermedad de tu tío, que no morirá ahora, está seguro de que ya sanó".

Consolado el indio, se ofreció a llevar al Obispo la señal pedida. La Reina del Cielo le mandó subirse al monte y cortase las rosas que allí había y se las trajese.

Subió presuroso al cerrillo y en aquel pedregal donde sólo vegetaban mesquites y nopales, descubrió atónito un jardín de varias y exquisitas rosas recién abiertas, fragantes, y con rocio. Cortó cuantas pudo, y en el regazo del manto se las llevó a María Ssma. Ella tomándolas con sus divinas manos fuélas acomodando en la tilma y le dijo: "Ahí tienes la prueba de mi voluntad Anda, ve al Obispo y a nadie más que a él enseñes las rosas. Refiérele bien todo esto; tú eres mi embajador y hago plena confianza de tu fidelidad y cuidado".

Fué Juan Diego derechamente al Obispado y tras larga espera y mil impertinencias de los servidores entró a la sala de Fr. Zumárraga; refirió toda la escena anterior y terminando su relato, soltó las puntas de la tilma esparciéndose por el suelo las flores, y apareció pintada por milagro en la tilma la admirable imágen de la Madre de Dios, radiante de hermosura, esplendente de colores, con rayos de oro, con aquel rostro moreno, propio de la raza americana, donde anidan los encantos del amor divino y en actitud tal que parece escuchar todo lo que sus hijos le dirán.

Asomó la pintura dicha de la bendita tilma como trasunto, del Apocalipsis VII, 1, la Virgen vestida del sol, con la luna debajo de sus pies, y sobre su cabeza una corona de doce estrellas. Es María Inmaculada, si la Virgen en la primera manifestación a la raza indígena americana que sabrá sostener su culto a través de la propaganda protestante de todo un siempre, y sostener su fe en Cristo por María Virgen.

LA ADVOCACION DE GUADALUPE.

No confundamos esta advocación de Guadalupe castellanizada con la que Bernardino curado por la Virgen designó la aparición que tuvo y la orden que recibió: "Alza, hijito mío y oye lo que digo, le dirás todo como pasó y mi voluntad" dijo María.

En dialecto Mejicano no hay sonido de G. ni de D: mal podía pronunciar Bernardino Guadalupe: lo que pronunció fué "Coatla Llope", que sigifica serpiente aplastada con el pie. Concluímos: expresó el concepto de María aplastando a la serpiente; la Virgen del Tepeyac, es nuestra Inmaculada, es la Virgen Inmaculada en su Concepción.

No sólo los mejicanos sino los Incas de la región interandina no podían pronunciar Guadalupe sino Guápulo y en prueba allí está el famoso santuario levantado a las afueras de Quito, por su amor y devoción a la Virgen, Guápulo y su santuario Navas.

Guadalupe en español corresponde en árabe a "Río de Luz" y es un lugar donde escondieron en el siglo XIV una imágen de María, que representa la Maternidad de María; tiene en su brazo izquierdo a Jesús, y como este lugar está en Extremadura y de allí eran Hernán Cortés y los suyos, llamaron con este nombre a la imagen milagrosa.

DESRROLLO DEL CULTO.

El Culto a N. Sra. de Guadalupe empezó en forma humilde: formaron los indios la "enramada", luego la ermita, después la Iglesia, la Colegiata y por fin la Basilica.

Nada diremos de los milagros numerosos en el lapso de cuatro siglos pasados ya. La devoción a la Virgen del Tepeyac cual la semilla de mostaza evangélica creció traspasó las fronteras., llegó a Centro América, bajó a lo largo y ancho de la América, del Sur, traspasó los mares, en Roma hay en los jardines del Vaticano un monumento, en París, después de la solemnísima coronación de N. Sra. de Guadalupe en Notre Dame se determinó erigir una capilla o por lo menos un altar para colocar su bendita imagen, idea que va adelante mediante las gestiones del Excmo Arzobispo Primado de Méjico, Dr. D. Luis M.a. Martínez, secundado por la Sra. Dña Beatriz Velasco Alemán (1953). En Madrid tuvo lugar ultimamente la entrega de un artístico lienzo copia de la Ssma. Virgen de Tepeyac, y en la festividad consiguiente Fr. José Frco. de Guadalupe Mojica tuvo a su cargo la parte musical de su Patrona.

No faltan ni en China y el Japón devotos, altares, imágenes, y exvotos!...

Nos explicamos que la Jerarquía Eclesiástica de la América Latina reunida en Roma en 1899 por la celebración del primer Concilio Plenario proclamara a la Virgen Santa María de Guadalupe "Mades y maestra de nuestros pueblos en la fe de Jesucristo." y el Papa Pío X en 1910 recordando estas palabras en su carta a los Obispos de Méjico, añadiera: "Declaro y constituyo Celestial Patrona de toda la América Latina a la Ssma. Virgen en su título de Guadalupe (24 de agosto de 1910)

Este patronato se ha transformado en Reinado desde el 12 de octubre de 1945 por la proclamación personal pontificia de su Santidad Pío XII, "porque estamos ciertos, decía, de que mientras Tú, oh Virgen Guadalupana, sean reconocida como Reina y como Madre, América se ha salvado".

El destino de América es honrar a María, y en esta vocación la raza indígena tiene la preeminencia: le entrega alma, vida, hacienda y corazón. Ha comprendido que es su Madre, su Reina, y que debe ser su hija, más aún su esclava. Por ella es cristiana tan fervorosa que basta hablarse de Mama Virgen para sostener su fe y amor a Dios.

Y qué diremos de las advocaciones que tiene María en las distintas tierras americanas?, más la primera de todas es la de la Inmaculada cuyo centenario de la proclamación dogmática, celebramos pidiendo por América y su raza sepan cumplir su destino y vocación.

Montevideo 8 XII 54. . Luis Felipe de la Inmaculada Carmelita Ecuatoriano.



HOMILIA DOMINICAL

LA NECESIDAD DE SER FELICES

En la epístola que correspondía a la Misa de Adviento de este tercer domingo, San Pablo le escribe a los filipenses y les dice: Vivid siempre alegres en el Señor; vivid alegres, repito". Nosotros no podemos vivir con la tristeza pues hemos nacido para la felicidad, y no para una felicidad cualquiera, sino para la infinita y eterna del cielo. Nuestra alma, pues, tiende a ella con toda la fuerza de su ser, y tiende necesariamente como los cuerpos a su centro de gravedad; por eso aquí en la tierra no nos podemos mover sino en pos de ella.

Si le preguntáramos a todos los hombres que buscan en sus actividades no tendrían sino una sola respuesta verdadera: la felicidad. Aún el criminal busca una satisfacción de venganza o de otra morbosa inclinación de su alma con la cual él cree darse un gusto, que es el sucedáneo de la felicidad. Todos, pues, buscan satisfacciones, placeres y realidades agradables en sus actividades, y no tienen más remedio que proceder en esa forma.

Siendo ésta una necesidad de nuestro ser, es obvio que encontremos en ella una ocasión de engaño fácil y peligroso. El pecado o el desorden se presentan prometiendo felicidad, y de ahí su peligrosidad. Pero no solo acontece esto, sino que la virtud se presenta a la imaginación de los hombres como algo lleno de tristeza, o, por lo menos carente de satisfacciones. De ahí un hecho del cual todos somos testigos. Cuando alguien quiere abrazar la vida religiosa o el estado sacerdotal en procura de una mayor perfección espiritual, el primer movimiento aún de muchísimas personas que tienen fe, es de lástima. ¡Pobres!, dicen, y hablan sinceramente, porque lo sienten así.

Pero los que así sienten deberían alarmarse, si es que realmente tienen fe, pues esto indica que aunque crean y sean fieles a las prescripciones externas de la religión, desconocen en absoluto la experiencia interna de la misma, y por eso, no están en condiciones de valorar la realidad de la paz, y por lo tanto de la felicidad que aún en este mundo proporciona la vida del espíritu y la vivencia de las realidades místicas.

El verdadero cristiano, aunque no sea religioso o sacerdote, es suficiente con que sea cristiano de verdad, tiene que vivir, como consecuencia natural de su vida sobrenatural, y sobre todo de su oración, el consejo que aquí da San Pablo a todos, esa alegría constante que es fruto del auténtico cristianismo, y por lo tanto debe saber que abrazar un estado que permite una dedicación más intensa a la vida del espíritu no es algo que deba inspirarnos compasión, sino al contrario, santa envidia.

La excesiva preocupación por los bienes materiales y la ausencia de la vida de oración —que no es vida de oraciones, sino otra cosa muy distinta— es lo que ha llevado a los cristianos a esa falta de alegría interior que es el fruto auténtico del cristianismo; y, como consecuencia, a confundirse con los que no tienen fe en la búsqueda de un poco de felicidad en las satisfacciones materiales.

No podemos negar que todas esas cosas dan eso que hemos dicho: satisfacciones materiales, y que, quien no conoce algo mejor, puede pensar sinceramente que es a lo más a que se puede llegar en este mundo. Pero esto no hace feliz al hombre ni le da paz que es el clima natural de la felicidad. En cambio, las realidades místicas que solo se conocen por experiencia, dan verdadera alegría y proporcionan paz.

Por eso la tristeza general que reina hoy en el mundo y que se traduce en un general descontento, y en un afán intenso de arreglar algo que no marcha bien y que influye, naturalmente, en nosotros, es la consecuencia inevitable de la falta de la verdadera alegría.

No es tanto en el mundo donde hay que arreglar algo, es en nosotros, en nuestro interior; por eso las palabras con que el Apóstol prosigue esa misma carta, tienen hoy una aplicación especial: "No os inquietéis, prosegui ael Apóstol, por la solicitud de cosa alguna; más en todo presentad a Dios vuestras peticiones por medio de la oración y de las plegarias, acompañadas de hacimiento de gracias; y la paz de Dios, que sobrepuja a todo entendimiento, sea la guardia de vuestros corazones y de vuestros sentimientos en Jesucristo".

Todos queremos ser felices, y Dios que es nuestro padre quiere también la felicidad de sus hijos; pero el camino es este solo.

GRANDIOSA PROCESION EN HONOR DE LA INMACULADA

ESTA TARDE A LAS 19 HORAS EN LA IGLESIA DE LOS PP. CAPUCHINOS

PRESIDIRA EL EXCMO. SEÑOR ARZOBISPO

RECORRIDO: Canelones, Tacuarembó, Isla de Flores, Gaboto, Canelones.

¡CATOLICOS: CONCURRID A RENDIR FERVOROSO HOMENAJE A LA SSMA. VIRGEN!

Será exaltada la maternidad en el Círculo Católico de Obreros

EL ACTO SE REALIZARA EL JUEVES 16

Renovando la ceremonia de años anteriores, el Círculo Católico de Obreros de Montevideo, organiza la bendición de las madres, acto destinado a quienes se asistieron en el Sanatorio de la Institución y mediante el que se hará la exaltación de las virtudes maternas.

A este propósito el Excmo. Señor Arzobispo de Montevideo, Mons. Dr. Antonio Ma. Barbieri, suscribió la siguiente bendición: "Aplaudimos una vez más la feliz iniciativa de los dirigentes del Círculo Católico de Obreros de hacer impartir especial bendición a las madres, cuyos hijos nacieron en el Sanatorio de la Institución.

"Es una forma hermosa de exaltar la dignidad de la madre y de recordar a la conciencia de las madres cristianas el cumplimiento de su enorme responsabilidad social a la que tendrán que dar estrecha cuenta a Dios y a los hombres.

"Otorgamos nuestra paterna bendición a todas las madres que se reunan en esta circunstancia rogando a Dios Nuestro Señor que quiera ratificarla en el cielo con la abundancia de sus favores y gracias".

El acto se llevará a cabo en la Capilla del Sanatorio el próximo Jueves 16 a la hora 12.

Bendición de la piedra fundamental del Colegio Parroq. de P. de Azúcar

Tendrá lugar esta tarde

Hoy, 12 de diciembre, a las 18 y 30 tendrá lugar la ceremonia de la bendición y colocación de la piedra fundamental del edificio que para sede del Colegio de Hermanas, se levantará en el predio adquirido en la calle Leonardo Olivera y Artigas de esta Villa.

Esta ceremonia revestirá gran brillo, dado que se van cristalizando así las ansias de esta población para tener un colegio católico.

Se han invitado de una manera especial a todos los que colaboran en la ardua tarea de financiar la construcción del edificio y a las parroquias vecinas y a personas de Montevideo, vinculadas a las obras de esta parroquia.

El Sr. Cura Párroco invita de una manera especial a todas sus amistades de Monetvideo, para este acto, ya que pueden haberse extraviado muchas invitaciones que se han remitido.

Preparémonos para celebrar en forma cristiana, la Navidad

Para expresar su alegría frente a la próxima venida de Jesús, la Iglesia interrumpe hoy el tono de severidad del Templo de Adviento. La cristiandad se reune hoy en la Iglesia Estacional de San Pedro, junto al Jefe Supremo de la Iglesia y compartiendo con él, su alegría por la próxima venida del Mesías, al cual se implora especial protección.

La Navidad es la fiesta que más ha entrado en el alma del pueblo cristiano. Su carácter esencial, que la distingue entre todas las demás del año, se resume en esta palabra: alegría. Alegría en la liturgia. Alegría en el pueblo. Se espera y se prepara la fiesta con muchos días de anticipación, y se prolonga por muchos más. Se celebra alegremente la Noche Buena, se asiste a la Misa del Gallo, precedida en catedrales y comunidades por el canto solemne de los alegres maitines del día; se contemplan con agrado siempre nuevo los artísticos Belenes o Nacimientos. En muchas partes características son las ferias de pavos, gallos, y sobre todo el turrón. Típicos son también el San Nicolás y el árbol de Navidad en los países del Norte y sus influidos, etc.

Y en casi todos los países, aún los no del todo cristianos, el 25 de diciembre es la gran fiesta de la familia, que se reune en casa de los padres o abuelos, para festejar, entre alegrías las más sanas y fecundas, el Nacimiento del Salvador del mundo.

Es en esta fecha en que todos los hogares preparan con cariño el Nacimiento, Belén o Pesebre, representación, más o menos artísticas en figuras que recuerdan el nacimiento del Salvador en el pesebre o la cueva de Belén.

El origen de esta representación se debe al seráfico patriarca San Francisco, quien tres años de su gloriosa muerte dispuso que en la aldea de Grecchio, en la Umbría, sus frailes y los pueblos de los alrededores celebrasen con una solemnidad inusitada la fiesta de Navidad a media noche, reproduciendo en cuanto fuese posible la escena de Belén, poniendo la Imagen del Niño Jesús en un pesebre, y al lado de éste un buey y un borriquillo. Los Franciscanos extendieron por todo el mundo cristiano este recuerdo del Nacimiento de Jesucdisto.

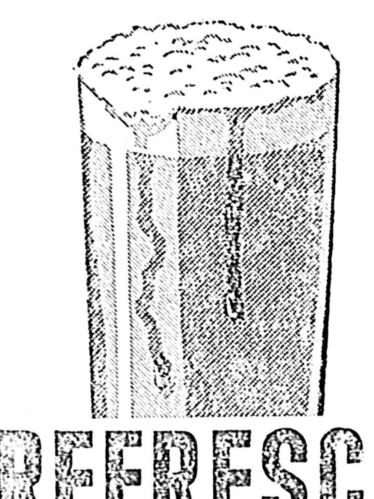
Parece, sin embargo, que aún antes de San Francisco, en el siglo III y durante la Edad Media, hubo algunas representaciones plásticas de este tipo. Italia hizo honor ya para siempre a su paternidad, y aunque en otros lugares del mundo, especialmente en Portugal y España, se consiguió a lo largo del tiempo dar vida a nacimientos admirables, ninguna ciudad ha podido competir con este arte en Napoles, creadora de la "Escuela de Nacimientos", que lleva su nombre y que ya a mediados del siglo XV producía belenes encantadores. Más adelante, se tallan las figuras en madera y aún se les ponen vestidos. Como quiera que sea, pronto los modestos retablitos de los primeros tiempos se convierten en soberbias colecciones de arte, fruto de los desvelos de geniales artistas.

El nuevo Pro Prefecto de la Signatura Apostólica

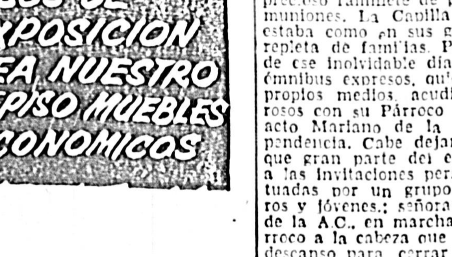
(Especial de "Ansa" para EL BIEN PUBLICO)

CIUDAD DEL VATICANO, (Ansa).—Nombrado recientemente, por el Sumo Pontífice, Proprefecto del Supremo Tribunal de la Signatura Apostólica, el Cardenal Gaetano Cicognani conserva también su cargo anterior de Prefecto de la Congregación de los Ritos.

El ilustre purpurado nació en Brisighella (Provincia de Rávena), el 26 de noviembre de 1881. Fué elevado a la dignidad cardenalicia en el último consistorio del 12 de enero de 1953, cuando desempeñaba las funciones de Nuncio Apostólico en España desde 1938. Al fallecer el Cardenal Giuseppe Bruno el 10 de noviembre pasado, Mons. Cicognani fué llamado a sucederle en el alto cargo de Pro-prefecto de la Signatura Apostólica. Es el noveno Cardenal que preside el importante Tribunal de la Iglesia, desde su creación realizada por San Pío X el 29 de junio de 1909. Sus predecesores fueron los Cardenales Vannutelli









De nuestras parroquias

Parroquia del Cristo de Toledo



Acontecimiento feliz en el Colegio Liceo Nuestra Sra. de la Misericordia

Solemne bendición de la piedra fundamental de la nueva Capilla del Colegio

La Comunidad de las beneméritas Hija ssdeerNraeSñrhaaoutd(b tas Hijas de Nuestra Señora de la Misericordia está de parabienes. La creciente población infantil y liceal qeu se va preparando en las aulas de la institución necesita más espacio para continuar el ritmo de su desarrollo.

La primitiva capilla qeu sirvió durante tantos años ed lugar de oración para la incipiente población del barrio selecto de Montevideo, ya no es suficiente. Si bien es verdad que en la actualidad el soberbio templo parroquial que se levanta en la calla Massini y Luis Lamas hace honor a la población y es de gran capacidad, las necesidades del colegio han exigido un esfuerzo más a las Hermanas; levantar una capilla digno coronamiento de las magníficas y modernas instalaciones de su casa de estudios.

El domingo 19, a las 9 de la mañana, el Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo, Mons. Dr. D. Antonio M. Barbieri, asistido por el dignísimo señor Cura Párroco de la filegresía de Pocitos y Prelado doméstico de SS. Mons. Domingo Tamburini, procederá a la solemne bendición del nuevo templo, en la sede del mismo Colegio, calle Santiago Vázquez, a corta distancia de la Avda. Brasil.

En el enhiesto campanario de la nueva capilla, alegres llamarán las campanas a los vecinos del Colegio.

Al felicitar a las Hijas de Nuestra Señora de la Misericordia por tal acontecimiento, hacemos un llamado a todas sus amistades para que el proyecto no se vea entorpecido por ningún inconveniente.

Panorama católico

HOLANDA

UNA HORA DE SUELDO EN FAVOR DE LOS REFUGIADOS

Las empresas holandesas y las organizaciones de empleados han acordado prestar ayuda a los refugiados en Alemania y Austria.

EN TACUAREMBO

El pueblo de Tacuarembó clausuró el Año Mariano dedicando un templo a María "Virgen y Reina"

Era al caer la tarde en que el cielo cubierto de sombras parecía anunciar la inminencia de una tempestad.

El cuadro que presentaba el Asilo José P. Nadal inundose de súbito de radiante luz y la alegría de las almas y la gracia de los adornos se asoció al gozo de la naturaleza.

La ceremonia recobró más esplendor y fué evidente que un há-

...Virgen comenzó el acto de bendición de la piedra fundamental y de los cimientos que serán la base inconmovible del templo que en ese predio, con frente a calle Maciel, se levantará en honor de María "Virgen y Reina".

Mientras el Sr. Cura Párroco de San Fructuoso Dr. Mario S. Rodríguez, asistido del clero presente recitaba las oraciones del ritual los católicos de Tacuarembó, reco-

ALEMANIA

100.000 EJERCITANTES EN LA CASA DE EJERCICIOS DE WERL

La asamblea vicentina



REFRESCO alimenticio

COMPLETO PURITAS

Una Joya en su cocina — LAVAPLATOS "PHILCO"

PROPIEDAD HORIZONTAL — AVENIDA BRASIL Nº 2863/65



ACTOS Y REUNIONES EN LA AGRUPACION UNIVERSITARIA

En la semana comprendida entre el día lunes 13 del corriente, y el día viernes 17, tendrán lugar en la Agrupación Universitaria del Uruguay los actos y reuniones que a continuación y por su orden se detallan.

LUNES 13

Club Médico. — "V Congreso Nacional de Cirugía". Salón "A". Acto inaugural a las 11 hs. con asistencia de altas autoridades nacionales. A las 15 horas 1ª Sesión Plenaria, Tema: "Pancreatitis Aguda". A las 18.30 hs. Seccional de Cirugía" ... cional de Cirugía". Salón "A", por la tarde. Reunión Científica de la Sociedad de Oto-Rino-Laringología. Salón "B" hora 19.

Colegio de Abogados. — Reunión del Directorio. Hora 19.

Asociación de Química Industrial. Reunión de la Comisión Directiva. Hora 19.

MIERCOLES 15

Club Médico.— "V Congreso Nacional de Cirugía". Salón "A", por la tarde.

Asociación Odontológica.— Reu...

VIERNES 17

Club Médico.— "V Congreso Nacional de Cirugía". Salón "A", por la tarde. Reuniones Científicas de la Sociedad de Neurología. Salón "B", hora 18.30.

Agrupación Universitaria.— Reunión del Consejo Directivo. Hora 19 y 15.

Asociación Odontológica. — "V Convención Gremial Odontológica" Ciudad de Paysandú.

Sociedad de Arquitectos. — Reunión de la Comisión de la Propiedad Horizontal. Hora 18.30.

Construirán viviendas para los damnificados del tornado en Rivera

El Consejo Central de Asignaciones Familiares

RIVERA, 11 (ANI). — Como es de conocimiento público, el Consejo Central de Asignaciones Familiares, decidió invertir la suma de 50 mil pesos en ayuda de los atributarios damnificados por el último tornado acaecido en este departamento. Realizada la primera etapa de esa ayuda, consistente en suministro de alimentos, ropas, camas, colchones, etc., el Consejo referido se encuentra abocado a la edificación de 2? viviendas del tipo económico cuyo proyecto y estudio ya ha sido efectuado. A aquel efecto han llegado a esta ciudad, el Inspector General señor Miguel Escobar Madrid y el Inspector señor Wáshington Casal Fernández, quienes están ultimando los detalles para la iniciación de las obras. Se ha logrado ya la colaboración de la Intendencia Municipal del Departamento, en lo que a dirección técnica se refiere.

Las viviendas proyectadas estarán construidas de bloques de suelo-cemento, piso del mismo material y techo de chapas de tipo fibro-cemento o tejas. Estarán integradas cada una por dos dormitorios, un comedor, cuarto de baño y cocina. Asimismo tendrán instalación de agua corriente proveniente de un pozo manantial e instalación sanitaria con cámara séptica.

La ayuda a los atributarios que representará el dotarles de viviendas higiénicas y confortables, será sólo el aspecto primario de la gestión del Consejo Central. El otro aspecto será el de constituir una experiencia con miras a su generalización de futuro a todas las zonas rurales del país.

Es de hacer notar, que el Consejo Central se encuentra legalmente impedido de ayudar a aquellos damnificados que no sean atributarios del régimen de Asignaciones familiares. En consecuencia se estima sugerir a los organismos y personas que se encuentran efectuando colectas con destino a los afectados por el siniestro, que den preferencia a los que, por la causal apuntada, no habrán de recibir ayuda del Consejo Central.

★

VENTA DE PAPAS

FRAY BENTOS, 11 (ANI). — ...

PAGAN DESDE EL MARTES EN LA CAJA DE LA I. Y COMERCIO

Las autoridades de la Caja de la Industria y Comercio resolvieron iniciar el próximo martes los pagos del presupuesto del mes de diciembre, de acuerdo con el siguiente programa:

Turno	Del Nº	Al	Horario
MARTES 14 - PRIMER DIA			
1	1	5.999	de 7.45 a 9.00
2	6.000	10.399	9.00 a 10.30
3	10.400	15.799	10.30 a 12.00
4	15.800	20.099	14.00 a 15.30
5	20.100	23.889	15.30 a 17.00
6	23.900	27.199	17.00 a 18.30
MIERCOLES 16 - SEGUNDO DIA			
7	27.200	30.299	de 7.45 a 9.00
8	30.300	32.999	9.00 a 10.30
9	33.000	35.899	10.30 a 12.00
10	35.900	38.699	14.00 a 15.30
11	38.700	41.299	15.30 a 17.00
12	41.300	43.599	17.00 a 18.30
JUEVES 16 - TERCER DIA			
13	43.600	45.899	de 7.45 a 9.00
14	45.900	48.499	9.00 a 10.30
15	48.500	50.899	10.30 a 12.00
16	50.900	52.999	14.00 a 15.30
17	53.000	54.999	15.30 a 17.00
18	55.000	57.099	17.00 a 18.30
VIERNES 17 - CUARTO DIA			
19	57.100	59.499	de 7.45 a 9.00
20	59.500	61.499	9.00 a 10.30
21	61.500	Final	10.30 a 12.00
21	Retenciones y anticipos		10.30 a 12.00
22	300.001	305.599	14.00 a 15.30
23	305.600	310.499	15.30 a 17.00
24	310.500	314.499	17.00 a 18.30
SABADO 18 - QUINTO DIA			
25	314.500	318.399	de 7.30 a 9.00
26	318.400	Final	9.00 a 10.30
26	600.000	Final	9.00 a 10.30
26	700.000	Final	9.00 a 10.30
26	400.000	401.499	9.00 a 10.30
LUNES 20 - SEXTO DIA			
27	401.500	Final	de 7.45 a 9.00
27	500.000	Final	7.45 a 9.00
28	200.000	205.899	9.00 a 10.30
29	205.900	210.099	10.30 a 12.00
30	210.100	213.199	14.00 a 15.30
31	213.200	Final	15.30 a 17.00
SERVICIO DOMESTICO			
31	1	899	de 15.30 a 17.00
32	800	2.999	17.00 a 18.30
MARTES 21 - SEPTIMO DIA			
33	3.000	4.899	de 7.45 a 9.00
34	4.900	Final	9.00 a 10.30
PENSIONES			
34	1	499	de 9.00 a 10.30
35	500	2.699	10.30 a 12.00
36	2.700	5.099	14.00 a 15.30
37	5.100	7.099	15.30 a 17.00
38	7.100	8.899	17.00 a 18.30
MIERCOLES 22 - OCTAVO DIA			
39	8.900	10.599	de 7.45 a 9.00
40	10.600	12.299	9.00 a 10.30
41	12.300	13.899	10.30 a 12.00
42	13.900	15.499	14.00 a 15.30
43	15.500	Final	15.30 a 17.00
44	300.000	302.199	17.00 a 18.30
JUEVES 23 - NOVENO DIA			
45	302.200	304.299	de 7.45 a 9.00
46	304.300	306.299	9.00 a 19.30
47	306.300	Final	10.30 a 12.00
47	500.000	Final	10.30 a 12.00
48	400.000	Final	14.00 a 15.30
48	600.000	Final	14.00 a 15.30
48	700.000	Final	14.00 a 15.30
SERVICIO DOMESTICO			
48	1	Final	de 14.00 a 15.30
49	200.000	202.699	15.30 a 17.00
50	202.700	Final	17.00 a 18.30

NOTA. — Los jubilados y pensionistas de Servicios Públicos, Retiro Patronal, Periodistas y Gráficos, Transporte y Anexos, Enseñanza Privada, Vendedores de Diarios y Revistas, Servicio Doméstico, que no hubieran cobrado dentro de sus respectivos turnos, deberán hacerlo únicamente en el horario de 8 a 10 y 30 horas del día 27 de diciembre. Los jubilados y Pensionistas de Industria y Comercio deberán hacerlo unicamente de 14 a 17 y 30.



Y SIGUE SUCEDIENDO...

Bases para concursos en el Consejo del Niño

Derechos de la prensa

Servicios públicos

Investigación que falta

De interés

El mal ejemplo

Elementos no afectados...

Las playas

Aislamiento cultural

ANTECEDENTE A TOMAR EN CUENTA

Y sigue sucediendo...

REGIMENES PARLAMENTARIOS DE INGLATERRA Y FRANCIA

II

EL PARLAMENTO FRANCES. — La Constitución francesa del 27 de octubre de 1946 establece un Parlamento bicameral, compuesto por la Asamblea Nacional y el Consejo de la República. Pero en realidad se trata de una Cámara con todos los derechos y de un cuerpo de revisión de los proyectos aprobados por la Cámara.

Sólo la Asamblea Nacional vota las leyes, derecho que no puede delegar (Artº 13 de la Constitución) y comunica el texto sancionado al Consejo de la República. Este, dentro de un término preestablecido (Art. 20, Nal. 2º de la Constitución) —salvo ampliación votada por la Asamblea Nacional— debe emitir su opinión respecto del proyecto. Si no hay observaciones o el Consejo no se expide en término, el proyecto tal como lo aprobó la Asamblea, se remite al Poder Ejecutivo para su promulgación.

Si hay observaciones del Consejo de la República, estas no tienen más efecto que el de obligar a la Asamblea Nacional a realizar un nuevo estudio del proyecto, pues como lo determina el artículo 20 de la Constitución, numeral 4º, segundo párrafo: "Ella resuelve definitivamente y soberanamente sobre las enmiendas propuestas por el Consejo de la República, aceptándolas o rechazándolas en todo o en parte."

La diferencia con el Parlamento Inglés está en que la Cámara de los Lores— contrariamente al Consejo de la República— puede sancionar cierta clase de proyectos que si reciben aprobación de la Cámara de los Comunes, —lo que generalmente sucede, dada la índole de esos asuntos,— se convierten en ley. En concreto, el sistema francés está más cerca del régimen parlamentario unicameral que el inglés.

Existen además, en la Constitución francesa, dos cuerpos colegisladores, que actúan en forma bastante similar a la del Consejo de la República, y que son: El Consejo Económico y la Asamblea de la Unión Francesa.

El Consejo Económico, interviene en los asuntos de su competencia, por comunicación de la Asamblea Nacional, antes de que ésta considere los proyectos.

La Mesa de la Asamblea Nacional se elije anualmente y sus autoridades son: Un presidente; seis Vice-presidentes; catorce Secretarios; y tres Cuestores.

Tienen gran importancia en el desenvolvimiento de los trabajos parlamentarios, en las votaciones y hasta en los debates, los Presidentes de "Grupo Parlamentario" Estos deberán estar integrados por lo menos, por catorce diputados.

Anualmente se designan los miembros para 19 Comisiones Generales y para las especiales que haya establecido la Asamblea.

Los informantes de los proyectos se designan en cada caso; sólo la Comisión de Finanzas tiene un Informante General e informantes especiales.

Tienen iniciativa para presentar proyectos a la Asamblea Nacional; el Gobierno, los miembros de la Asamblea, los miembros del Consejo de la República si éste vota la remisión y la Asamblea de la Unión Francesa.

El Presidente da trámite a la Comisión correspondiente a los proyectos presentados.

Existen en el Reglamento de la Asambla Nacional, días fijados para el trabajo de las comisiones y también para la realización de las sesiones ordinarias de la Asamblea.

Dentro de los quince días siguientes al recibo de un asunto, la Comisión debe designar el miembro informante. El informe tiene que ser entregado y distribuído en la fecha fijada por la Asamblea o antes de los tres meses de la distribución del proyecto objeto del mismo.

Los Vice-Presidentes de la Asamblea, los Presidentes de las Comisiones y los Presidentes de Grupos Parlamentarios son convocados cada semana por el Presidente de la Asamblea, para examinar el orden de trabajo y proponer asuntos para el orden del día. La reunión que realizan, recibe el nombre de Conferencia de Presidentes.

En la iniciación de cada período anual la Conferencia de los Presidentes propone el orden del día, para las sesiones de la Asamblea de las dos semanas siguientes. En la reunión de la segunda semana propone el orden del día para la tercera semana y así sucesivamente.

El orden del día establecido por la Asamblea, a proposición de la Conferencia de los Presidentes, no puede ser modificado.

Sólo a proposición de la Conferencia puede incorporarse a la lista de asuntos a considerarse en una sesión, los asuntos sin informe de Comisión.

Los proyectos desechados por la Asamblea no pueden ser replanteados antes de los tres meses de su rechazo.

Las interpelaciones sólo pueden ser planteadas por un diputado, mediante solicitud escrita con expresión de sus motivos. Esta se notificada de inmediato al Gobierno y puesta en conocimiento de la Asamblea en la primera sesión. Hay un día determinado, el martes, para la consideración del problema de la fijación de fecha de las interpelaciones.

El autor de la interpelación tiene derecho de prioridad para responder al Gobierno, después puden hablar los demás diputados.

Al final de la interpelación se da lectura a las mociones presentadas, mociones que el Reglamento francés llama "Ordres du jour", Si se solicita, se puede conceder la palabra por cinco minutos a cada uno de los firmantes de dichas mociones. Luego se vota y puede fundarse el voto.

Lo que nosotros, llamamos "media hora previa", en Francia tiene un procedimiento similar a las llamadas "interpelaciones" inglesas. Se les denomina "cuestiones orales o escritas" y corresponden, las primeras a nuestras exposiciones de la media hora previa y las segundas a nuestros "pedidos de informes".

Sir A. L. Mudaliar fué electo presidente del Consejo Ejecutivo de la UNESCO

En un día de lotería y de quinielas, la suerte hubo de decidir la Presidencia del Consejo Ejecutivo de la UNESCO en la primera y a la vez última sesión realizada ayer por la mañana en el salón de fiestas del Palacio Legislativo. Con ello queda definitivamene cerrado este largo capítulo de actividades que ha venido desarrollando durante más de un mes la VIII Reunión de la Conferencia General de la UNESCO.

Ofrecemos, pues, las últimas informaciones de estas actividades.

Comités para la próxima Conferencia General. — En la tarde anterior, a propuesta del Comité de Candidaturas se hizo la designación de los países que han de intervenir en los distittos Comités de la próxima Conferencia General, dando el siguiente resultado:

Comité Consultivo sobre cuestiones del programa y presupuesto. Estará formado por las delegaciones de Australia, Brimania, Chile, Egipto, Francia, Guatemala, India, Israel, Noruega, Polonia, Filipinas, Suiza, Turquía, Reino Unido, Estados Unidos de América, URSS y Yugoeslavia.

Comité Jurídico. — Argentina, Checoeslovaquia, Colombia, Francia, Italia, Japón, Laos, Líbano, México, Países Bajos, Pakistán, Unión Sudafricana, Reino Unido, Estados Unios de América y URSS.

Comité de Examen de los informes de los Estados miembros: Austria, Camboja, Ceilán, Costa Rica, Dinamarca, Francia, Honduras, Hungría, Irán, Jordania, Corea, España, Reino Unido. Estados Unidos de América y URSS.

La Presidencia del Consejo Ejecutivo. — En la mañana de ayer, en una primera sesión del nuevo Consejo Ejecutivo, integrado como se sabe, ahora por 22 miembros, y a la vez última sesión del corriente año, se procedió a la designación no se hizo sino luego de varias tentativas, por cuanto los candidatos no alcanzaban el número reglamentario de votos. Luego de un cuarto intermedio, tras nueva votación infructuosa, y luego que algunos de los que habían obtenido algunos votos retiraran sus nombres de la lista, la lucha quedó planteada entre el delegdo de Italia, Sr. Veronesse, quien hasta ese momento llevaba mayor número de votos, y el Dr. Sir Arcot L. Mudaliar, de la India. Sin embargo, el retiro de algunso nombres, daban evidentemene más probabilidades al representante de la India. La decisión de la lucha no fué fáxil, sin embargo. Al procederse a la votación, los votos iban favoreciendo a uno y otro en proporción igual, de modo que en medio de un ambiente de franca hilaridad los dos nombres iban igualando cifras, hasta llegar al resultado final de un empate: 11 votos cada uno. Entonces la decisión, hubo de confiarse al sorteo. Puesto los dos nombres en la urna, el Presidente en ejercicio, Sr. Zavala Muniz, extrajo uno de los mismos, favoreciendo la suerte al Sr. Mudaliar, quien fué de inmediato felicitado por su contrincante Dr. Veronesse y pasó a ocupar la Presidencia

Seguidamente se procedió, asimismo en votaciones que hubieron de repetirse varias veces, a la designacion de los Vice-presidentes siendo elegidos los Sres. Dr. Veronesse y Secco Ellauri.

Finalmente se dispuso la elección de los Presidentes de las tres Comisiones Especiales: Comisión de Programa, Comité de Hacienda, y Comité de Relaciones Exteriores, siendo elegidos respectivamente los Sres. Dr. Frans Bender, de Holanda, Dr. G. A. Raadi, de Irán, y Sir Ben Bowen Thomas, del Reino Unidos.

Próximas reuniones del Consejo Ejecutivo. — De inmediato se pasó a determinar las fechas de las próximas reuniones del Consejo Ejecutvio. La primera se hará el 21 de marzo, y durará unas dos semanas, de modo que pueda terminarse su labor antes de las Fiestas de Pascua, según expresara el Dr. Evans. La segunda, también para el año próximo, se realizará en noviembre.

Cooperación con la Organización de los Estados Americanos. — Una de las primeras mociones estudiadas por el Consejo Ejecutivo se refiere con la Organización de los Estados Americanos y a la Conferencia regional sobre enseñanza gratuita y obligatoria en América Latina. En este punto se procederá a las consulas previas con la Organización de los Estados Americanos para coordinarla en el proyecto de una Conferencia de Ministros de Educación, a cargo de la Organización de Estados Americanos y que se efectuarían en Brasil en abril de 1955.

Se acordó facultar al Director General par qu actúe de acuerdo a las circunstancias y vea la posibilidad de adelantar la Conferencia regional en América Latina sobre enseñanza gratuita y obligatoria, estudiar la conveniencia de fusionarla en la que proyecta la Organización de los Estados Americanos y todo cuanto se refiera a los problemas de organziación de debates, orden del día y otros puntos.

El Consejo Ejecutivo tomó otrs disposiciones de orden interno y levantó la sesión a las 13 y 30 hs.

Dará una conferencia el Prof. Dr. C. Djerazzi

Trae al Uruguay importante misión de carácter científico

Visita actualmente nuestra capital, en representación de la Universidad de Wayne (Michigán) el distinguido profesor de Química Orgánica Dr. Carl Djerazzi, que trae la misión de plantear ante nuestras autoridades universitarias, y especialmente en la Facultad de Química y Garmacia, un proyecto de cooperación en el campo de la cultura científica, consistente en becar durante cinco años un número de graduados uruguayos en química para enrolarlos en la Escuela de Graduados de la Universidad de Wayne, donde cumplirían el entrenamiento previo para optar al Doctorado en Química; luego, regresarían al Uruguay al cabo de los dos años para desarrollar aquí por el término de un año, trabajos de investigación supervisados por un Investigador de la Universidad de Wayne que los acompañaría como observador y consejero en relación con esos trabajos. Cumplidos esos trabajos, obtendrían el título de Doctor en Química Orgánica.

Las autoridades de la Facultad de Química y Farmacia han declarado huésped oficail al doctor Djerazzi, y lo han invitado a dictar una conferencia en esa caas de estudios durante su breve estada en Montevideo.

El destacado investigador ha accedido gentilmente a esa invitación, y pronunciará una interesante disertación en el salón de actos de esa Facultad el próximo martes 14, a la hora 19, sobre el tema: "Origen de principios medicinales en plantas latino-americanas".

El P. Pierre Leroy S. J. en la cátedra universitaria

DICTO UNA MAGNIFICA EXPOSICION SOBRE "EL HOMBRE Y LAS HORMONAS"

La Universidad de Montevideo, recibió en su Paraninfo el jueves pasado, al eminente biólogo francés, R. P., Pierre Leroy de la Compañía de Jesús, que fuera nuestro grato huésped integrando la delegación de Francia ante la Asamblea de UNESCO.

Presentado en conceptuosas palabras por el Dr. Arturo Achard, quien puso de relieve la destacada personalidad del conferencista, que ha integrado los cuerpos docentes del Colegio de Francia y del Instituto Biológico de Peiping, así como de otros importantes centros de estudio de los EE.UU. y de Europa y Asia, abordó el ilustre expositor su conferencia sobre "El hombre y las hormonas"

Explicó en rápidas y precisas pinceladas el sistema de glándulas de secreción interna y el concepto de "hormonas", palabra griega que significa "yo excito", pues no son elementos vivientes sino de constitución química conocida, aunque elaboradas por glándulas vivas que las vierten en la circulación, para ser selectivamente empleadas por órganos efectores definidos. Dió también el concepto de "hormonas de hormonas", tales como las hormonas tróficas de la hipófisis, que excitan a la gonadas y a la suprarrenal para producir nuevas hormonas, las cuales en admirable equilibrio, limitan la producción de aquellas al llegar a determinado nivel vital para su función. Lo mismo dió una rápida visión del sistema principal :tiroides, hipófisis, timo, suprarrenales y gonadas, destacando sólo al pasar el resto del sistema endocrino.

Estudió luego la patología de la función endócrinica, y sus principales desviaciones, así como el creciente conocimiento del número de hormonas que secreta cada glándula (la suprarrenal ya tiene cerca de 40) y cómo en fórmulas químicas casi semejantes, un solo elemento puede ocasionar funciones totalmente distintas. Hizo luego una bella y eficaz exposición sobre la influencia del psiquismo en la función hormonal, con ejemplos tomados de la experiencia en animales, algunos de ellos de su propia y exclusiva comprobación.

Después de esta rápida pero eficiente visión a grandes rasgos de Endocrinología y su estado actual, abordó la parte más interesante y al mismo tiempo más importante de su disertación: los alcances sociales y morales de la ciencia de las hormonas. Por su carácter sacerdotal precisamente, hizo hincapié en cómo y sólo desde un punto de vista trascendente la investigación y la experimentación científicas pueden beneficiar al hombre, no traspasando los límites que le son impuestos por la misma condición humana, de persona de filiación divina. No está permitido al científico abordar la experimentación en el ser humano, olvidando que cada uno es hijo de Dios y miembro del alma divino para el mundo. Y que su destino es eterno. Por eso, este sector de la ciencia tan actual y tan seductor en sus resultados, puesto que con la simple administración de sustancias químicas, puede alterarse el carácter y el psiquismo, debe contemplarse con máxima seriedad y de ninguna manera como si el hombre fuera un animal más.

No se debe olvidar que todo este sistema endocrino, lo mismo que todos los demás mecanismos del cuerpo humano y de todo lo creado, son simples rodajes de un inmenso mecanismo, que es el medio natural que Dios ha dado a la Humanidad para que cumpla con su último fin. Su conocimiento cada vez más preciso y cada vez más detallado, es una obligación para el hombre de ciencia, pero sólo como medio y de ninguna manera como fin en sí mismo. Este fin es sólo el que debe alcanzar el hombre incendente.

Esther de Cáceres estudiará nueva obra de Espíndola

Se anuncia para estos días la aparición de una nueva obra de Francisco Espínola. Se trata de un diálogo que el autor titula "Milón, o el ser del circo".

En vísperas de tal acontecimiento se realizarán en "Amigos del Arte" y en el Sodre estudios sobre la obra a cargo de Esther de Cáceres.

El martes 14, a las 19 horas, la escritora compatriota dictará en Amigos del Arte una conferencia: "Introducción a la lectura de "Milón o el ser del circo". En la sala se exhibirán en esa oportunidad algunas telas de Joaquín Torres García expresamente elegidas para el caso.

En fechas sucesivas, la Dra. Esthre de Cáceres disertará por la onda del SODRE glosando esta obra de Espínola, cuya aparición ha despertado viva expectativa.

Denominarán Naciones Unidas a un predio libre

El Intendente de Montevideo, envió a la Junta Departamental de Montevideo, un mensaje con el fin de denominar a un espacio libre, ubicado en la Rambla, y las calles Alpes, Golfarini y un pasaje existente en dicho lugar, con el nombre de Naciones Unidas.

Dicha iniciativa del Intendente Malet, tiene como fin rendir homenaje a dicha Organización internacional en su décimo aniversario, que será conmemorado el próximo año.

El texto del proyecto de decreto, elevado a la Junta Departamental es el siguiente:

PROYECTO DE DECRETO

Artículo 1º — Denominar "Naciones Unidas" al espacio libre comprendido entre las calles Alpes, Golfarini, un pasaje y la Rambla, que se destinaráa plaza pública.

Art. 2º — En dicha área la Municipalidad procederá a la plantacin de especies vegetales procedentes de los países afiliados a las Naciones Unidas.

Art. 3º — Destinar el local conocido por "Aduana de Oribe" a un Museo, en el cual se conservará material relativo a la Unesco y demás organismos dependientes de Naciones Unidas.

Art. 4º — Encomendar al Departamento de Arquitectura que, por intermedio de la Dirección de Paseos Públicos, proyecte todo lo relativo al cumplimiento de lo dispuesto en los artículo 2º y 3º.

Art 5º — Comuníquese.

Saluda a lseñor presidente con su consideración más distinguida. — *Armando R. Malet*, Intendente.

La nueva comisión del Club Naval

La nueva Comisión Directiva del Club Naval ha quedado constituída de la siguiente forma:

Capital de navío José M. Alvarez, presidente; capitán de navío Agustín Cabrera, vicepresidente; teniente de navío Omar Murdoch, secretario; captán de corbeta Omar F. Aguirre ,tesorero; alférez de navío Ruben A. Varela, bibliotecario; capitán de fragata Luis A. Laguarda, capitán de fragata Pedro P. Torres, capitán de corbeta Oscar V. Tagle, teniente de navío Arturo A. Güimil, teniente de navío Walter G. Etchart y alférez de navío Román Orozco vocales.

GABRIEL FELITTO GARCIA DINAMICO OPTIMISMO EN MUTUALISMO CATOLICO



Gabriel Felitto García ha cumplido ayer 30 años en el Círculo Catlico de Obreros

Treinta años en una oficina, enredado el espíritu en una monótona y prolongada rutina, no son un mérito, sino, simplemente, una cédula jubilatoria que viene a cortar el tedio de una vida gris.

¡Qué lejos de ello ha estado Felito!

Para él, han sido treinta años de militancia fervorosa, de entusiasmo y alegría juveniles, de apostolado cristiano, de entrega permanente a la amistad.

Puede hurgar en sí mismo, y hallar que su espíritu no ha envejecito ni ha muerto en lo que tiene casi la medida de toda una vida .Que guarda todo el prístino ardor de la hora juvenil en que llegó al Círculo a buscar su sitio en el más noble de los combates.

Ha sido ansioso testigo y vigoroso factor de toda una formidable evolución del mutualismo católico, a la que ha dado, sin la sombra de un cálculo o un egoísmo, toda su fe, todo su optimismo, todo su esfuerzo. Y su corazón, que no conoce otro sentimiento que la bondad, ha sufrido las penurias y las dificultades de la casa, como se ha inundado de gozo cuando, no sin dura lucha, el Círculo ha ido jalonando su historia con conquistas de singular jerarquía.

Felitto ha sabido captar con nítida precisión el sentido espiritual de la obra a que está aplicado. No ha confundido jamás el mutualismo católico con un nutrido fichero de socios o con un simple balance ganancioso. Ha trabajado por lo uno y por lo otro, porque no hay obra de Dios en este mundo que pueda prescindir del apoyo material ,pero ha visto bien dónde estaba el destino espiritual y social de su esfuerzo, del de todos los interesados en el progreso mutual.

No queremos dar a estas líneas el sentido de una despedida, que es a menudo la oportunidad en que se pesan los reales valores de los hombres, porque Felitto no se va. No lo concebimos fuera del Círculo, fuera de sus obras de vivo apostolado. Allí seguirá dando por mucho sañes más, junto con la madurez de su larga experiencia, ese toque vivo de su espíritu alegre, de su confianza indeclinable en las posibilidades de una nueva etapa más fecunda, más audaz, más trascendente.

VISITA DE DISTINGUIDOS FISICOS ESPECIALISTAS EN E. TIROIDEAS

Realizaron una Mesa Redonda en el Instituo de Endocrinología del H. Pasteur



Realizaron una breve visita a nuestro país, luego de una jira por diversos países del Pacífico y en la Argentina, tres distinguidos Físicos norteamericanos, especialistas en enfermedades tiroideas y en isótopos. Son ellos el Prof. James H. Means, ex-Director de la Clínica de Enfermedades de Tiroides Massachussetts Hospital y Profesor de Clínica Médica de la Escuela Médica de Harvard; John B. Stambury, actual Director de la Clínica de Enfermedades tiroideas, en el mismo Hospital de Boston, y Gordon L. Brownell, Doctor en Física · especialista en isótopos.

Aprovechando su estada en nuestro país, en el Ateneo de Clínica Endocrinológica del Hospital Pasteur se realizó, en la mañana de ayer, una interesantísima Mesa Redonda sobre problemas de su especialidad, y a la que asistieron médicos especialistas en endocrinología de nuestra capital. Estaban en esa oportunidad acompañados, entre otros, por el doctor Mussio Fournier, Director del Instituto de Endocrinología del Hospital Pasteur, y por el doctor J. Morató Navarro, Jefe del Laboratorio de Endocrinología del referido instituto.

En la nota gráfica aparecen los distinguidos visitantes al iniciarse la Mesa Redonda, en momentos en que el doctor Mussio Fournier les da la bienvenida.

En próxima edición ofreceremos interesantes manifestaciones de uno de los ilustres físicos, relacionadas con las actividades que vienen cumpliendo en una de las ramas de la medicina que abre extraordinarios horizontes y ofrece posibilidades enormes para la prevención y atención de las enfermedades tiroideas.

DOCTOR JUAN VICENTE ALGORTA

SU SENSIBLE FALLECIMIENTO



Aunque hacía tiempo que conocíamos que el estado de salud del doctor Juan Vicente Algorta era algo delicado, nos sorprendió anoche —con dolorosa intensidad— la noticia de su fallecimiento, porque siempre habíamos pensado que el robusto organismo de este ilustrado compatriota, pudiera resistir por más tiempo el avance del mal que le aquejaba.

Integró el doctor Algorta una generación que dió al país muy completos ejemplares de ciudadanos, por la integridad de su carácter, el brillo de su inteligencia, la honradez de sus inspiraciones y la generosa entrega de mucha labor y de hondas preocupaciones personales por realizar obra patriótica desde los altos cargos públicos en los que fueron un ejemplo de probidad, de desinterés y de competencia.

Actuó en política, desde joven, integrando los cuadros del Partido Nacional, representando con gran prestancia y evidente prestigio, al departamento de Paysandú en la Cámara de Diputados por varios períodos. Cuando la división del viejo partido, a raíz de los acontecimientos que culminaron el 31 de marzo de 1933, el Dr. Algorta, sin titubeos, se incorporó a quienes creyeron que era menester defender las instituciones por encima de otras consideraciones, participando luego en las actividades del Partido Nacional Independiente.

Las obligaciones de su bufete de abogado —que compartió durante años con nuestro ex-director, el Dr. Antuña, constituyendo un estudio de alta y considerada solvencia intelectual y moral— no lo obligaron a abandonar actividades vocacionales, como lo eran las actividades agropecuarias. Por ello, integró durante muchos años, lo

(Continúa en la Pág. 12, 1ª col.)



Boda Fonseca Piaggio - Nigro

Con misa de Esponsales fué bendecida la unión de la señorita Lina Nigro con el Doctor Daniel Fonseca Piaggio. Esta ceremonia tuvo lugar en la capilla Jackson a las 11 horas por el Rdo. Padre Goicochea, y será presenciada por buena parte de nuestrasociedad donde los novios se encuentran muy viculados, siendo padrinos de la boda el Sr. Francisco Nigro, la señora Ema Piaggio Garzón de Fonseca, el Señor Carlos Fonseca, y la señora Josefina Di Rago de Nigro.

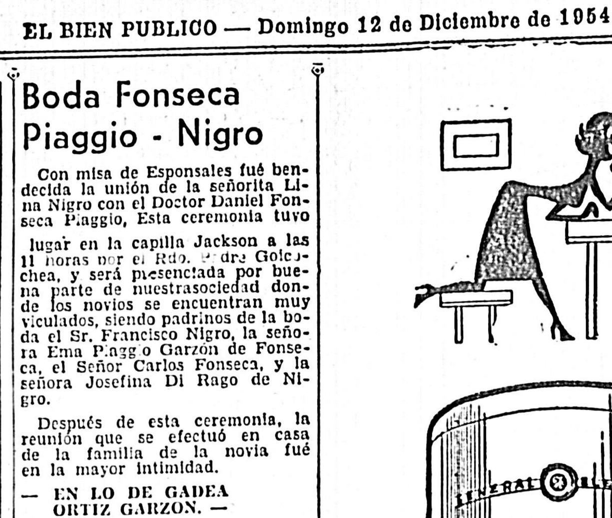
Después de esta ceremonia, la reunión que se efectuó en casa de la familia de la novia fué en la mayor intimidad.

— EN LO DE GADEA ORTIZ GARZON. —

Con motivo de cumplir sus 15 años, Lucía Gadea Ortiz Garzón, ofrecerá esta tarde en la residencia de sus padres, una reunión juvenil a la que han sido invitadas las siguientes jovencitas: Lizzi Gorlero Capdevilla, Teresa Semería Ballesteros, Graciela Marta Simetto, Susana Cattaneo Gascue, Graciela Castro Lagosilicia Simetto, Olga Lamela, Elsa Shutt Mattos, Nina Berro Hontou, Kellen Vallen, Ada Msse, Elsa Romano, Susana Barrere, Raquel García, Lagos Paladino, Ivonne Gandolfo, Inés y Estela Sicardi Corta, Marta Viacava Cadenazzi, Elena Hughes Muñoz, Anabel Varela, María Mercedes Linares, Marta Icar Heber, Susana Vergara, Sara Mullin Garzón, Blanca Berro Bermúdez, Mercedes Coltelaci, Judice Bartni, Ana María Sacarello Berro, Kika Navata, Laura Grossa Irisarri, Cristina Mora Zorrilla Marta Lawler Montaño, Estela y Lis Gomez Piñeyrúa, Marta Gutiérrez Touron, Lía Pintos, María del Carmen Requesens, Silvia y Marta Villamil, Rosa María Carugatti.

— REUNION INFANTIL. —

Festejando su cumpleaños, la niña Magdalena Casciani ofreció una alegre reunión infantil de la que participaron las siguientes niñas Elena Urioste, María Del Socorro Ortega García Lagos, Ana Pisón, Graciela Cabarico, Clemencia y Madelón Pochintesta, María Angzúlica y Beatriz De León, María Rosa Laguardia Arteaga, María Dolores Casciani, Cristina y Teresa Sala, Hilda Surraco, Gilda Vázquez, Matilde Ott, Socorro Barriola Célica Mendilharzu, Carmen Carriquiri, Delia Daminai, Sara, Milans, Cristina Salvo, Rosario Cortinas, Margarita Horta, Isabel Arocena Alicia Frick, Laura María Lando, Angélica Grazzioli, Angelita Deffeminis, Ana Inés Beltrán, Beatriz Cadenas, Raquel Zaffaroni, Soledad Storace, Marian Martínez, Arteaga Rosario Pérez Morgan.



El 14 habrá un rummy de beneficio en lo de Sartori - del Campo

El 14 tendrá lugar en los jardines de la elegantes residencia del Doctor Juan Carlos Sartori y su señora Gladys del Campo, un te rummy canasta a beneficio del Club Mater Admirabilis, de las Madres del Sagrado Corazón de Carrasco.

Será una brillante reunión social a la que asistirán un garn número de damas de nuestra sociedad, que en tan selecto marco, darán lugar a una lucida fiesta.

Invita a esta reunión benéfica la siguiente Comisión de Damas:

Elvira Algorta de Gallinal, Gladys del Campo de Sartori, María Jesús de Orozo, Marquesa de Saveedra, Amelia Luelmo de Anaya, Sara Etchegaray de Aramendía, Sara Gómez Brown de Artagaveytia, Beatriz Frugone de Aznárez, Margarita Caráimbula Regules de Barreiro, María Elena Danreé de Barriola, Angela Vignoli de Bianchetti, Sofía Bocking de Bernadá, Zelmira Braga de Cibils, Josefina Habiaga de Clerc, Dora Bello de Colombo, Margarita Aldave de Comas, Malma Paez de Costa, Ivanah Capurro de Cripso Ayala, Mercedes Olivera de Cowling, Adriana E. V. de Crespi, Rosa D'Anfiolillo de Dellepani, Susana Pastori de Etchemendy, Loiva Alvornoz de Borelli, Violeta Lussiardo de Camilloni, Susana Cuenca de Cardoso, Judith Lasarte de Carlotta, Elina Munyo de Carrara, Julia Peixoto de Casaravilla, Blanca Basso de Cassarino, Rosa West de Caubarrere, Corina Gaminara de Chapui, Gladys Ceballos de Eyheravide, Lara Montero de Faget, Rosa Aguirre de Ferber, Carmen Dórestes de Fernández, Margarita Peirano de Flerquin, Marta Storace de Frugoni, Carmen Susviela de Galán, Malnena Artagaveytia de Gallinal, Cora Barbat de Garayalde, Victorina Ramírez de Bayley, Alana Secco de Hill, Flora Eggleton de Jaume, Cora Guyer de Lessa, Rosa Moreno de Lorenzo, María Tersa Peirano de Pike, Adela Tajes de Machado, Sara Alonso de Marque Castro, Ester Caubarrere de Martínez Lamas, Elia Pedoja de Miller, Dora Sassa de Morales, Amelia Mezzera de Mac Gregor, Elsa Miller de Morató, Matilde Artagaveytia de O'Brien, Blanca Bossio de Pecci, María Micoud de Pereyra Iraola, Elsa Vidal de Pereyra Iraola, Nélida Crespi de Pereyra Granitich, Raquel Aguirre de Pérez Villegas, Renée Sala de Pons, María Julia Brito del Pino de Pou Santiago, Susana Boffil de Strauch, Raquel Otero de Tellechea, Anita Barreiro de Terra, Elena Wilson de Torres, Estela Jaumen de Toucon, María Angélica Dacamara de Tournier, Lía Soneira de Urioste, Carmen Ferrand de Ramela, Mireya Llado de Rousseire, Amalia Capire de Ruprecht, Perla Ruker de Sa..., Sara Martorell de Viana, Mariana Holguin de Viana, Hilda Bell de Zanoni, Nelly Habiaga de Patrón.

De Neolandia

La más prestigiosa niñez concurrió a Neolandia, la fiesta para ellos programada anualmente por la UniónInternacional de Protección a la Infancia. Un éxito satisfactorio social y económico acompañó a esta fiesta que tuvo la nota aplaudida en el desfile de, trajes de bañistas del 900.

Kioscos y juegos marginaban el salón y como otra nota graciosa la presencia de Fosforito fué muy festejada por los pequeños.Entre ellos anotamos los de las familias: de Jaramilo Salazar, Oliveira Ne-Lockart Surraco, Pantazoglu Pareja, Cibils Surraco, Estrada Egusquiza, Mac Gregor Mezzera,Mezzera Brito del Pino, Mathó Puig Oneto, Urta Melian Bares, Puig Terra, Ferber Arocena, Nieto Etchegaray, Batlle Quadros, Durán Rubio Herrera, Jiménez de Aréchaga Oneto y Viana, Borreli Albornoz, Barriola Paladino, Berro Vilegas, Scarzolo Vidal Mousques, Delgado Salaverri,Vaeza Baqué, Lerena Herrera Vargas, Zorrilla de San Martín, Herrera, SosaEtchegaray,Martínez Bado, Ham Manini, sanguinetti Piñeyro, Munyo, Brum, Sienra Silveira, Grenner Q. Caviglia Bares, Pou Brito del Pino, Luelmo Anaya, Cibils Etchegaray, Sartori del Campo, Caviglia Bares, Arcos Pérez rondi, Estrada Maschwitz,Rubio Arrosa, Martín Valdez Arteaga, Corradi Martínez Prado, Mainero Arrechavaleta, San toro Madoz,Galán Susviela, Carreras Vallega, Cordano A lvarez, Piñeyrúa, Martínez, García Piquerez Dellepiani D'Angiolilo, Sapriza Corradi, Piquerez Caviglia, Nin Recayte Ferrari, Bartesagui Mados, Young Sierra,Carrau OLASCUADA, Arralda García, Aguerre Cat, Martínez Lamas, Caubarrere, Lenguas Urioste, Olivera Capurro, Urioste Etchegaray, Herrera O neto y Viana, Ponde de León Llambías, Terra Cibils, Gerona Pereyra, Vidal Christophersen.

— DEL INSTITUTO D RADIOLOGIA.—

La Comisión de Damas que se ocupa de los enfermos de cáncer del Instituto de Radiología, deseando para elllos también un poco de alegría en estas fiestas de fin de Año, orgaiza un Arbol de Navidad con regalos para cada enfermo. Con ese fin, solicita por estas líneas, en la imposibilidad de dirigirse a cada uno en particular, ayuda generosa, ya sea en ropa, chucherías, cmestibles o en efectivo, que pueden enviar a Mercedes 1190. 2º piso Ap. 5, o llamar al 3.54.79. de las 13 a las 17 horas para pasar a recogerlo. María Delucchi de Young, Para Hughes García Lagos, Isabel Pittaluga de Arocena (hora 13 a 17).

— REUNION JUVENIL.—

En la elegante residencia del Sr. Fermín Muñoz Lang y de su esposa Sarita Artigas, en el Prado fué festejado el cumpleaños de su hija Sarita que cumplía 15 años, con una agradable fiesta juvenil, pasaron a saludar a la homenajeada las siguientes jovencitas:

María Luisa Requena Gioini, Susana Mackerinon Zorrilla de an Martín, Raquel y Elena Sollier Ballefín, Laurita Arlebride Zalaberry,Martita Poke Carrera, Malena y Adriana Gorig Gorlero, Elena Erartes Hernández, Rosa Dabezies antía, Nora Malosetti, Aurea Puppo Berriolo,Graciela Villamonte, Zorrila de San Martín, María Luisa Siri Mendivel, Adriana Ballefini Carrriguiry, Aquél Aguerrondo Montecoral, Raquel Colla, Esther y Teresita Mussio, Susana Perrutti, Margarita Parrere García, G. Pérez Otermín, Susana Fernández Carreras y un grupo de jóvenes.

— RUMMY CANASTA A BENEFIO DE LOS NIÑOS DEL ASILO.— En casa de la señora Zulma Bapeyre Balarda de Gonzalez, Cano, en arrasco se llevará a cabo el 13 del corriente un cocktail rummy canasta organizado por la Comisión de Obras sociales del Liceo Francés que preside la señora Teresa M. de Reventós. Las mesas están sien.., clocadas en forma muy auspiciosa y se espera una reunión muy concurrida en la residencia mencionada Gran Libano 1319 en Carrasco. Los tickets para esta reunión que se hace con el fin de destinar lo recaudado para juguetes de Navidad en los asilos, se pueden solicitar por el siguiente teléfono: 8.84.73.

Exposición anual

CAREMELO, 11 (ANI). — Profesores y alumnos de la Escuela Industrial local, vienen preparando la Exposición anual de Trabajos y labores efectuados durante el año en curso. Dentro de breves días se realizará la misma en los salones del Establecimiento del mencionado Instituto

REUNION INFANTIL EN LO DE LANDO - ALDABALDE



La señora Laura Aldabalde de Landó ofreció en los jardines de su residencia una fiesta infantl para festejar el cumpleaños de su hija Laurita. Fué esta una brillante fiesta en que las invitadas pasaron muy entretenidas. Hubo Tómbola, juegos y toda clase de golosinas, además de cine.

A esta fiesta asistieron las siguientes niñas:

Alicia Frick Dale, Raquel Zaffaroni Durán, Ana Inés Beltrán Storace, Marián Martín Arteaga, Isabel Arocena Saavedra, Elena Urioste, Rosario Braga Etchegaray, Sélika Mendilaharzu Acevedo, Inés García FerréS, Rosario Pérez Morgan, Malena y Teresa Flores Ferrés, Zelmira, Chela, Rafael y Cristina Ferrés Sayago, Malvina y Gabriela Balparda Arrospide, Socorro Ortega García Lagos, Emeterio Ortega García Lagos, Emeterio y Arturo Ferrés Arrospide, Alberto, Alejandro y Mauricio Ferrés, Gilda Vazquez Barrere, Carmen Carriquiri Urrestarazú, Magdalena Casciani Seré, Hilda Surraco Caviglia, Socorro Barriola Paladino, Inés Ponce de León, Julia Garbino Bonomi Marta Cadenas Escardó, Soledad Storace Arredondo, Beatriz De León Geurra, Laura Quagliotti Brunet Rosario Cortinas Crodano, Angelita Deffémenis Muxi, Margarita Horta Henderson, Angélica Grazioli Orde Cristina Salvo Lukasiewiez, Delia Damiani Rigada, Magdalena Sosa Etchegaray, Elizabetta Gori Mazzoleni, Estela de los Santos Cecilia Williamson Pursche, Matilde Ott Buenafama, María Noel y María Laura Schaffer Lúgaro, María Dolores Parrilla, Elena Peña Elizalde, Sara Molans.



En lo de Pérez Olave

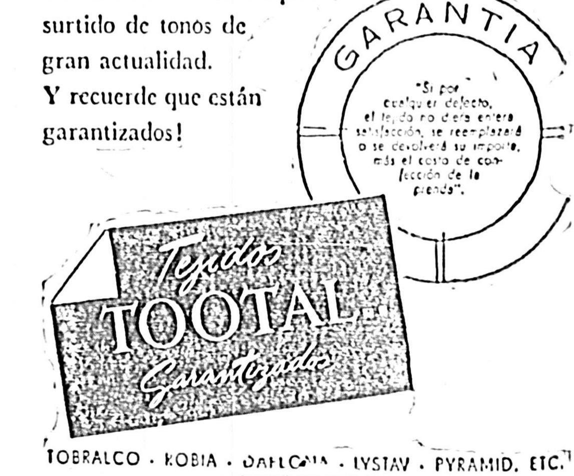
El señor Eduardo Pérez Olave y su señora María C. Touron, ofrecieron en honor de su hija Susana una reunión juvenil a la que han sido invitadas las siguientes jovencitas:

Estelucha Touron Jaume, Dinorah Amonte Rubio, Susana Bove Roletti, Celita Carbonell Prato, Soledad Pose, Sussie Campomar Lafone, Mercedes Campomar Lafone, Ana María Davies Méndez, Cristina Guerra Méndez, Raquel Cardoso, Celina Cassarino Moratorio, Ana Inés Cardoso, Susana González Vanrell, Raquel Ferber Arocena, Ana María Cuenca Olliver, María Luisa Levrero, Rosario Márquez, Mercedes Marquez Escalada, Graciela Martinelli, Adriana Mocelli Colombes, Mercedes Rodríguez Capurro, Matilde Rodríguez Larreta, Marta Butler Cardoso, Vera Olave, Olga Sanjurjo Ferraro, Beatriz Ruprecht Caprile, Lourdes Cadenas, Sara Varela Lieminens, Graciela Rompani Delmond, Beatriz Crnú Rompani, Adela Martínez Graña, Gloria Aznarez Betchold, Josefina Vigil Aznarez, Celia Moretti Delmond, Graciela rá, Carolina Ortega García Lagos, Cristina Pons Sala, Cristina Ponce de León, Teresita Villegas Suárez, Margarita Bado, Sussi Cardoso cuenca, Mónica Escardó, Isabel de Carrau, Ana M. Aguerre, Gabriela Carriquiri, Elena Graña Amézaga, René Chiarino, Mercedes Etchegoimberri, Elena Reyes, Estela Pérez Caysiales, Zelmira Velazco, Marta Storache, Susana y Almerinda Bengochea Bianchi, Rosina Bonasso Raggio, Rosa Williamson, Graciela Berro, Ana M Soto Carriquiri, Carmen Boix, Marta Gutiérrez, Laura Crosa, Raquel Porri, Elba Gari, Elba Shuett, Lía y Ethel Burgueño, Susana Barrere, Margarita y Susana Baraybar, Luisa Teysera, Nenena Teysera Beatriz y Raquel Fossatti.

— COLEGIO Y LICEO "SAN JOSE". HERMANAS DE LA MISERICORDIA. — Acaba de cerrar con broche de oro las actividades de Enseñanza Primaria el colegio y Liceo San José de las Hermanas de la Misericorida de Paso del Molino (Zufriategui 960). La inmejorable impresión recibida del alumnado en sus pruebas finales, habla bien claro a los tribunales examinadores de la empeñosa tarea cumplida por las discípulas, como así mismo de la inteligente dirección imprimida a este Instituto de Enseñanza que tan brillante cometido cumple entre nosotros.

Los exámenes de las clases de Música e Inglés, no harán sino confirmar el alto y bien ganado prestigio que el Colegio y Liceo San Jose tiene en toda nuestra Sociedad y especialmente en Paso del Molino.





DEL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

De la Secretaría de Prensa del Ministerio de Salud Pública, recibimos la siguiente nota:

"Montevideo, 10 de diciembre de 1954.—Señor Director de EL BIEN PUBLICO. Dr. César Luis Aguiar -- Presente.

De mi mayor aprecio:

En la edición del 1º de noviembre último, del diario de su digna Dirección, se publicó un comentario titulado: "El trato hospitalario", en el que se denunciaba "la actitud despectiva y de innecesaria confianza con que se trata a los enfermos de algunos hospitales, por parte del personal secundario, trato que llega hasta reclamar la colaboración de los enfermos para el cumplimiento de las tareas de limpieza del hospital".

Quiero ante todo significar a Ud., que el Ministro de Salud Pública, quien comparte integralmente el espíritu que inspiró ese comentario y que ya en oportunidad adoptó medidas para la aplicación estricta de las disposiciones vigentes al respecto, apenas enterado de la publicación hecha por el diario de su Dirección, resolvió, —con el informe favorable de la División Asistencia—, reiterar al personal de todas las dependencias, mediante Orden General de Servicio, el cumplimiento integral de la Ordenanza Nº 51, reproducida en la Ordenanza Nº 354, en las que se prohiben los excesos denunciados y se establece el trato correcto y respetuoso que los funcionarios asistenciales y de servicio están obligados a observar para con los internados, bajo apercibimiento de severas sanciones.

Asimismo, deseo agradecer a Ud., en nombre del señor Ministro, la constante preocupación y constructivo interés, demostrado por ese diario en el mejoramiento de los servicios de Salud Pública, que implica una valiosa colaboración en las complejas tareas de la Secretaría a su cargo.

Sin otro particular, saludo a Ud., con mi consideración más distinguida. — Vicente O. Sáenz Frienes, Secretario de la Oficina de Prensa".

La kermesse de "La Casilla"

Con gran éxito se inauguró la Kermesse de "La Casilla".

El teatro fué uno de los atractivos mas grandes, pues se prepararon numeros para distintas secciones que llamaron poderosamente la atencion. La más simpatica fué la de la jovencita Nelly Torres, profesora de baile español, que presentara por primera vez el conjunto de la Escuelita infantil de "La Casilla, con los siguientes numeros: Chulona, (Peña Andaluza). El cuadro: Las mozas, Charra de Salamanca, Viva Galicia, Alegrías, la visita al Niño, romance del niño, Jesus, El chiquitín, Farandulo de Almería, Viva Navarra, Compañera.

Estos números fueron interpretados por las discípulas de "La Casilla", Mirta Romero Elizalde, María Griselda Lazzatti, María del Carmen Velazco, Teresa Moreira, Carmen Ferreira, Inés, Zulma y María Julia Rivero, Carmen Balanzati, María M. Chilotti, Gloria Mabel Brandón Rodríguez, Marisa Garcés, María Vieitis, Ana María Cardoso Solari, Raquel González, Sonia Correa, Gladys Lores, María del Carmen y María del Valle Grigorio.

Etos números, que llamaron poderosamente la atención fueron dirigidos por una jovencita que con todo desintrés, dicta clases de baile español durante todo el año, a las niñitas que asisten a los cursos que dicta "La Casilla".

Variedad de kioskos y diversiones atrajeron a los concurrentes. Será esta fiesta repetida hoy. Desde ya le aseguramos el más extraordinario éxito.

★ EL LUNES 13 DE DICIEMBRE SE REALIZARA EN EL TEATRO "SOLIS", EL FESTIVAL C. INFANTIL. — Como en años anteriores las Profesoras Paquita B. de Tyler y Antonio B. de Mendez, presntarán a sus discípulas en el teatro "Solís", a las 16 y 30 horas, en un espectáculo de danzas clásicas y españolas, en un magnífico recital artístico y social de beneficencia. El programa se compondrá de tres partes, las que no dudamos serán toda una revelación de esas pequeñas danzarinas, las que en diferentes oportunidades nos han ofrecido la vibración de cada uno de sus papeles, en interpretaciones perfectas. La singular homogeneidad de éstas niñas, nos llevan a opinar que casi todas primreas figuras, muy desenvueltas y seguras de su técnica y gracia. Las escenografías realizadas expresamnete para ésta hermosa fiesta de la danza, y una bien disciplinada orquesta, será el marco que completará la iesta de la danza, con el deleite de mayores y chicos, los que repletarán la sala de nuestro primer coliseo.

Las entradas que aun quedan disponibles, se encuentran a la venta en la calle 18 de Julio, 912.

★ BODA GENTA AVYANET - MERNIS GOMEZ. — En la Iglesia de San Pedro Apóstol, tendrá lugar con Misa de Esponsales, a las 11 horas, la boda de la Srta. Elena Mernis Gómez con el señor Mario Genta Avyanet. Será ésta ceremonia presenciada por un extenso núcleo de relaciones de los contrayentes, lo que dará lugar a una lucida nota.

★ REUNIONES. — El Sr. Alejandro L. Gilli y su esposa señora María R. Escribanis ofrecieron en su residencia un souper froid a un grupo de amistades, celebrando una fecha íntima.

Los asistentes se retiraron gratamente impresionados, habiéndoles dispensado los dueños de casa las más finas atenciones.

★ NACIMIENTOS. — El hogar del señor Mario Robba y su señora Gladys Bovio fué alegrado con la presencia de una niña que se llamará María Lidia.

★ CAMBIOS DE RESIDENCIA. — El Dr. Eduardo Vigil Soñora, su señora Gloria Aznárez y sus hijos, ocupan su chalet en Carrasco.

—Para el mismo Balneario, la familia Lussich - Payssé.

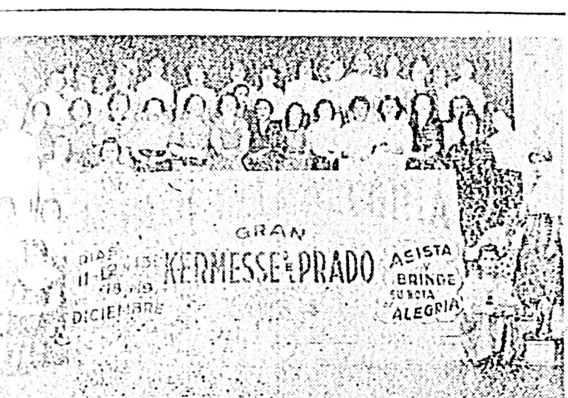
★ CUMPLEAÑOS. — La señorita María Angélica Rubio Petrovich, que el martes cumple años, no recibirá a sus relaciones en este día.

—Mañana cumplen años, la señora Esther Ferber de Castro y la Srta. Inés Percovich Aldave.

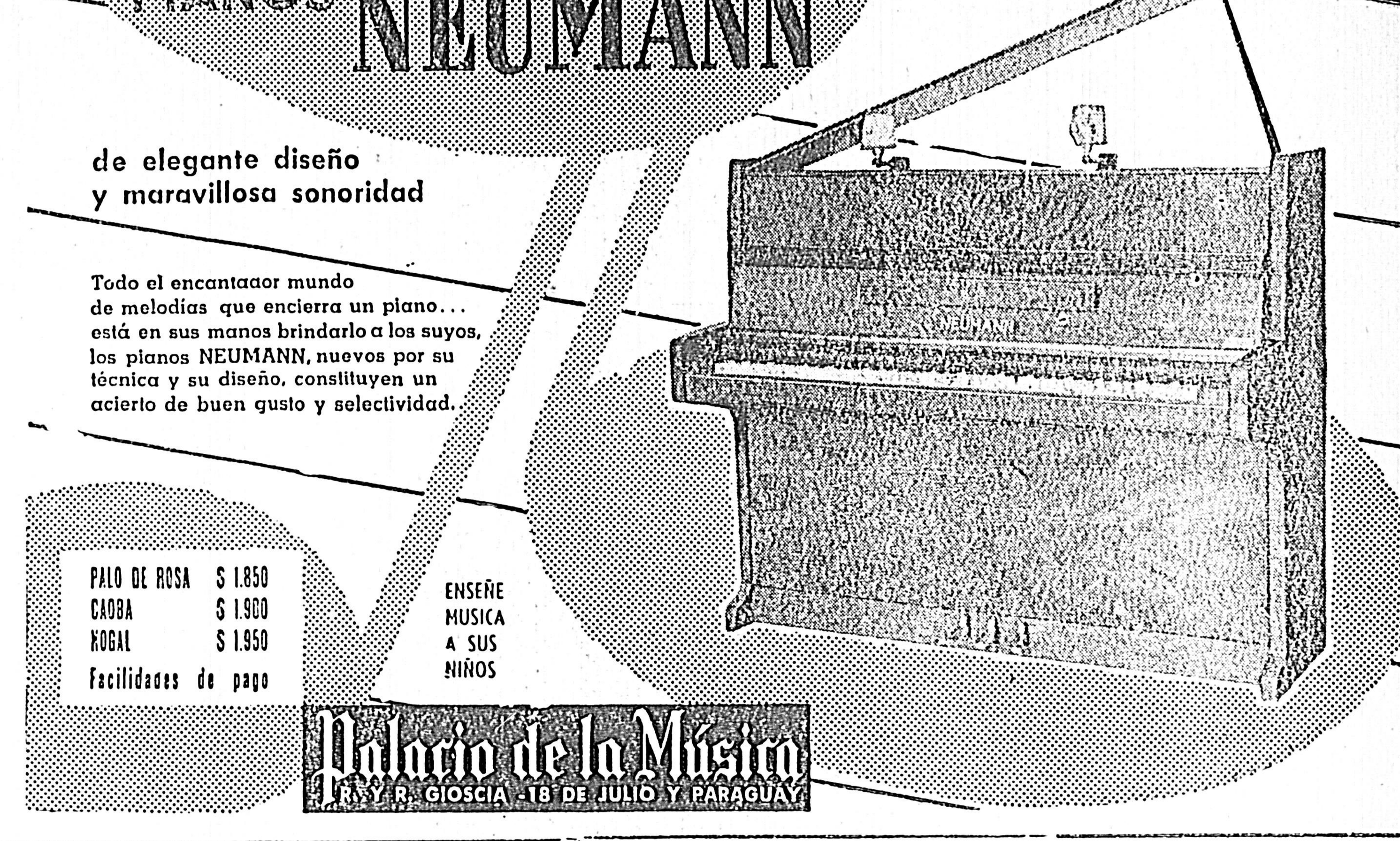
Playas habilitadas...

FRAY BENTOS, 11 (ANI) Como en años anteriores, la Intendencia Municipal de Río Negro, procedió a dar a conocer la habilitación al público, de las playas próximas a esta capital, extendidas a lo largo del Río Uruguay.

En tal sentido, quedaron habilitadas las ubicadas en las proximidades del puerto, muelle viejo, y las cañas, respectivamente, extendidas todas en la costa del Río Uruguay, y que como ocurre todos los años, son visitadas por numerosos bañistas, y público, no solo de esta capital, sino igualmente de ciudades vecinas, como mercedes, Paysandú, Young y aún de Montevideo.



Tal como hemos venido anunciando se inauguró exitosamente en el día de ayer la Kermesse "Rincón de la Alegría". En la foto vemos a un grupo de la prestigiosa Comisión que la ha preparado junto al bonito cartel que anuncia esta fiesta jubilosa.



TUVO GRAN EXITO LA FIESTA "CAMPANAS DE NAVIDAD"



Con un esplendor y buen gusto poco común en este tipo de fiestas, abrió ayer sus puertas la gran Kermesse en a Quinta de la Calle Suárez.

Trataremos de describir ago de lo mucho que vimos artísticamente ubicado a lo largo de los jardines que rodean la residencia. Brillo, flores, colorido, luz y sombra combinados nos transportaron por unas horas a los cuentos de hadas que tanto nos emocionaron cuando niños.

La cancha de tennis transformada en elegante restaurant veneciano, fué totalmente techada, en un despliegue de buengusto, con locetas de colores, faroles y sombrillas. A la derecha se levanta espléndido el bar y super-froid agilmente servido por señoras y niñas de nuestra sociedad, mientras que a la izquierda viejas y artísticas estatus traídas de las excavaciones de la Vía Apia por Don Federico Soneira en uno de sus viajes por el Viejo Mundo, gastadas ya por siglos de lluvias y soles contemplan serena pero un poco azoradas este feerico movimiento.

Allí comodamente instalados nos deleitaron con sus danzas la pareja Marina Korolkova y Rene Gerard bailarines del Sodre luego Ketty Milles Abal Magdalena Gerona de Bonino, Cecilia Moor Hughes, Matilde Saenz Gallinal, nos encantaron también con sus voces, piano y acordeones.

La organización de estos shows tan artísticos como originales se debe a la eficiencia de las Sras. Socorro Villegas de Berro y Raquel Soneira de Mayer.

Las flores de por si tan decorativas necesitaban un marco especial para ser vendidas y así fué que se les preparó uno de los stands mas pintorescos de la fiesta: lluvia de luces y flores.....

Como anticipo de esas fiestas de Navidad que tan íntimamente nos emocionó a todos no podía faltar el Arbol y el Nacimiento cargados de artículos finos y juguetes para niños donde pudimso hacer a precios bajos nuestas compras de Navidad.

Pero no todo era comprar, había mucho en que divertirse, tiro al balnco, cédulas, pozos de Jacob, rompe botellas, el "Rincón criollo con asado parrilladas, el potro indomable, pecesitos de colores para ser pescados de la piscina, etc....

¿Vieron Uds. niños alguna vez a sus héroes preferidos, Peter Pan, Pinocho, Caperucita, venderles ellos mismos sus emocionantes aventuras?.

En un gesto sincero del cronista, ya muy acostumbrado a toda clase de fiestas de beneficencias felicitó a ésta Comisión de Damas y Caballeros que ha sabido ofecernos este espectáculo fino y elegantes q' cual lo hizo Disney en sus "Fantasías" nos transportó a un Mundo de Maravilla.

CARTELERA DE CINES Y TEATROS

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

Cartelera de Teatros

ESTUDIO AUDITORIO. - Teléf.: 8.72.28. — A las 10 y 30: Concierto de la Asociación de Juventudes Musicales. Entrada para asociados. A las 17: Elida Acosta presenta su Escuela de Arte Escénico y Danzas Españolas. Platea $ 2.50. Galerías num $ 0.50.

TEATRO SOLIS. - Bs. Aires y B. Mitre, Tel.: 8.77.58. - Empresa Nicolás Messuti y Comisión de Teatros Municipales presentan al gran ballet moderno de José Limon. A las 18.30: Nuevo Programa de notables creaciones. Plateas $ 10.00. Galerías numeradas $ 5.00 y $ 4.00, sin numerar $ 3.00.

TEATRO ARTIGAS. - Andes y Colonia. Empresa Nicolás Messuti. Teléf.: 83441. — Gran compañía de bailarines, cantantes y músicos de Katherine Dunham (2C). Hoy, últimas funciones. A las 18.15 y a las 22.10. Plateas $ 7.00. Tertulias numeradas $ 4.50 y $ 3.50, sin numerar $ 2.80, sin numerar $ 1.50.

TEATRO 18 DE JULIO. - Empresa Nicolás Messuti. Avda. 18 de Julio y Yaguarón. Tel.: 8.58.75. — Gran Compañía de Arte Folklórico español, "Romería". A las 18 y a las 22: "Mi novia es España" (2B). Plateas $ 3.20. Galerías $ 2.00 y 1.20.

SALA VERDI. Tel.: 8.39.76. — A las 18 y 30 y a las 22 horas, despedida del conjunto vocacional Club de Teatro con sus dos últimos éxitos: 'Contratiempo... y Marea", y "El hombre de la flor en la boca" (2A) obra ésta de Lugi Pirandello, traducida por José M. Podestá. Plateas $ 1.10.

TEATRO "EL GALPON". - Mercedes y Carlos Roxlo. — A las 18.30 y 22 hs.: "Agua estancada" de Elzear de Camilli. Direción: Emilio Acevedo Solano. Platea $ 1.00.

Cines continuados

AMBASSADOR. A las 13, 14.35, 16.10, 17.45, 19.20, 21, 22.40: El Circo de los audaces (1A).

AZUL. A las 13, 14.35, 16.10, 17.45, 19.20, 21, 22.40: El pantano siniestro(2A).

AVENIDA CONCERT. A las 14.50, 17.55, 21: Abbott y Costello en Venus (2A); A las 13.15, 15.20, 19.25, 22.30: Esclava de Amor (2C)

CALIFORNIA. A las 13.15, 14.50, 16.25, 18, 19.40, 21.15, 22.50: Palabra cumplida.

CENSA. A las 13, 14.50, 16.40, 18.35, 20.35, 22.30: Jardín del mal: (2A)

COSMOPOLIS. A las 15.20, 18.20, 21.15: Vuelta a la vida (2B); a las 14, 16.40, 19.40, 22.40: El monstruo de la laguna negra (2A).

CENTRAL. A las 13.10, 14.40, 16 y 30, 21.10, 22.45, Conciencia Culpable, los fugitivos (2A).

COVENTRY. Alas 13, 15, 17, 19, 21; y 22.50: Las tres Elenas (2B).

CERVANTES. A las 13.30, 17.5, y 20.40: Lili Marlene (2A); a las 15, 18.35, 22.10 Hns Christian Anderen (2B).

COLONIAL. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20, 21, 22.40: Seis sospechosos (2A).

CONTINENTAL. A las 13.30, 17.5, 20L40: El secreto de una mujer; (2C); A las 15.20: 18.50: 22.30: Un extraño en la escalera (3).

CAPITOL. A las 13.45, 17.15, 20.50 El gran Houdini (2A). A las 15.40 19.10 y 22.45: Lenguas de fuego (1A)

DOLI. A las 13.50, 18.30, 2.30: Or- A las 17, 21.10: Gitana tenías que ser. A las 15.30, 19.50: La alegre Caravana. (2B).

EL POLVORIN. A las 13.30, 15, 16.30, 18, 19.35, 21.15, 22.55: Not. Paramount y Mademoiselle Fifi (2 A).

ELISEO. A las 13, 14.35, 16.10, 17.40, 19.20, 21, 22.40, Perseguido (2B).

GRAND PALACE. A las 13, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35, 22.30: Romero y Julieta (2B)

GRAND SPLENDID. A las 13, 14.35 16.10, 17.45, 19.20, 21.10, 22.50: Miss Italia (2C) (Domingo a las 10.45 Cine Baby).

GLUCKSMANNPALACE A las 14 y 15, 17.30, 20.50: Las abandonadas (RTE) A las 15.55, 19.10, 2.35: Seis sospechosos (2A).

IGUAZU. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20, 22.55, La nave de los condenados (2A)

INDEPENDENCIA. A las 13, 16.50, 20.40: Stalag 17 (2A), A las 15.10, 19, 22.50: Camino de Bali (2B)

INTERMEZZO. A las 14, 17.20, 20 y 40: Misión peligrosa en Trieste. (2A) A las 15.40, 19, 22.20: El hijo de las Furias (2B)

LUXOR. A las 13, 15.20, 17.40, 20, 22.20: Antes del diluvio (3)

LOS ANGELES. A las 12.50, 16.5, 19.20, 22.30: Desesperación (2B); a las 14.45, 18, 21.15: El que no volvió (2B).

LIBERTY. A las 15.30, 18.25, 21y 20: Tempestad. A las 14, 16.55, 19.50, 2.45: Mayerling (3)





NIEBLA SOBRE EL PANTANO — por M. GONZALEZ Y AMO

MARCO FLAVIO — por F. BIELSA

DON PEPE — por PABLO NUÑEZ



EL CUERVO — por A. IBARRA

SANCHO EL TEMERARIO — por J. MONTAÑES

Dean Martin y Jerry Lewis, debutan en "Muertos de Miedo" en el Cine Central



Dean Martin y Jerry Lewis, los nuevos cómicos que hacen furor en Estados Unidos, invaden Montevideo!... Un impresionante batido de julepes, carcajadas, fantasmas "modernizados" y las "aterradoras" Paramount Girls!... Dean Martin y Jerry Lewis, garantizan que en "MUERTOS DE MIEDO", la mitad de la platea quedará "Muerta de Risa"!.. Y como si Dean Martin, Jerry Lewis y las impresionantes Paramount Girls fueran poco, la película se da el lujo (y nosotros también) de admirar a Lizabeth Scott, y a la "super-sónica" Carmen Miranda!... Con "MUERTOS DE MIEDO" se ha originado una tremenda polémica: los hombres de ciencia no se ponen de acuerdo sobre si es la más disparatada de las películas terroríficas... o la más terrorífica de las películas disparatadas!... Salga Ud. de dudas!.. La oportunidad... se la brinda el Gran Cine "CENTRAL" desde pasado mañana lunes!... Y por favor, no trate de llevarse ningún fantasma ni ninguna girl... ni para mascota!...

FARMACIAS ABIERTAS HOY

... Colón.— RIPOLL, 220063, Lezica 6309 y Pinta. — PACCARD, 220044, Av. Garzón 1932 y Lezica.

... Zona Carlos María Ramírez.— GONZALITO, Carlos M. Ramírez 2356. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 hs. Servicio Nocturno permanente toda toda la noche. BEISSO, SUC. ANDES, 80368, 18 de Julio 841 de Lunes a Viernes. — DEL CERRO, 221520, Carlos M. Ramírez 1696.

UN PLAN PARA LA DIFUSION DEL BUEN CINE

El cine debe considerarse hoy, como un medio de diversión y de docencia, al mismo tiempo. Considerado como simple espectáculo ha realizado el milagro de poder presentar la misma historia, con las mismas características, simultáneamente, ante muchos millares y aún millones de espectadores, en los más diversos lugares.

Los principios morales, los ideales estéticos y las costumbres más variadas, viajan hoy alrededor del mundo, en esas bandas de celuloide, que tienen 8, 9, 16 o 35 mm. de ancho. Todas las bellezas de la naturaleza pueden encerrarse y permanecer en esas cintas que se proyectan a todas horas y en todos los meridianos. Se proyectan no solamente en las grandes salas, especialmente construídas para albergar los públicos más numerosos. También existen empresas y asociaciones de distribuidores de films, que realizan una obra menos espectacular, pero no por eso menos eficaz que la proyección de los films comerciales de 35 mm. Esas entidades trabajan con un público de características muy diferentes: los ancianos, los niños, aquellos que no pueden trasladarse a las salas de espectáculos y aún aquellos que sólo quieren tener la comodidad del cine en el hogar. Para ello usan un material manuable y menos peligroso que el combustible celuloide de las cintas comerciales, es decir el material incombustible de las películas de 16 mm. y otros pasos menores. Entre estas empresas funciona en Montevideo la distribuidora y exhibidora "Filmex", que en pocos años lleva ya realizada una importante gestión en pro de la difusión del buen cine.

• LOS RUBROS DE "FILMEX"

Con la finalidad de conocer la modalidad de trabajo de esta empresa y sus proyectos, nos entrevistamos con el gerente general de la misma, Sr. Eustaquio Alba García, quien nos atendió deferentemente y nos impuso de las actividades realizadas hasta el presente. Esa actividad puede sintetizarse en los dos rubros más importantes de su gestión actual: la exhibición de programas especiales dedicados a las reuniones infantiles y la preparación de otro tipo de programas para ser exhibidos en salones parroquiales y colegios. La naturaleza de esas exhibiciones exige un cuidado especial en la selección del repertorio. Cuidado que ha llevado a la empresa "Filmex" a equilibrar en su debida proporción la calidad moral y estética de esos programas. En sus programaciones para las reuniones infantiles se ha procurado siempre de proporcionar el mayor deleite de sus pequeños espectadores, con los films artísticamente mejor logrados y con los de más sano contenido espiritual. Al mismo tiempo que deleita cultiva el espíritu y el entendimiento de esos niños en los alegres acontecimientos familiares, los prepara para que puedan convertirse en buenos espectadores adultos, capaces de discernir las virtudes técnicas y estéticas del film.

En cuanto a las parroquias y colegios, se han llevado, todavía en una escala reducida, excelentes programaciones, combinando largos y cortos metrajes con los mejores films exhibidos en los circuitos comerciales y que han logrado calificaciones aceptables tanto de la Comisión de Censura del Consejo del Niño como del Secretariado de Defensa de la Moral Cristiana. Por esta obra tan bien inspirada, que ha venido realizando, "Filmex" ha conquistado un merecido prestigio entre nuestras familias nuestras parroquias y nuestros colegios. Unos dos centenares de películas sonoras de largo metraje, y más de quinientos títulos de corto y medio metraje, con dibujos animados selectos, documentales, divertimientos, musicales y films cómicos o de aventuras breves, han permitido servir con variado acierto las exigencias de un público creciente. El aumento constante en el favor del público en general así como en el de las parróquias y colegios, han obligado a la empresa "Filmex" a tratar de mejorar cada vez más sus servicios y ponerlos económicamente al alcance del mayor número.

• PLAN DE "FILMEX" PARA 1955

Ese afán de superación ha llevado a esta empresa a la formulación de un plan racional, tendiente a incrementar la difusión del buen cine y a abaratar en lo posible los programas de los colegios y parroquias del país.

Ese plan para 1955 incluye la incorporación inmediata de 100 nuevos títulos de los más prestigiosos sellos americanos y españoles que comprenderían las producciones más exitosas de esta temporada.

30 superproducciones Metro, 35 films de aventuras de la R. K. O., 53 films de los diversos géneros de las producciones de Walt Disney, 70 de los celebrados cortos de la 20th Century Fox, y unas 60 comedias de medio metraje, se agregarán al stok existente para servir ampliamente las necesidades de su creciente número de espectadores.

Pero el plan no sólo incluye esta mejora en cuanto a calidad y cantidad de films, sino que además se propone un positivo abaratamiento en la utilización de esos films en los salones de los colegios. Según el plan propuesto por los dirigentes de "Filmex", ese abaratamiento podría llegar a proporcionar a los colegios y parroquias programaciones semanales completas integradas por cortos y una película de largo metraje a elección por un precio que no superará los $ 15.00 en lugar de los $ 25.00 que cuesta actualmente.

Estos precios que parecerían imposibles de alcanzarse, pueden lograrse fácilmente con beneficio para todos si el mayor número de parroquias y colegios adhirieran al plan suscribiendo un consumo mínimo de 40 semanas en el próximo año.

Todas las parroquias y colegios podrían tener una temporada permanente de buen cine durante la época normalmente dedicada a este tipo de exhibiciones y su costo sería realmente módico.

El beneficio puede alcanzar, no sólo a los salones parroquiales o de colegios con proyector, sino que también aquellos que no lo poseen, pueden contar con sus beneficios desde luego con un sobrecosto semanal de $ 10.00 por concepto de proyector y operador, dentro de la ciudad de Montevideo.

Esta experiencia, tendiente a abaratar el cine parroquial y de los colegios, constituye uno de los intentos realmente eficaces en pro de la divulgación del buen cine, y de la mayor formación cultural de los espectadores. El espectador culto se forma desde la niñez y la adolescencia, iniciándoles en la visión de películas de calidad, y por este resultado, bien se merece trabajar. También incluye el nuevo plan, intensificar la selección de películas adecuadas para Cine-Forum, como un aporte más a su campaña en pro de la cultura cinematográfica.

El plan de "Filmex" ofrece una oportunidad única, que merece la consideración y el apoyo general, a los efectos de que esta experiencia propuesta para solo un año, quede estabilizada en el futuro. Para ello es necesario que desde ya empiecen a cubrirse los pedidos de 40 programas anuales de films, al costo de $ 15.00 cada uno.

Impuestos debidamente de las singulares características de este plan de divulgación del mejor cine, nos despedimos del Sr. Gerente de "Filmex", expresándole nuestro deseo de que también el Uruguay pueda ingresar en las filas de ese poderoso movimiento que es el cine parroquial de Francia e Italia, o del intenso desenvolvimiento del superior cine infantil, que tan serios progresos ha hecho últimamente Gran Bretaña.

Afirmado este plan, la "Filmex" podría emprender otro nuevo tendiente a la producción de films para nuestros niños, ideados por nuestros artistas y que les digan de nuestras verdades, de nuestra modalidad de vida, de nuestro ambiente, de nuestro paisaje, de nuestra flora y de nuestra fauna. En otras palabras, que el niño nuestro encuentre en el cine elementos que le son familiares y no sólo los ambientes extraños, de países con modalidades y costumbres tan diversas a las de nuestro medio.

El cine habría contribuído también de ese modo, a una efectiva afirmación de cultura y de nacionalidad.



Leslie Caron estrella de Lili, uno de los films que integran la programación del próximo año, para salones parroquiales.





Donna Corcoran, simpática estrella infantil que alegrará las tertulias de cine infantil en su nuevo film, "El potro negro" que figura en la programación Filmex para 1955.

EDICTO. — ... EMPLAZAMIENTO. — ... ALFREDO ... FONS. Actuario. D.16 ... D.-24 ... Dic.28

La Comedia Nacional en Tacuarembó

Desde la noche del viernes actúa con muy buen éxito en el Teatro "Grand Rex" de Tacuarembó el elenco de la Comisión de Teatros Municipales, que hoy ofrecerá allá dos funciones con "Tartufo" y Casa de Muñecas". Mañana, lunes, conocerá aquel público "La Invitación a Castillo", en la que interviene Orestes Caviglia, despidiéndose la Comedia Nacional el martes con la graciosa comedia de Goldoni, "El Abanico", puesta en escena por Margarita Xirgu.

Una vez cumplida esta breve temporada en Tacuarembó, nuestra Compañía oficial se trasladará a Rivera en cuyo principal escenario tiene anunciado su debut para el próximo miércoles 15.

Dos funciones en "El Galpón"

Hoy domingo a las 18.30 y 22 hs. el elenco estable de "El Galpón" ofrecerá dos nuevas funciones de la pieza en tres actos del autor nacional Elzear de Camilli, "Agua Estancada". Esta obra se representa bajo la dirección artística de Emilio Acevedo Solano, con escenografía del Grupo Plástico "El Taller". Mañana Lunes a las 22 hs. se ofrecerá una nueva función de "Agua Estancada".

Juventudes Musicales del Uruguay

Hoy domingo 12 a las hora 10.30 en la Sala del Estudio Auditorio del SODRE tendrá lugar el concierto de clausura de la presente temporada de las Juventudes Musicales del Uruguay con la intervención de 3 importantes conjuntos nacionales. El programa para este extraordinario cnclerto será totalmente con autories sudamericanos y a no dudar será un digno broche de oro para dar finaliza por este año las actividades culturales desarrolladas por esta entidad que tanto hace por las masas juveniles.

En la primera parte del concierto se podrá escucha al Conjunto de Música de Cámara del Sodre en el Quinteto Op. 14 del compositor argentino Constantino Gaitan En la parte media el calificado conjunto de guitarras Olga Pierri, hará escuchar obras de los urugayos Luis Cluzeau Mortet y José Sapere y del argentino Julián Aguirre. Por último en la tercera parte el Coro de Cámara del Sodre con la dirección de Nilda Muller interpretará obras de los uruguayos Ramón Rodríguez Soca, Eduardo Fabini y Luis Cluzeau Mortet, del chileno Alfonso Letelier, del brasileño Jaime Ovalle y del argentino Angel E. Lasala.

Todas las obras de este concierto serán comentadas por el musicólogo Prof. Lauro Ayestarán.

Se despide José Limón

Hoy domingo, el ballet de José Limón ofrecerá su último espectaculo en el teatro Solís, en función vespertina anunciada a las 18.30 hs. con este programa:

"La Malinche" música de Norman Lloyd, "Un día en la tierra" música de Aaron Copland, "Satiros" música de Francis Poulenc y "La pavana del Moro" música de Henry Purcell.

Se cierra, así una temporada que, si bien ha sido breve, marca uno de los mayores aontecimientos en el arte de la danza que se han brindado al público de nuestra capital.

Las localidades para esos dos últimos espectáculos están ya en venta en boleterías del teatro Solís, abiertas desde la hora áñ.

Concurso en el coro del Sodre

Mañan lunes, a las 21 y 30 horas se llevarán a cabo en el Estudio Auditorio del SODRE ,calle Andres 1459, las pruebas correspondientes al concurso organizado por e llnstituto con el fin de proveer dos vacantes existentes en el Cuerpo Coral: una de tenor y otra de barítono.

A tal efecto se cita, encareciéndoles puntual asistencia, a las personas inscriptas que a continuación se mencionan:

Nº 1, Pablo Moskovits; 2, Carlos Brusco; 3, Santiago Raúl Leguisamo; 4, Andrés Gauzabal Gamo; 5, Arte Doroteo Noguera; 6, Manuel Bernal; 7, Luis Alberto Silva La Luz; 8, Ruben Nelson Robello Rivas; 9, Enrique Antonio Falco; 10, José Candia Napolitano; 11, Osvaldo Raúl Cappola Romero; 12, Alfredo de Ritis Clemata; 15, Walter Carlos Salaberry Freira; 16, Humberto Baccino Sanchez; 17, Roberto Eduardo Arca; 18, Victor Serrato Petillo; 19, Miguel A. Sierra Suereda y 20, Da...

"AGUA ESTANCADA" DE ELZEAR DE CAMILLI EN "EL GALPON"

Elzear de Camilli es un nuevo autor nacional que ha tenido la rara fortuna de haber visto en escena y en una misma temporada, dos de sus tres obras treatrales.

Una de ellas, "El sueño ancaldo" nos la ofreció hace pocos meses la compañía de Comedia Capu, bajo la dirección de Emilio Acevedo Solano, y ahora "Agua estancada", por el elenco estable de El Galpón, bajo la dirección del mismo Acevedo Solano.

El primer acierto de De Camilli es el intento de representar nuestros medios, sin alardes de originalidad, lo cual logra mediante un oficio de escritor generalmente efectivo. Tanto en el planteamiento como en la construcción de la tesis.

"Agua estancada nos prsenta una familia con una vida económica restringida, que hace crsisis por el accidente del padre. Se espera una indemnización que salvará a todos de esa miseria. Esta es denegada y a la crisis material, sobreviene otra, la psíqica y moral de los integrantes del cuadro familiar.

El Gabriel Bennotti de "Agua Estancada" es, con ligeras variantes, en su fracaso y en el sometimiento de su amor incondicional el Don ... dad avanzada. En contraposición a ella Rata, es una adolescente ingenua. Raúl un sobrino de Bannotti el haragán de la familia, que no trabaja, pide dinero prestado y lo juega a los daods.

Al acierto en el planteamiento y construcción de la tesis ya anotados, agregamos otro: una habilidad fácil y expresiva en la pintura de los persnajes.

No podemos decir lo mismo del desarrollo de las ideas. En algunos momentos el diálogo se debilita y ls soluciones no simepre son fieles al objetivo del autor.

Un evidene pesimismo subraya la obra y el gusto por el verismo de ciertas escenas y al crudeza del diálogo, no agregan a la obra más consistencia que la que por su propia estructura e intento ha logrado.

Por las experiencias obtenidas, auguramos en De Camilli un joven escritor de futuras posibilidades.

Emilio Acevedo Solano tuvo a su cargo la dirección de la ora, obteniendo buen nivel del elenco de El Galpón, que en esta oportunidad se destacó po rla homogeneidad de las interpretaciones entre las que merece especial mención ...

Coral de Montijo en el teatro Solís

El miércoles próximo a las 18 horas se realizará e lúltimo espectaculo de los anunciados por la prestigiosa ballarina española Coral de Montijo en la sala del Teatro Solís Para esta función el programa comprende los siguientes títulos: "Siluetas Canarias", "Pasa calle Madrileño", "Boceto Asturiano", "Garrotín Cale", "Charra Salmantina" "Mocitas de Lagartera", "Juerga en Cádiz", "Farruca Mora", "Tanguillo Flamenco", "Rondeña Gitana", "Recorriendo España", "Bolero del Marabú", "Granada", "Mora y Cristina", "Escena Segoviana", "Por Tierras de Aragón" (a-Huesca, b-Teruel, c-Calatayud, dZaragoza), "Campiña Gallega" (ajota y Muñeira, b-Muñeira), "Dos Danzas" (aMiramar, b-Orgía), "Leyenda", "danza del Terror", "Suite de El Sombrero de Tres Picos" (aDanza de la Molinera, b-Danza del Molinero, c-Danza Final) y claur surando el programa las variedades "Colmao del 900" (aSevilla-

"Agamenon" de Esquilo

El sábado 18 del corriente, a las 21.45 horas, en el Teatro de los Jardines de la F. de Arquitectura, Teatro Universitario del Uruguay llevará a escena el Agameon de Esquilo. Dicho espectáculo se repetirá en días sucesivos, que oportunamente se anunciarán.

La obra se representará sobre la "mise en scene" del Profesor de Poética y Retórica de la Universidad de Berlín, Wilhem Leyhausen, una de las más grandes autoridades mundiales en materia de teatro griego, y será dirigido por la Profesoara Anne Marie Looose Leyhausen que preside actualmente, junto con Gustave Cohen de la Internacional.

El vestuario y las máscaras han sido realizados especialmente para Teatro Universitario, por el Instituto ...

Club de Teatro

Elenco juvenil de Elida Acosta

Films cómicos del pasado

... bir las inscripciones es de 9 a 12 debiendo hacerse efectivas las del SODRE, calle Andes 1465.

El mencionado concurso constará de dos pruebas: una de carácter vocal, con obras a elección del concursante y otra de Solfeo, pudiendo intervenir todas aquellas personas que posean buena voz y ciertos recursos técnicos.

CARTELERA DE CINES

Teatro israelí

Ballet de Katherine Dunham

En la Escuela de Comprimarios

¡Quien pudiera ser el dueño de un frigorífico extranjero!

Circulan rumores, en estos días, que las empresas frigoríficas extranjeras estarían gestionando de los poderes públicos, millonarias sumas de dinero, para pagar la retroactividad fijada por el Consejo de Salarios y para compensar presuntas pérdidas en las exportaciones.

En ciertos instantes, hay que hablar de rumores, aunque se trate de verdades, que se gritan por todas partes, porque quienes debieran informar a la opinión pública se cuidan muy bien de hacerlo, pero que ésta se enfrete a hechos consumados. Y muerto el asno, la cebada al rabo.

Sin embargo, a los lectores de esta página, el reclamo de la referencia, no puede provocar sorpresa, pues con fecha 25 de julio último, dimos cuenta de una gestión entablada ante el Ministerio de Ganadería y Agricultura, que tendría a la obtención de un adicional para exportar las carnes, adquiridas en aquel período.

Las sumas reclamadas por las empresas extranjeras tendrían un doble destino: pago de aumentos de salarios y compensación a los sobreprecios, pagados en la tablada.

Vayamos por parte. En cuanto a la retroactividad, no conocemos que el Estado acuda en auxilio de ninguna empresa privada, en circunstancia similar. Cuántas empresas modestas han tenido que desaparecer, porque las cargas sociales no les han dejado una posibilidad de defensa.

No tiene el menor fundamento, no ya jurídico, sino ni siquiera de equidad, que el Estdo concurra a respaldar la gestión económica de una empresa particular, como son los frigoríficos extranjeros.

Hay un principio universal: la empresa privada persigue un lucro; es comercial, y como tal, debe estar a las verdes y a las maduras.

Cuando esas firmas han repartido suculentos dividendos, que sólo ellos conocen, no llamaron al Estado, para compartir con él la algarabía del reparto. No hace mucho, algún diario mencionaba las millonadas de pesos que las tales empresas se repartieron, en pocos años.. No las vamos a repetir, para no provocar escándalo.

Pero, aún hay otro aspecto a considerar. La contabilidad de los frigoríficos extranjeros entra en la esfera de lo impenetrable y de lo desconocido.

Mal puede el Estado, no ya salir de garantía, sino hacerse cargo de las deudas de un sector de empresas, cuyos costos se ignoran; cuyas ganancias nadie sabe a cuanto ascienden, y cuyas pérdidas nadie se atreve a afirmar que existen.

El Estado no puede enceguecerse y acudir en ayuda de alguien que la pide, sin previamente, demostrar que la necesita. Pasemos al segundo punto. Los frigoríficos extranjeros gestionan un adicional por los sobreprecios pagados en tablada en el pasado invierno.

Quienes recuerden el por que de esos sobreprecios, no tendrán capacidad de reacción suficiente para el asombro.

El Frigorífico Nacional, a partir del 10 de junio comenzó a comprar las haciendas gordas a riguroso contado, con destino al abasto.

El mayor inconveniente, que gravitaba sobre la gestión del Nacional, fué eliminado. Pero, aún, con ello no pudo hacerse de los volúmenes necesarios. Las expresas extranjeras comenzaron a pagar precios ocultos, que constituían verdaderas primas, por el procedimiento de las reliquidaciones, excediéndose de los márgenes que le permitía pagar el decreto de 2 de abril último.

Y si llegaron a presenciar en tablada, espectáculos como éste: el Frigorífico Nacional "mataba" la oferta de un competidor particular, en varios milésimos —que en una tropa se traducía en centenares de pesos—, y sin embargo, el vendedor prefería al frigorífico extranjero, que le pagaba menos, en las apariencias.

Esta maniobra la denunciamos a su tiempo, sin que nadie chistara, de los que estaban en condiciones de hacerlo.

Y, hoy, el rubor no colorea las mejillas de nadie, cuando esas mismas empresas, se presentan a reclamar un premio, como recompensa a la "hazaña". No importó en aquel momento, que se buscara a la luz del día, al Frigorífico Nacional; no importó que mientras Montevideo no comía carne, se llenaban las cámaras frigoríficas, con miras a la exportación, pagándose precios que el mercado externo, con el adicional otorgado, no permitía pagarlos.

Lo único que importó fué que un conjunto de empresas hicieran su negocio, especulando con la debilidad o con la complacencia o con la simpatía de los gobernantes, hacia ellas, como en anteriores oportunidades. Quien no recuerda la aventura del extracto de carne El Estado "colaboró" en pagar los vidrios rotos, luego del fracaso de la acción especulativa, que diezmó nuestros campos, sacrificándose ganados, que unos meses después debieron entrar en la categoría de gordos y que nos faltaron en 1954, para el consumo de Montevideo.

Escrito lo que antecede, entramos en contacto con la versión de prensa del Consejo Nacional de Gobierno. Da cuenta que se resolvió un "anticipó" a las tres empresas frigoríficas extranjeras, de dos millones trescientos mil pesos.

¿Anticipo para devolverle cuándo? Contestamos para las calendas griegas. Es una nueva regalía.

Se aduce en el decreto, que hay conveniencia de que tales empresas operan en tablada, en este momento. El gobierno está atrasado. Los síntomas son de decrecimiento de las entradas. La aftosa, la sequía, la tucura provocan una disminución de la oferta. Unas semanas más, y Montevideo estará nuevamente sin carne.

El gobierno parecería no conocer esa realidad, se necesita un pretexto, para llenarle el ojo al pueblo.

¿Debilidad, complacencia o simpatía?

Una de las tres o las tres cosas juntas explican la nueva regalía.

¡Quién pudiera ser el dueño de un frigorífico extranjero!.

Eduardo J. Corso.



ONCE PERITOS AGRONOMOS EGRESARON AYER EN LA ESCUELA AGRICOLA "JACKSON"

LOS EGRESADOS PERITOS AGRONOMOS. — Acompañados del Rvdo. Padre Juan Magnabosco, Director de la Escuela Agricola "Jackson", los once estudiantes egresados ayer: Jorge Thevenet, Juan Marticorena, Juan B. Saralegui, Nelson Marticorena y José Crocci, que presentaron en la prueba final interesantes tesis sobre "Planes de Explotación Ganadera. Eduardo Ulfeldt, Leoncio Salgado, Roberto Pita, Enrique Rivas y Daniel Panfilie, cuyas tesis fueron sobre Planes de Explotacion Lechera y Eduardo Arena cuya tesis se fundamentó en Plan de Explotación Agricola - Ganadera.

Estos estudiantes recibieron los siguientes Premios Especiales:

Premio Padre Peruzzo: Jorge Thevenet y Eduardo Arenas; Medalla Asociación Rural del Uruguay, Enrique Rivas; Medalla Federación Rural, Eduardo Ulfeldt; Premio Dr. Boerger, Juan Marticorena y Eduardo Arenas; Premio Confederación Granjera del Uruguay, Nelson Marticorena que obtuvo también el Premio Ernesto Ruette.

Asistimos ayer a la Escuela Agrícola Jackson. Como todos los años para esta fecha, los egresados Peritos Agrónomos presentarían sus respectivas tesis sobre aspectos prácticos de explotaciones agropecuarias en distintas ramas.

En esta ocasión fueron once los que rindieron esta intersante prueba final, como para probar suficiencia antes de engtregarse al trabajo que acabará de formarles hombres aptos para contribuir a producir bienestar y riqueza nacionales.

Terminada esta parte que diremos docente y que mereció de todas las personalidades que integraban las Mesas, efusivas felicitaciones para los nuevos profesinales teórico-prácticos de las industrias rurales, los Padres Salesianos que dirigen hace más de tres décadas la Escuela Jackson, invitaron a los muchos visitantes vinculados a la obra con un almuerzo de camaradería en honor de esos Peritos agrónomos que terminaron su preparación y especialización. ..

En esta comida, en la que estaban representadas las más prestigioas entidades privadas del ambiente agrario y asociaciones universitarias varios de los concurrentes hicieron uso de la palabra, para manifestar su regocijo ante una obra que, como se dijo, se desearia ver multiplicada para bien del país.

Se hizo resaltar así, que esa obra de enseñanza práctica iba acompañada de un fuerte espíritu de formación moral, tan necesaria o más que la otra intelectual para desarrollar las nuevas funciones idóneas de dirección que aguarda en el campo a esos estudiantes en la realidad de la vida.

Cuando oíamos a los distintos oradores: Dr. Don Alberto Boerger, don Julio Stirling, Ing. don José Salas y a otras personalidades presentes en el acto, recordábamos a tantos Peritos Agrónomos formados en las aulas del Manga con los que nos hemos encontrado en muy distintas zonas del país, cuando por razones de nuestros cometidos viajamos por la Campaña.

De las conversaciones que hemos mantenido con ellos se deduce facilmente, que las enseñanza recibidas en la Escuela del Padre Peruzzo, del Padre Gamba, del Padre Barreto, y hoy dirigido por el Rdo. Padre Magnabosco, les ha permitido triunfar en sus afanes con el gran mérito de seguir la línea recta que fué lo primero que se les inculcó, durante los tres años de estudios y práctica especializados.

Se dijo durante el almuerzo que ya está en las puertas de la realidad la otra Escuela agraria Salesiana: La Horqueta. Nuevo centro para la juventud que honrará al país con su trabajo.

La última feria en la Sociedad de Fomento de Flores

VENTAS POR $ 89.575.85

Como venimos anunciando se realizó el lunes 6 la 632 feria organizada por la Sociedad de Fomento de Flores. Se comercializaron en total 2.010 lanares con un precio promedio de $ 9.07, habiéndose obtenido por capones gordos desde $ 9.10 a 11.85 y ovejas gordas hasta $ 8.50.

Se vendieron 810 vacunos habiéndose obtenido los siguientes precios: Vacas gordas, $ 83.50, 91.00, 110.50, 122.00, 130.00, 141.00; Novillos, gordos, $ 147.00, 155.00 y $ 177.75. Vacas de invernada, pesos 60.00, 85.00 y 87.75. Ganado de cría, $ 40.00, 42.00 y 47.00; novillos para invernar de dos años, $ 9.00. Las ventas totalizaron la cantidad de $ 0.575.85, habiéndose realizado con un mercado corriente, para el momento, teniendo en cuenta por un lado la baja de tablada y la seca reinante en esta zona.

La próxima feria en este local se realizará el lunes 20 de diciembre, contando a la fecha con 1.500 laneres 400 vacunos.

Dentro de precios más favorables, se operó esta semana en Tablada

En forma más favorable que en las semanas anteriores, se operó en el Mercado de Haciendas, registrándose al cierre un repunte en la cotizaciones por hacnenda de calidad y gordura, en epecial novillos que se llegaron a cotizar a 370 mls.

Esto se ha debido principalmente a que el Frigorífico Nacional necesitó subir dichas cotizaciones ante comienzos de una escasez de ganado de abasto.

Ofrecemos a continuación, el detalle de las ventas de la semana:

MERCADO NACIONAL DE HACIENDAS

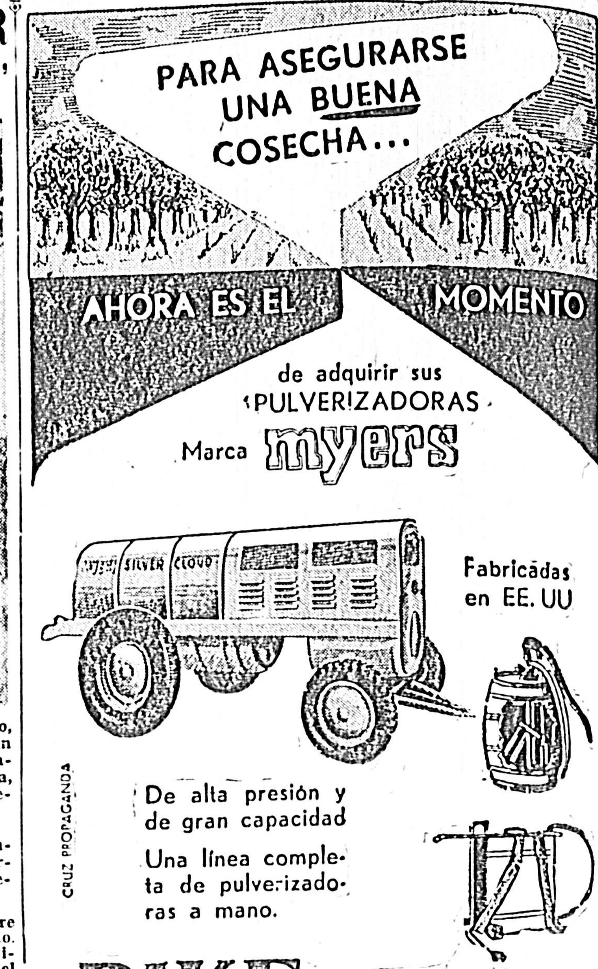
Detalles de ventas por establecimiento

Frig. Nacional	6.184	reses	87,46%
Fábricas	887	"	12,56"
Totales	7.071	reses	100,00%

Detalles por Categoria

Novillos	3.512	49,67%
Vacas	1.868	36,42"
Terneros	1.430	20,22"
Bueyes	126	1,78"
Toros	135	1,91"
Totales	7.071	100,00%

Entrada semanan 7.071 reses
Semana anterior . 6.818 "
Diferencia .... 253 reses



Donan una colección de reproducciones a la Intendencia

En nombre de la Unesco y del Director General, el Director del Departamento de Actividades Culturales, señor Jean Thomas, visitó al Intendente Municipal, doctor Armando Malet a quien hizo donación de la colección de reproducciones artísticas expuestas en la Facultad de Arquitectura, —para que sirvan a los efectos de otras exposiciones artísticas del mismo género.

Se hizo cargo de las láminas el Presidente de la Comisión Municipal de Cultura, Sr. Jorge Otero Mendoza y se trata de cerca de trescientas reproducciones de todas las épocas de la pintura: arte clásico, impresionismo, pintura china y japonesa y dibujos de Leonardo de Vinci.

Las autoridades municipales expresaron su reconocimiento.

SE REALIZARA EN PAYSANDU EL QUINTO CONGRESO FARMACEUTICO DEL INTERIOR

Durante los días 16 y 19 del corriente mes se realizará en la ciudad de Paysandú el 5º Congreso Anual organizado por la Confederación de Centros de Propietarios de Farmacias del Interior, prestigiosa institución gremial que preside el señor Martín Fernández Charvet.

Esta importante asamblea, a la que concurrirán delegaciones de todos los Centros de Propietarios de Farmacias de la República, tiene este año como sede la hermosa capital del litoral y obtendrá, seguramente, el éxito de los Congresos anteriores llevados a cabo en Durazno, San José y Atlántida.

Se considerará un temario preparado por la Mesa de la Confederación, en el que se buscará solución a numerosos asuntos de interés para los Propietarios de Farmacias de tierra adentro.

EDICTO. — Por disposición del Señor Celestino D. Pereira Juez Letrado de 1ra. Instancia en lo Civil de 6o. Turno, se hace saber la apertura de la Sucesión de Laura C. o Laura Cándida González Riera, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados, para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado, 25 de Mayo 523, tercer piso. Montevideo, Diciembre 7 de 1954. — JOSE TOMAS PEREIRA. Actuario. D.



COPIA DEL EXTRACTO OFICIAL DE LA LOTERIA SORTEADA AYER

[illegible]

Operaciones bursátiles de la semana

MONTEVIDEO

[illegible]

GRAFICO DE VAPORES DE ULTRAMAR EN PUERTO

[illegible]

RESUMEN DEL MOVIMIENTO DE BUQUES REGISTRADO EN LA SEMANA QUE VENCE

[illegible]

SALDRA DE PAYSANDU

Hora 06.00: JUPITER, Español, construido en 190, 4068 toneladas, consignado a V. Frascá, con destino a Fray Bentos.

La cena anual en el Colegio de Abogados

El miércoles 29 del corriente, a las 21 horas, tendrá lugar la cena de camaradería profesional que el Colegio de Abogados organiza, en los salones del Club de Golf del Uruguay, y en la que, como es tradicional, se homenajeará a los profesionales que cumplen 25 años de ejercicio profesional.

Los abogados que cumplen las bodas de plata con la abogacía son los doctores Luis Alberto Bouza, Raúl R. Gaudín, José C. Rumasa Cherro, Atilio R. Gómez Posada, José Real Idiarte, Juan Carlos Viera, Leonidas Colapinto, María M. Mascardi, José L. Boix, Tomás de la Fuente, José P. Zubillaga, Juan J. Fraga Freire, María L. Araquistain, Ramón Guerrero, Miguel Arruti, Oscar Geldie Arenas, Juan José Carbajal, Bernardo Etcheverry, Aparicio Méndez, Francisco de Ferrari, Héctor Lorenzo y Losada, Constanza C. Araquistain, Rufino Zuni Padilla, Luis Gravina Ortiz, Humberto Capozzoli y Pedro Romeo Spero

Los tickets para este XII Banquete anual de los abogados, pueden solicitarse a los miembros de la Comisión organizadora y al 8 59 45 (secretaria del Colegio de Abogados).

Se reúne el martes la Cámara de Diputados

La Cámara de Representantes se reunirá el próximo martes 14, a la hora 17, a fin de adoptar resolución respecto de la convocatoria del Poder Ejecutivo.

EXPOSICIONES

EXPOSICION GEOGRAFICA EN EL CLUB ESPAÑOL

La exposición que se exhibe de cartas, documentos, libros de data antigua, como también la excelente muestra de cartografía del Río de la Plata, durante los siglos XVI y XVI se ha dispuesto que permanezca abierta al público en los salones del Club Español desde la hora 18.30 a las 21.30, hasta el 15 de diciembre.

Envío de telegramas en las próximas fiestas

"La Dirección General de Comunicaciones (Servicio de Transmisiones), exhorta al público para que deposite sus telegramas con motivo de las tradicionales fiestas de fin y principio de año, a partir de la fecha, indicando en los mismos, el día que desea su entrega al destinatario. De esa manera el servicio se prestará en forma más eficiente.

Al mismo tiempo se hace saber que, durante los días 25 de diciembre, 1º y 6 de enero sólo se aceptarán telegramas de carácter "urgente"; "asuntos de familia"; "noticias de viajes"; "negocios" o, que requieran un conocimiento inmediato por el destinatario".

EDICTO. — Por mandato del Juez Ldo de 1ra. Inst en lo Civil de cuarto turno dictada en los autos "PEREZ JUAN PEDRO o JUAN y de fs. 91 MARGARITA BENTANCUR de PEREZ Sucesiones" (Lo. 44 Fo. 439) se hace saber que el dia DIEZ Y SEIS de Diciembre p. v. a la hora quince el primer acto y a continuación los siguientes por intermedio del martillero ALEJANDRO GOENAGA y en la logia de la Bolsa de Comercio de Montevideo —calle Misiones esquina Rincón— sobre las bases que se dirán se sacarán en remate público al mejor postor a la venta los siguientes bienes, con las mejoras que contienen: A) base $ 720.00 solar y mejoras sito en La Cruz manzana 20 —1ra. sec Jud. del Dep. de Florida— padrón 146 fracción B plano Agrm. Julián Peluffo inscripto Delón. Catastro con el Nº 468 el 13 Octubre 1953. Superficie 800 metros con 20 mts. frente al Sudoeste sobre calle N. 40 mts. al Sudeste con padrón 145; 20 mts. al Noreste con Padrón 144 y 40 mts al N. E. con la fracción siguiente; B) base pesos 960.00 solar y mejoras lindero al anterior señalado con la letra A en el plano citado padrón Nº 147 con una superficie de mil metros con: 20 mts. frente al Sudoeste sobre calle N; 50 mts. al Sudeste con los padrones 144 y 146; 20 mts. al Nordeste con padrón 142; 50 mts Noroeste con padrones 133 a 1.. C) a continuación: Base $ 879,42. fracción de campo y mejoras en el paraje Santa Lucía Chico, 3ra. sec. Jud. del Dep de Florida, Padrón 3795 que s/plano Agrm. Julián Peluffo, inscripto en Delón. Catastro con el Nº 467 el 13 octubre 954 tiene una superficie de 7 hectáreas 7253 mts. con 294 mts 20 cts frente al Sur sobre calle de 13 metros; 438 mts. al Noroeste con padrón 3794; al Norte el arroyo Linderos; y al Sudeste el padrón 3796; D) a continuación base $ 910.58 Fracción y mejoras en la misma sección judicial, padrón 3900 que s/plano del mismo Agrimensor inscripto Delón. Catastro con el Nº 469 el 13 octubre 1953 tiene una superficie de 8 hectáreas 3187 metros con: 135 mts al Oeste y 623 mts 80 ctms. al Norte que por ser esquina ambos dan frente sobre calles de 13 metros; al Este Cañada divisoria con propiedad padron 3899 y al Sur 654 mts con padrón 3901 E) a continuación Base $ 4.884.58 Fracción de campo y mejoras sita en la 3ra. sec Jud. del Dep de Florida Padrón 3549 señalada con la letra A plano Agrm Julián Peluffo inscripto Delón. Catastro con el Nº 470 el 13 Octubre 1953 Superficie 71 hectáreas 1008 metros con 564 mts 10 ctms. al Oeste frente a Camino Nacional; 1409 mts al Norte con padrón 3548; al Este el arroyo Piedras de Afilar y al Sur 1139 mts. con propiedad de Suc. Severo Grela; F) a continuación, base 7.564.17. Fracción de campo y mejoras sita en la misma sección que la anterior y que según el plano recién citado se señala como la fracción B Padrón Nº 3552 con una superficie de 109 hectáreas 9444 metros con 908 metros 30 ctms al Este sobre Camino Nacional: 1061 mts. 20 ctms. al Norte con Suc. Severo Grela; al Oeste el arroyo San Gerónimo y el Arroyo Piedras de Afilar; y al Sur 1.243 metros con el bien padrón 8551 de Mateo M. Figaris. SE PREVIENE: 1) El mejor postor debe consignar en el acto de serle aceptada su oferta el diez por ciento de la misma en efectivo, a los efectos legales. 2) Es de cargo de los compradores el pago de gastos y honorarios de escritura, los impuestos pertinentes y el pago de la comisión legal del rematador 3) Los títulos y antecedentes de manifiesto en esta oficina —calle 25 de Mayo 523, 4º piso— a disposición de los interesados. — JUAN ANTONIO TROCCOLI. Actuario adj.

Declaraciones juradas de ventas de lanas, tops, cueros y cerdas

RESUMEN DE LA SEMANA DEL 29 DE NOVIEMBRE AL 4 DE DICIEMBRE

Publicamos a continuación el detalle de exportaciones de lanas, tops, cueros y cerdas, sobre la base de las declaraciones juradas de venta, presentadas ante el Contralor de Exportaciones e Importaciones.

LANAS	Fardos	Kilos	Dóls.	Moneda nacional*	Promedio $ urug p. 10 K.
Sucias—					
Prima Merina Sup. o Supra	796	380825	611352	925152	24.29
Cruza Prima sup. o Supra ...	748	359641	569614	861149	23.94
Cruza No. I Superior o Supra .	448	212235	351979	533022	25.11
Cruza No. I buena	122	55741	80751	122256	21.93
Cruza No. II Superior o Supra	89	41972	62764	95092	22.66
Cruza No. II buena	20	9400	12296	18616	19.80
Cruza Nº III superior o Supra	39	18375	23950	36250	19.73
TOTAL:	2262		1712706	2591537	—.—
Semi - lavadas Slipes.	7	1948	2909	4416	22.67
Cruza P. Mecha 1/2	9	2378	3917	5946	25.00
Cruza 1 Mecha 1/2	16	4190	7330	11128	26.56
Cruza P. Mecha 1/2 a 3/4 y ent.	9	2533	4103	6234	24.61
Cruza 1 Mecha 1/2 a 3/4 y ent.	41		18264	27724	—.—
TOTAL:	4	1050	2604	4172	39.73
Lavadas					
Merina corriente	13	3900	11371	18168	46.58
Prima Merina Sup. o Supra	4	1050	2604	4171	39.72
Prima Merina corriente	12	3550	8628	13823	38.94
Cruza Prima Superior o Supra	1	329	916	1463	44.47
Cruza Prima buena	45	12987	31246	49797	38.34
Cruza Prima corriente	15	5000	10835	17357	34.71
Cruza No. I corriente	8	2000	4328	6912	34.56
Cruza No. II corriente	2	800	1445	2302	28.78
Cruza No. III corriente	33	10000	19721	30913	30.91
Cruza No. IV superior o Supra	1	375	587	935	28.77
Cruza No. IV con semilla ...	1	325	587	935	28.77
Cruza No. V con semilla	56	18763	36083	57805	30.81
Pedazos Cruza prima	30	9500	18284	29242	30.78
Pedazos Cruza No. I	25	7441	13611	21787	29.28

[illegible]

LANA PEINADA EN TOPS

56	25380	59443	116941	46.08
5056	19543	48100	93007	47.59
4846	2268	4987	9781	42.99
4648	5000	9365	18363	36.73
TOTAL		918271	1803067	—.—

CUEROS Y CERDAS	Cantidad	Dólares	M. nacional
Cueros vac. curt. y semi curtid. ...	6072	40666	95556
Cueros descarnes y residuos	7500	1635	3265
Cueros ovinos secos pelados	24167	13540	20553
Cueros ovinos secos Shearling	7722	9037	13726
Cueros ovinos secos 1/2 lana	54000	48804	74018
Cueros ovinos secos de borregos ..	19600	14328	21692
Cueros ovinos curtidos	2605	2800	6558
Cerda vacuna original	4973	7476	11356
Cerda vacuna trabajada	2000	2546	4510
Cerda equina inf. o residuos	6000	3436	8167
Cueros vac. salados nov y vaca ..	36000	10259	15582
Cueros vacunos salados tozos	70000	14700	22329
TOTAL:		169447	297312

Ventas de carnes realizadas del 22 al 27 de noviembre

SEGUN DECLARACIONES JURADAS PRESENTADAS ANTE EL CONTRALOR

Publicamos un resumen de las ventas de carnes y derivados al exterior, realizadas en la semana comprendida entre el 29 de Noviembre y el 4 de Diciembre, según las declaraciones juradas presentadas ante el Contralor de Exportaciones e Importaciones.

	Kilos	Dólares	M. Nacional
Bovino carne congelada	446000	223630	338909
Bovino carne cons. Corned Beef ..	13472	9955	21903
Bovino tripas secas y saladas	15000	7207	12767
Huesos vasos y pezuñas	12800	1383	2460
TOTAL:		242175	376039

Cotizaciones en el Mercado de Cambios

SEMANA DEL 6 AL 12 DE DICIEMBRE

DIRIGIDO. — Pese a que la demanda continuó siendo activa, cabe destacar que se operó en condiciones más favorables debido a que las cifras correspondientes a la oferta proveniente de la negociación de lanas acusó un aumento de cierta consideración. Con respecto a las cotizaciones es de señalar que no acusaron variantes.

	Libre Importacion	Dirig. Import.	Dirig. Export.
LONDRES	6.86	5.33	4.25
NUEVA YORK ...	245.—	190.—	151.90
BELGICA	4.90	3.80	3.03
HOLANDA	64.475	50.—	39.97
SUECIA	47.35	36.72	29.35

LIBRE ABSOLUTO

Dias	Libras	Dólares	F. Fran.	Belgas	Suizos	Holan.	C. Suec.	Crucel.
6	8.74	322.—	0.875	6.35	75.20	80.80	58.60	4.35
7	8.74	321.—	0.87	6.33	74.95	80.60	58.30	4.31
9	8.71	320.—	0.855	6.32	74.70	80.80	58.60	4.20
10	8.70	320.—	0.855	6.30	74.70	80.75	58.60	4.25
11	8.70	320.—	0.855	6.30	74.70	80.75	58.70	4.28

LIBRE. — Durante esta semana la oferta superó generalmente a la demanda determinando una sensible recuperación de nuestro signo monetario habiéndose llegado a operar en dólares entre Bancos a $ 319.50 cifra que señala el precio más bajo registrado en este período. El Banco de la República que en todo momento siguió de cerca las alternativas del mercado sólo intervino el dia 10 vendiendo algunas partidas a $ 320.—, ya que anteriormente la oferta de los Bancos particulares cubrió ampliamente a la demanda.

BILLETES

Dias	Dolares Vend.	Dolares Comp.	Dias	Pesos Argentinos Vend.	Pesos Argentinos Comp.
6	$ 322.—	$ 321.50	6	$ 12.25	$ 12.15
7	" 321.—	" 320.75	7	" 12.35	" 12.35
9	" 320.—	" 319.50	9	" 12.30	" 12.20
10	" 320.—	" 319.50	10	" 12.35	" 12.30

[illegible]

PROGRAMA OFICIAL DE FUTBOL PARA HOY

LIVERPOOL - PEÑARO.— Cancha de Liverpool, (1a. div.) Juez Jharry L. Amoz. Intérprete Walter Fajardo. Líneas Arturo Panizza y Carlos Prieto. (2a. div.) Juez Oscar Picardo, Líneas Fabián Robaina, y Eduardo A. Porro.

MIRAMAR - RAMPLA JUNIORS.— Parque Central (1ª div.) Juez: Richard L. Ezason. Intérprete Walter Baqué. Líneas C. Julio Decaro y Luis Mario Sosa. (2a. div.) Juez: Víctor Pérez. Líneas José Goggero, y Juan D. Jiménez.

CERRO - DEFENSOR.— Parque Saroldi (1ª div.) Juez: Sydney Donald Bower. Intérprete Juan A. Davies. Líneas Cajsio Magallanes y Enrique Flores Sosa. (2a. div.) Juez Francisco Pardiñas. Líneas Julio N. Barraco y Amado Feo. Caraza.

WANDERERS - DANUBIO.— Parque Viera. (1ª div.) Juez: J. A. Muller. Intérpretes Eduardo J. Closo, Líneas Alfredo Bocardo y Artigas Fasoli. (2a. div.) Juez: F. Cachciro Sánchez. Líneas, Holgrabe Hermida Gómez y Vicente Abal.

Hora 2a. a las 15.20. y la. a las 17.20, con 10 m. de tolerancia.

INTERMEDIA. COLON - MAR DE FONDO.— Cancha de Sud América. Juez Walter Canfield Líneas, Eugenio Alonso y José Gilmet.

RENTISTAS - ORIENTAL.— Cancha de Colón, Juez, José V. Barbalacel Líneas: Félix Brancato y Juan A. Bornio.

TELLIER - J. IMPARCIAL.— Cancha de Tellier, Juez: Wáshington Araújo. Líneas José R. L. Barba y Benito Prieto.

MISIONES - ARTIGAS.— Cancha de Central, Juez Nelson Bigot, Líneas Amasbindo Benígez y Rodolfo Carlos Reyes.

Hora: 17. con 10 m. de tolerancia.

DIVISION EXTRA. D. ESPAÑOL - ARIETA.— Caneja de Arrieta. Juez: Aquilino Britos. Líneas: Oscar Anido y Julián de la Quintana. Juz de 2a. Américo Víctor Silvera. Nota:Los jueces de este partido deben consultar con la oficina de la Extra el sábado a las 12, respecto de su realización.

MAROÑAS - V. ESPAÑOLA.— Cancha de Fantasma.Juez: Manuel Jaén. Líneas Armando Peña y Luis AlbertoAbil.

LAS BRISAS- BOSTON RIVER.— Cancha de Misteriol Juez SAntonio Isidorilk Juez de 2a. Luiz Alberto Rosa.

CENTLELLA - SAN LORENZO.— UNION.— Cancha de Centella, Juez: Teófilo Azzi, Líneas Mario Angel Núñez y Juan J. Mancín, Juez. de 2a. Oribe Aparicio Izquierdo.

MARCONI - COLOMBES.— Cancha de Marconi, Juez: Ruben V. Lara Líneas: Nelson Machado y Romeo Esteban Pintos.

BASAÑEZ - INSTRUCCIONES.— Cancha de Basáñez. Juez Ruben E.. Martínez, Líneas: José Manuel Rodríguez y Dante Régoli Demoro.

PABLO PEREZ. - M. OLIMPIA.— Cancha de Platense. Juez guez Candales. Juez de 2a. Luis A. Espíndola.

Hora 2a. a las 14.45. y 1a. a las 16.45. con 15 m, de tolerencia.

TERCERA DIVISION "A". WANDERERS - RIVER PLATE.— Parque Viera. Hora 9.20. con 10 m de tolerancia Juz: Hortensio Gulartel Líneas José M.A. Martínez y José Maure.

DANUBIO- CENTRAL. Parque Forno. Juez: Julio Castro. Líneas GregorioPortela y José Antonio Rossi.

NACIONAL - DEFENSOR. Parque Central. Juez Isidro Etchegoyen.Líneas Juan C. Sosa y Roberto D. Saraví.

CERRO - PEÑARO.— Cancha de Artigas, Juez Manuel Bello. Líneas: Víctor Verocay y Jorge Heriberto Weisz.

MIRAMAR - LIVERPOOL.— Parque Nelson. Juez Antonio Guerrero.Líneas Moisés Urman y Carlos H. Bergmann Visconti.

Hora: (Excepto el 1er. partido) 8.50, co 10 m. de tolerancia.

CUARTA DIVISION. RIVER PLATE. - WANDERERS.— Parque Saroldi. Juez: José L. Damini, Líneas Américo Trías y Alberto de los Santos.

CENTRAL - DANUBIO.— Parque Palermo. Juez: Astur Baéz Líneas Eduardo A. Trejos Walter Fabio de Souza.

DEFENSOR - NACIONAL.— Parque Rodó. Juez: Fco. Sosa Almeida, Líneas Angel Rodríguez y Pablo Aicardi.

PEÑAROL - CERRRO. Las Acacias Juez Oscar Espondaburu. Líneas Adhemar Labrucherie y Américo Amatto.

LIVERPOOL - MIRAMAR. Belvedere. Juez: Leopoldo González, Líneas Ovidio Fernández y Justo Alvarez.

Hora 8.50. con 10 m. de tolerancia.

QUINTA DIVISION. WANDERERS - LIVERPOOL.— Parque Viera. Juez: Juez: Thelmo Palumbo. Líneas Humberto. Camacho y Jesús Aguilar.

Hora 8.15., co 10 m. de tolerancia.

DOCTOR JUAN VICENTE ALGORTA

(Viene de 3ª pág.)

cuerpos dirigentes de nuestras viejas instituciones rurales, en los que llegó a desempeñar los más elevados cargos.

Pero, el doctor Algorta —que poseía un profundo espíritu cristiano, y que había desentrañado la sustancia vital que nos ofrece el Evangelio— no se limitó a ser un hacendado cuya preocupación preponderante quedara limitada a las mejoras de las razas y a los adelantos y progresos de la actividad agraria, con ser ello de gran interés para el país. Comprendió como pocos que existe algo todavía mucho más trascendente, que es el mejoramiento del trabajador campesino —siempre olvidado y siempre preterido— y se afanó por sacudir la ajena inercia y la indiferencia colectiva, por el tremendo problema humano de nuestros rancheríos rurales. En tal sentido, debe recordarse aún hoy, su memorable alegato de 1924 —hace treinta años!— cuando en el Congreso Rural realizado en Mercedes por la Federación Rural, planteó el problema con vigoroso realismo.

No era de extrañar que un espíritu de selección y tan honda convicción cristiana como el de Juan Vicente Algorta ,fuera quien había de denunciar —con voz patética, con ademan severo y con impulso generoso y noble— la desgraciada situación de esas poblaciones que viven en un 'desconsolador estado de postración, sin que la preocupación pública haya alcanzado todavía hoy, el nivel de exigencia que hace 30 años requería con su denuncia y con su exhortación vehemente, Juan Vicente Algorta, desde la tribuna prestigiosa del aludido congreso rural.

En fechas más recientes el doctor Algorta fué presidente del Frigorífico Nacional, y luego ocupó la presidencia de la Comisión Nacional de Fomento Rural.

El fallecimiento de este ilustrado ciudadano —que siempre se mostró gran amigo de nuestro diario— se produce a una edad avanzada; y la luctuosa noticia ha de producir profunda consternación porque Juan Vicente Algorta unía a sus condiciones de caballerosidad y exquisita cortesía —que caracterizó tanto a las generaciones del pasado— una gran bondad y un espíritu de singular amplitud. Jefe de un hogar cristiano de extraordinario temple, fué un verdadero modelo de padre, que Dios ha premiado, al reflejarlo en su numerosa descendencia, entre la que se encuentra un digno sacerdote jesuita.

A esa distinguida familia, que en estos instantes siente la congoja de tan penosa pérdida, presentamos la expresión de nuestros sentimientos y la seguridad de nuestra intensa participación en el dolor que experimenta, sólo atenuado por la inmensa esperanza de quienes tienen la seguridad de la Fe y de las promesas que no pasan, porque son palabra de Dios.

† **Dr. Juan Vicente Algorta** — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el día 11 de diciembre de 1954. — Su esposa: Mercedes Algorta de Algorta; sus hijos: Matilde A. de Achard y Arturo Achard, Juan Vicente y Josefina Plá de Algorta, Gerardo S. J., Mercedes A. de Drever y Charles R. Drever, Ignacio y Hortensia Sosa Dias de Algorta, Jorge (ausente) y Martín y María Luisa Berro de Algorta; sus hermanas: María Rosa A. de Scremini, Paulina, e Isabel A. de Cabezudo; sus hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás deudos, participan este deceso e invitan para el acto del sepelio que se efectuará hoy a la hora 17, a cuya atención quedarán agradecidos. Cementerio Central. Casa mortuoria: Avda. Sarmiento Nº 2666. — COMPASIA NACIONAL DE MIRAMONTE. Avda. 18 de Julio 1664.

† **Dr. Juan Vicente Algorta** — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, el día 11 de diciembre de 1954. — Sus nietos: Gerardo, Luis Pedro, Matilde, Arturo y Andrés Achard Algorta, Juan Vicente y Jaime Luis Algorta Pla, Mercedes, Michael, Charles, Elena, George, María Inés, Isabel y Peter Drever Algorta, Ignacio, María, María Hortensia, Pedro, Rafael y Pablo Algorta Sosa Días, Martín y María del Rosario Algorta Berro y sus fieles servidores: María Coppes y Felipe Silva, participan este deceso e invitan para el acto del sepelio que se efectuará hoy a la hora 17 a cuya atención quedarán agradecidos. Cementerio Central. Casa mortuoria: Avda. Sarmiento Nº 2666. — COMPASIA NACIONAL DE MIRAMONTE. Avda. 18 de Julio 1664.

† **Dr. Juan Vicente Algorta** — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el día 11 de diciembre de 1954. — Ernesto Ceruzzi y Flia. y Blanco Scavino y Flia., y personal de las estancias "La Merced" y "Sacurutú" participan con gran pesar este deceso e invitan para el acto del sepelio que se efectuará hoy a la hora 17, a cuya atención quedarán agradecidos. Cementerio Central. Casa mortuoria: Avenida Sarmiento Nº 2666. — COMPASIA NACIONAL DE MIRAMONTE. Avda. 18 de Julio 1664.

† **Flor de María Sagarra de Rossi** — (Q. E. P. D.). — Falleció el 10 de diciembre de 1954. — Su esposo: César I. Rossi; sus hijos: Flor de María Rossi Sagarra; María Elena Rossi Sagarra de Fuentes y Liber Fuentes; sus nietos: Julia Elena y Alberto Flores Rossi; y Ana Elena Fuentes Rossi; sus hermanos: Elvira Vidal de Sagarra; Rogelio y Coca Patiño de Sagarra; Eduardo y Agar Rossi de Sagarra; Adelaida Sagarra de Lenzi y Mario Lenzi; sus hermanos políticos, primos, sobrinos y demás deudos participan con gran dolor su fallecimiento y el sepelio efectuado ayer en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: José Ellauri 1287. — Empresa JOSE ROSSI, Dante 2177|79. Teléfono 41091.

† **José C. Salgado** — (Q.E.P.D.) — Falleció el 12 de setiembre de 1954, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. — Sus deudos agradecen profundamente por medio de estas líneas, las condolencias y demás atenciones recibidas con motivo de tan sensible pérdida, e invitan a sus amistades a asistir a las Misas Gregorianas que en sufragio de su alma se oficiarán en la Catedral de Florida, a la hora 8, desde el 14 de diciembre hasta el 18 de enero; y en la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Vascos), a la hora 9, los días 20, 21, 23, 24, 28 y 29 de diciembre; a la hora 8, los días 22, 26, 30 y 31 de diciembre y 1º, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 15 y 18 de enero; y a las 9.1|2 horas, los días 25 y 27 de diciembre y 8 9, 16 y 17 de enero.

El invicto lider del Certamen tiene en los locales entusiasta adversario

Peñarol, leader invicto del Certamen Uruguayo, habrá de enfrentar en la tarde de hoy a Liverpool. Como corresponden a los negriazules derecho de locatario, éstos, de acuerdo a lo dispuesto el pasado año por su comando, aprovecha tal oportunidad para actuar en su cancha. Es así que llevó al leader de Nacional hace tres semanas y en la tarde de hoy, siguiendo tal disposición, lleva a Peñarol a jugar en la vieja cancha de Belvedere, escenario de importantes luchas en las épocas de oro de nuestro fútbol. Como aconteció con el encuentro contra Nacional, el field de la Cuchilla se verá esta tarde colmado de aficionados. Para los del team "grande" acostumbrados a las comodidades que brinda el Estadio Centenario, se impone un sacrificio al tener que perderlas, pero para muchos hinchas del Peñarol esta es una oportunidad de ver a sus favoritos desde cerca, seguir las jugadas con mas nitidez e incluso "sentir" a los jugadores en sus expresiones y esfuerzos para lograr éxito para sus colores.

Y son muchos los aficionados acostumbrados ahora al Estadio por imperio de las circunstancias, pero que recuerdan bien las gratas tardes de los partidos en canchas "chicas" y que gustosos vuelven a ella como novedad y para recordar épocas gloriosas.

Perspectivas atrayentes presenta este partido. El pasado año, cuando Peñarol, se liquidó el partido con un empate. Esta vez el team negriazul no está jugando en forma tan buena como para poder esperar de su parte una producción de buen rendimiento, aún cuando no por ello puede decirse que habrá de resultar vencido, dado que en la cancha recién se hace el partido. Pero debemos tener en cuenta antecedentes y ellos son claros a favor de los aurinegros. No debemos olvidar que en esa cancha Nacional inició el camino de la recuperación y ganó en forma cómoda y por score claro. En la pasada fecha Liverpool no pudo recuperarse y fué superado bien por Cerro.

El team negriazul tiene una defensa solvente y bien plantada pero carece de delantera práctica que sepa traducir en goals sus avances. En la tarde de hoy le será difícil con buena preparación en la media cancha. Son puntos altos Abreu, por su trabajo de organización y Orlandi por la potencia de su remate que emplea en forma frecuente.

Es indudable que Liverpool tratará de sacar provecho de las dimensiones más reducidas de su cancha con respecto a la del Estadio Centenario y aprovechar entonces cualquier deficiencia del rival, especialmente si estraña la cancha y tentar un éxito que sería de gran resonancia.

Peñarol lleva a esta contienda el lógico favoritismo que debe acordársele por poseer fuerza claramente superior. En la pasada fecha los aurinegros vencieron a Danubio por el mínimo score, tras un cometido no general favorable a su adversario que actuó en forma superior. Los aurinegros han declinado con respecto a sus exitosas performances de hace 15 dias atrás aun cuando mantienen siempre gran solvencia en razón de la efectividad de su línea delantera, la que aprovecha cualquier oportunidad que se le presenta para hacerse presente en el score.

El encuentro de hoy tiene, por tanto, la atracción de una nueva presentación de Peñarol y la que deriva de la actuación del leader en cancha chica, en la cual sus parciales lo ven solamente una vez al año.

River Plate fué quién actuó en forma superior pero cayó igual por alto score

EL BIEN PUBLICO

Fundado por el Dr. JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 1º de Noviembre de 1878.

Director: Doctor CESAR LUIS AGUIAR. - Adolfo Berro Nº 997. Administración: Don RAUL GALIANA.

AÑO LXXVII. Nº 23.324. EDICION DE 24 PAGINAS. EN DOS SECCIONES

Montevideo, Domingo 12 de Diciembre de 1954.

EL TIEMPO PARA HOY

Pronóstico general hasta las 18 horas del día de hoy. — Estado general: Inestable con tormentas y lluvias aisladas. Cielo semicubierto y cubierto. Vientos del N. cambiando al S.O. moderados y fuertes. Temperatura en descenso.

Pronóstico para la navegación marítima. — Río Grande del Sur: vientos del N.E. al N.O. moderados. Río de la Plata y costas de la provincia de Bs. Aires: vientos del N. cambiando al S.O. moderados y algo fuertes con tormentas y lluvias.

Análisis continental. — Una depresión barométrica situada en el centro argentino, se mueve hacia nuestro país.

Perspectivas para mañana. — Inestable, mejorando.

Sinopsis del tiempo reinante a las 15 horas del día de ayer — Cubierto y nuboso. Vientos del N. al E. fuertes en Colonia y Punta del Este, y suaves y moderados en el resto del país. La temperatura estuvo normal y superior a la normal, comprendida entre los 39 grados en Artigas y 24 en Punta del Este.

Temperaturas. — Máximas. - Al abrigo, 34:4 a las 14.30 hs.; a la intemperie, 38'4 a las 14 y 30 hs. - Mínimas: Al abrigo 20' a las 5.40 hs.; a la intemperie, 19'6 a las 5.20 hs.

Estado general de los caminos. — Buenos en todo el país.

BOHEMIOS SUPERO A OLIMPIA: 59 A 49

El único match correspondiente al Certamen Federal, que se jugó anoche, fué el de Bohemios y Olimpia, siendo locatario el elenco local y jugándose en su gimnasio.

Triunfaron los dueños de casa por 59 tantos a 49, luego de haber sido en todo el match superiores a los alas rojas, que no reaccionan y mantienen una producción muy baja.

Hubo empate en cuatro goles en la preliminar

En un encuentro emotivo y de trámite intenso empataron en cuatro tantos por bando los elencos de Nacional y River Plate de Segunda División.

En el primer período iba en ganancia Nacional por dos tantos a uno.

Arbitró el Sr. E. Ramagli, secundado por los líneas Laneri y López.

Pese a que River Plate actuó en el encuentro de anoche en forma superior a Nacional, cayó derrotado por el expresivo score de cinco tantos a dos. Las cifras favorables a Nacional dan la impresión de una superioridad que en momento alguno existió, y, aún cuando parezca una "perogrullada", bien puede decise que Nacional ganó anoche porque hizo más goles que River Plate, habiendo sido éste quien siempre jugó de manera superior a todo lol argo del match, y quien cometió menos errores.

Pero a Nacional se le presentaron oportunidades de goal y las aprovechó, mientras que el elenco darsenero, pese a su dominio territorial, prefirió más la jugada de costado o la maniobra complicada que la entrada pujante o el shot a la valla. Y de ahí, entonces, que perdiera por alto score un partido que pudo ganar o por lo menos empatar sin mayor problema.

En filas de Nacional volvieron a aparecer errores de entidad en el trabajo colectivo del team. Le salvó al conjunto la mejor moral de oportunidades anteriores para que pudiera sobreponerse y luchar con tesón y entusiasmo.

Para solucionar con estos atributos las deficiencias de orden técnico que acusó en sus distintas líneas. La reaparición de Roberto Leopardi no fué buena, pues, tuvo altibajos de entidad en su juego y por momentos dejó en su sector grandes lagunas que su contrincante pudo explotar de manera superior. Tampoco Cajiga, pese a su entusiasmo, rindió de acuerdo a las necesidades del cotejo y en cuanto a la delantera fué opaca la gestión de Julio Pérez, comparada con la cumplida días atrás ante Rampla Juniors, aún cuando tuvo aciertos en determinadas maniobras personales. Méndez, en la punta, sigue sin rendir y Juan A. Romero. también acusó altibajos de importancia, mientras que Loureiro comenzó muy bien para apagarse pronto y resultar figura nula en el equipo.

River Plate expuso siempre solvencia en su defensa, donde Suárez, Mauriño y Luz fueron sus puntales más firmes, bien acompañados por el resto de sus compañeros. En la delantera, a excepción de Morel y a ratos Bello, los restantes se dedicaron a maniobras completamente improductivas y pese a que por momentos la defensa rival les dió muchas facilidades por su descolocación y al acertado apoyo que recibieron siempre de su eje Mauriño, fueron más las veces que erraron la jugada que debían realizar que las que acertaron en ellas.

Prácticamente, fué una lucha entre dos teams cuyos mejores valores estuvieron en la defensa, pero con una ventaja para Nacional: tuvo delanteros que, aún jugando mal tuvieron sentido práctico y no dejaron perder las oportunidades de goal que se le presentaron.

Iniciado el match, fué Nacional el que señaló en firme ofensiva. Bien apoyado por Néstor Carballo, el elenco se dedicó a trabajo firme de ataque a fin de vulnerar la valla de Radiche. A cargo de Escalada, con potente shot de los de su cosecha, aprovechando buena jugada de Loureiro, estuvo la apertura del score.

Luego de los quince minutos, mermó la producción de Nacional y fué entonces River Plate que comenzó a insinuarse en la ofensiva, al copar Mauriño el centro de la cancha, para pasar a dominar, luego de los 30 minutos.

Logró el goal del empate merecidamente por shot de su puntero derecho muy bien habilitado por Murell.

En la parte final, y desde el comienzo, fué River Plate el que actuó en forma superior, y a los dos minutos, ante fracaso de Leopardi, pudo colocarse en ganancia ante shot bien ubicado de Galeano.

Se mantuvo River Plate mejor organizado, mientras que en Nacional se ensayó el pase de Méndez como insider derecho y Romero de puntero, para luego pasar Romero a la izquierda y ser Loureiro quien pasara a la punta.

Ante una entrada de Julio Pérez, por el costado del campo, le salió a la marcación dentro del área el medio zaguero Rey quien echó la pelota al corner. El tiro de esquina lo recogió Méndez con impecable golpe de cabeza y las posiciones quedaron empatadas. Pocos minutos después, volvió Pérez a entrar por el costado y volvió a ejecutar centro ante Rey. La pelota dió en el brazo del jugador de River Plate y el árbitro concedió shot penal en jugado dudosa, pues pareció que no hubo intención alguna de cometer hands, sino que la pelota, fuertemente impulsada, golpeó en el brazo del jugador. Waldemar González hizo el shoa de rigor y Nacional se cologó en ganancia.

Poco después pretendió llevar Romero un avance y la pelota dió en la pierna de Suárez, desviándose a la posición de Loureiro corrido hacia el centro. En rara trayectoria el balón pegó en el insider y quedó a disposición de Escalada quién entraba a la carrera y su shot potente no pudo ser contenido por Radiche. Ya cerca del final, maniobra lucida y espectacular de Julio Pérez dejó a Romero sola ante Radiche a quién superó con fuerte tiro bajo.

Es de señalar que en el interin de cada uno de los goals era River Plate quién estaba en el avance y que cada avance tricolor era motivado por contra-ataques.

WANDERERS Y DANUBIO PROMETEN UNA LUCHA DE BUENA ATRACCION

Los encuentros a jugarse en las canchas llamadas "chicas" prometen esta tarde espectáculos de lucido desarrollo.

De ellas, se destaca el que jugarán los elencos de Wanderers y Danubio en la cancha de los bohemios en el Prado.

En la pasada fecha Wanderers venció a Miramar en partido de mucha atracción pues, con ese triunfo los bohemios se alejaban de posición riesgosa en la tabla de posiciones y dejaban en el último puesto a su contrario.

Danubio perdió por el mínimo score con Peñarol. Expuso solvencia y por largos períodos dominó a su rival, especialmente en los quince minutos finales que obligó a su calificada oponente a realizar juego de defensa para evitar el goal del empate.

Wanderers está jugadno en forma acertada y parece haber recuperado el buen juego que le hiciera destacar en nuestros certámenes. Se luce su defensa con buen dominio de su campo y en la delantera sigue siendo Oscar Chelle, pese a su veteranía, el exponente más calificado en cuanto tiene que ver con la practicidad de su jego.

Esta tarde tendrá adversario de mucho riesgo en Danubio, que también luce en forma frecuene y que impresiona como elenco de mucho orden y trabazón. Tiene el serio inconveniente de una delantera de juego lucido en el medio de la cancha, pero con insolvencia total cuando se trata de dar fin a esos avances.

Depende de la producción de la misma del éxito que esta tarde pueda corresponderle al elenco de la Curva.

CERRO-DEFENSORs— ..

Otro encuentro atractivo es el que jugarán los teams de Cerro y Defensor. Será escenario de esta lucha la cancha del Parque Saroldi y las perspectivas son buenas.

Cerro viene de imponerse a Liverpool y parece haber recuperado su buen juego. Defensor, en partido bastante pobre, dividió honores con River Plate en su campo del Parque Rodó.

Los blanquicelestes imprsionan mejor que los violetas en razón de contar con una defensa de mayor solvencia y ser más prácticos en el avance.

En filas de Defensor es su retaguardia el punto más fuerte, mientras que la delantera, pese a los diversos cambios ensayados, no consigue responder a las exigencias de las luchas que realiza.

Tendría que operarse en filas de Defensor reacción muy firme para que pudiera adjudicarse el éxito y en él los dos puntos en juego.

En el Parque Central porfiarán supremacías los teams de Miramar y Rampla Juniors, correspondiéndoles a los pirmeros los derechos de locatario.

Estos teams son perdedores de la pasada fecha. Miramar cayó vencido con buenas defensas, más sólida la de Rampla Juniors, y con delanteras absoluamente inoperantes.

Todo hace suponer, entonces, que habrá clara supremacía de las retaguardias y de ocurrir la lucha será monótona, pues carecen ambos de línea de forwards capaz de poder superar a la defensa rival.

Concurso Oficial de Pronósticos que Organiza el Jockey Club

DIARIOS	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera
EL BIEN PUBLICO	B. Zorra	Mersault	Pontezuela	Provocador	L'Etoile	Troyana	Fascinante	Tabachín
Acción	B. Zorra	Medardo	Pontezuela	Atta Boy	L'Etoile	Bitadura	Fascinante	Solymar
La Tribuna Popular	Paranada	Mersault	Pontezuela	Provocador	L'Etoile	Bitadura	Fascinante	Tabachín
El Plata	Raspita	Mersault	Pontezuela	Provocador	L'Etoile	Bitadura	Curruca	Solymar
La Mañana	Raspita	Mersault	Pontezuela	Provocador	L'Etoile	Centaura	Fascinante	Solymar
La Fija	Petra	Mersault	Pontezuela	Provocador	L'Etoile	Ventolera	Fascinante	Stiletto
El Debate	Raspita	Mersault	Pontezuela	Provocador	L'Etoile	Centaura	Cargadora	Solymar
El País	Raspita	Mersault	Pontezuela	Aníbal	L'Etoile	Troyana	Suli	Solymar
El Diario Español	B. Zorra	Mersault	Pontezuela	Provocador	L'Etoile	Ventolera	Fascinante	Tabachín
El Disco	Paranada	Mersault	Pontezuela	Provocador	L'Etoile	Bitadura	Curruca	Tabachín

PROGRAMA PARA LA REUNION DE HOY EN EL H. DE MAROÑAS

1ª carrera — Distancia 1200 mts. — Premio CENSURA — A las [illegible]

4 ú. p.	Competidores	K.	JOCKEYS	CHANCES
44..	1 Buena Zorra	56	E. Perdomo	1 N/candidata
8432	2 Cruz del Sur	56	O. Fierro	2 No la creemos
5415	3 Marta	56	G. Pérez	3 No nos gusta
5291	4 Paranada	56	E. Claro	4 Gran carta
2217	5 Petra	56	Andrés Batista	5 La enemiga
debut	6 Raspita	56	M. de Santis	6 La sorpresa

CANDIDATA: BUENA ZORRA. La hija de Blackamoor largando más no se comportó del todo mal en la carrera ganada por Majada y con poco de suerte puede salir airosa. — ENEMIGA: PETRA. La recomiendan sus figuraciones en puestos de placé que la sitúan muy próxima a salir de perdedora.

2ª carrera — Distancia 1300 mts. — Premio JUGUETONA — A las [illegible]

4 ú. p.	Competidores	K.	JOCKEYS	CHANCES
4511	1 Antifaz	56	G. Pérez	1 Corrió mal
1553	2 Carlomagno	56	G. Riboira	2 Puede ganar
1...	3 Medardo	56	E. Gandini	3 La sorpresa
3227	4 Mersault	56	I. Rey	4 N/candidato
331.	5 Nerón	56	A. Fernández	5 El enemigo
1233	6 Radial	56	No correrá	6 No correrá

CANDIDATO: MERSAULT. Es buen potrillo el Montrachet de [illegible] y creemos que sin conceder ventajas, debe imponerse ya que ha mostrado hasta el momento ser el mejor del lote y pasa por instante propicio en su entrenamiento. — ENEMIGO: NERON. Debe superar su reciente performance y como tiene gran origen y va progresando debe ser difícil aventajarlo en esta instancia.

3ª carrera — Distancia 1500 metros — Premio POMONA — A las [illegible]

4 ú. p.	Competidores	K.	JOCKEYS	CHANCES
1112	1 Guaracha	57	J. Alonzo	1 Ganó muy bien
3116	2 Pontezuela	57	E. Sosa	2 N/candidata
2133	3 Inglesita	56	E. Claro	3 La enemiga
5811	4 Bonica	54	A. Aguiar	4 La sorpresa
3319	5 Valdepeñas	54	E. Perdomo	5 Puede arrimar
2154	6 Calleja	53	J. C. Hernández	6 Lindo sport
6123	7 Esquela	53	G. Pérez	7 Difícil
6541	8 Marguerite	52	R. Rey	8 Difícil

CANDIDATA: PONTEZUELA. Fracasó en su última presentación, más que otra cosa por efectos del barro para el cual es negada la Splash. En cancha normal debe rehabilitarse plenamente. — ENEMIGA: INGLESITA. Está corriendo mucho merced al óptimo momento de training por que atraviesa.

4ª carrera — Distancia 1800 metros — Premio TIMARUA — A las [illegible]

4 ú. p.	Competidores	K.	JOCKEYS	CHANCES
3122	1 Atta Boy	57	A. Aguiar	1 Gran carta
3115	2 (Provocador	56	A. Fernández	2 N/candidato
7157	3 (Aníbal	52	J. C. Hernández	3 Valiosa ayuda
4331	4 Maxló	55	N. Lalinde	4 Como lance
3315	5 Palospatos	54	E. Claro	5 El enemigo
5326	6 Montanero	52	X. X.	6 La sorpresa

CANDIDATO: PROVOCADOR. De acuerdo con lo que ha mostrado en privado, el hijo de Latero está pronto para repetir una de sus mejores actuaciones. Tomará la punta y habrá que correr de verdad para disputársela en los tramos finales. Contará además con la ayuda de Aníbal, que con sólo 52 kilos y bien descansado puede colaborar con el mayor de los éxitos al triunfo de la yunta de Félix A. Gómez. — ENEMIGO: PALOSPATOS. Con bajo peso y en estas distancias siempre habrá de ser difícil rival el Cimarrón, ya que tiene en su foja credenciales bastantes para imponer respeto.

5ª carrera — Dist. 2000 mts. — Premio B. Palva Irisarri — A las [illegible]

4 ú. p.	Competidores	K.	JOCKEYS	CHANCES
113.	1 L'Etoile	55	J. C. Pérez	1 N/candidata
5982	2 Capitolina	54	B. Quezada	2 No la vemos
4271	3 Sidérea	54	E. Perdomo	3 La sorpresa
5361	4 Aloma	53	L. Hernández	4 La enemiga

CANDIDATA: L'ETOILE. De reprise se impuso en forma acabada a Wenzel, en excelente guarismo y buen valor caidiano. Actuará esta vez con más peso y en más distancia, pero si ratifica lo que ha insinuado en breve pero exitosa campaña, creemos que sorteará con toda holgura, los inconvenientes que esta prueba, por cierto bastante mediocre, le signifiquen. — ENEMIGA: ALOMA. Tenemos un relativo buen concepto de la pupila del Martín Pescador, y como el cotejo tiene más de carrera ordinaria que de clásico, podría incluso llegar a merecer los honores de la victoria. — SORPRESA: SIDEREA. Tras obtener un buen segundo puesto de Wenzel, fracasó días pasados frente a Niña Inglesa y Bahama en actuación más bien pobre. Puede rehabilitarse aunque lo probable es que encuentre todavía muchos obstáculos.

6ª carrera — Distancia 1100 metros — Premio BIONDA — A las [illegible]

4 ú. p.	Competidores	K.	JOCKEYS	CHANCES
2441	1 Bitadura	56	A. Falcón	1 La sorpresa
0076	2 Lonja	55	A. Galván	2 No la creemos
7577	3 Partesana	55	R. Rey	3 Difícil
7694	4 Serenella	55	A. Teixeira	4 Puede ganar
7268	5 Troyana	55	D. Alvarez	5 N/candidata
3215	6 Ventolera	55	No correrá	6 La enemiga
8...	7 Personería	54	B. Quezada	7 Difícil
5336	8 Zapet	54	R. Trías	8 Indicada
57..	9 Briselda	53	No correrá	9 No correrá
9368	10 Centaura	53	E. Claro	10 Buena carta
0074	11 Kambal	53	E. Gandini	11 Reprisa bien

CANDIDATA: TROYANA. Poco valen las inscriptas de este premio Bionda, pero en la necesidad de optar lo haremos por esta hija de Tronador, que reprisa bien aprontada y que no hace mucho cumpliera buenas performances en Maroñas. — ENEMIGA VENTOLERA. Tiene algunas figuraciones, si no valiosas, por lo menos recomendables para cotejos como éste, y llevará además la invalorable ayuda de Ever Perdomo en su conducción.

7ª carrera — Distancia 1100 mts. — Premio BORLA ROJA — A las [illegible]

4 ú. p.	Competidores	K.	JOCKEYS	CHANCES
5394	1 Cargadora	58	J. C. Hernández	1 Debe mejorar
1327	2 Suli	58	J. Lein	2 Temible
0132	3 (Rimera	55	L. Leites	3 No nos convence
5525	4 (Fascinante	54	E. Perdomo	4 N/candidata
0565	5 Santa Ana	55	A. D. Falcón	5 No nos gusta
61..	6 Bagatela	54	A. Texeira	6 Correrá bien
2691	7 Infidente	54	L. Silva	7 La sorpresa
8707	8 Omegal	54	A. Aguiar	8 Indicada
6312	9 Bombita	53	G. Ribeira	9 No descartar
8407	10 Curruca	53	G. Pérez	10 La enemiga

CANDIDATA: FASCINANTE. Viene precedida de un buen triunfo en Las Piedras y de repetir estará suficientemente capacitada para salir airosa. — ENEMIGA: CURRUCA. La inapetente hermana de tantos cracks es siempre temible por si estuviera bien y le diera por responder a sus actuaciones iniciales y a su augusto origen.

8ª carrera — Distancia 1500 metros — Premio PALANQUITA — A las [illegible]

4 ú. p.	Competidores	K.	JOCKEYS	CHANCES
3111	1 Tabachín	58	E. Sosa	1 N/candidato
1422	2 Biel	56	No correrá	2 No correrá
3136	3 Don Antonio	56	J. Velázquez	3 La sorpresa
1341	4 Oportuno	56	E. Perdomo	4 Gran carta
5412	5 Stiletto	56	No correrá	5 No correrá
7313	6 Olfato	53	A. Aguiar	6 Puede ganar
4622	7 Solymar	53	E. Claro	7 El enemigo
1112	8 Yacaré	53	G. Pérez	8 Indicado

CANDIDATO: TABACHIN. En mérito a sus últimas actuaciones, casi todas exitosas le confiamos el pronóstico pese a las ventajas que otorgará en el peso. — ENEMIGO: SOLYMAR. Reprisa bien puesto el pupilo de Carminatti y como registra en su haber performances de algún relieve lo suponemos un formidable adversario.



Aprenden acordeón dirigidas por la señorita Juana María Ponce de León Terrero, en la residencia de los esposos Cassarino-Vilaró, el siguiente grupo: Daniel Cassarino Vilaró, Sussy Cardozo Cuenca, Jhonny Hutson Díaz, Elvira Gallinal Algorta, Eduardo, Berta y Alex Cassarino Vilaró, Martha Butler Cardozo, Isabel Gallinal Artagaveytia, Mercedes Rodríguez Capurro.

En lo de Gallinal-Artagaveytia son las clases de guitarra, también bajo la dirección de Juana María Ponce de León Terrero. Vemos a: Malena Gallinal Artagaveytia, Adriana Morelli Colombres, Elvirita y Sofía Gallinal Algorta, Ivonne Clerc Habiaga, Elvira Zas Capurro, Sussy Cardozo Cuenca, Ivanah Crispo Capurro, Cristina Ponce de León Sanguinetti, Mercedes Rodríguez Capurro, Isabel Gallinal Artagaveytia.

Cartas a una Madre

- VIII -

El amor en tu hija adolescente

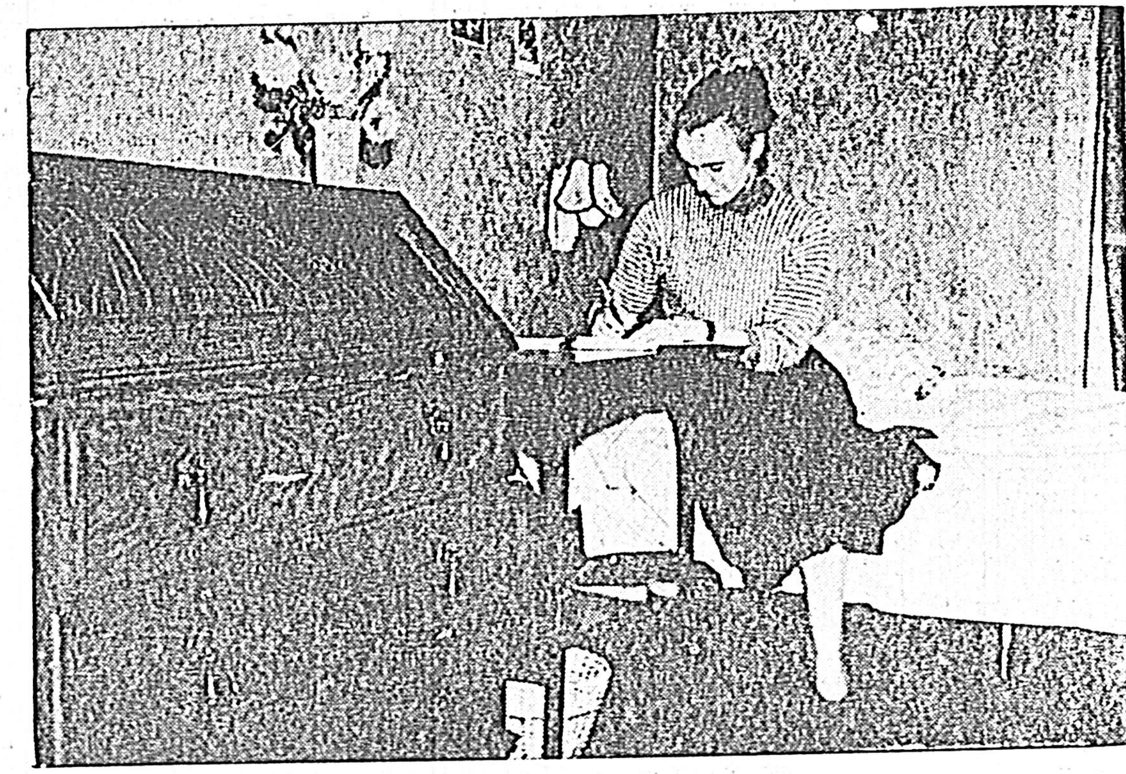
De acuerdo a lo prometido en la carta precedente continúo con el complejo e intrincado tema referente a las distintas manifestaciones de la vida afectiva en la adolescencia. Habíamos dicho que esta etapa marca el nacimiento a la vida del corazón con un riquísimo caudal de sentimientos.

Entre éstos merece destacarse, por las proporciones e importancia que adquiere, el sentimiento específico del amor, el cual no es, por otra parte, despertar ya del amor a un ser determinado del otro sexo, sino surgir del sentimiento en tanto capacidad y aspiración profunda y radical del "yo"; el "acto" se producirá más tarde al encontrar el objeto capaz de satisfacerlo y suscitar el don de sí. Significa esto: presencia de "disponibilidades amorosas" en la adolescente.

Sabido es que el acontecer fisiológico de la pubertad trae aparejado el desarrollo y madurez de las funciones sexuales y la posibilidad creciente de la maternidad. En concomitancia y paralelamente con esto, la psicología evoluciona, desarrollando las necesarias tendencias y apetencias afectivas del yo que lo disponen a la apertura y al encuentro del "tú", manifestaciones de las cuales son también el deseo de agradar, de amar y ser amada y la aspiración indefinida a la entrega de sí. Al comienzo todo esto se presenta sin inclinación sexual alguna, salvo casos de precocidad anormal o influencias nefastas del ambiente. Es en un segundo momento por lo tanto cuando el factor psíquico despierta el deseo de la función fisiológica, fundiéndose los dos factores para el logro de la plenitud de la vida sexual.

Así, entre los 14 y 16 años nacen las llamadas "suplencias afectivas" o amistades ideales apoyadas o basadas en general en sentimientos ideales sin atinencia a lo sexual o sensual. Pueden cristalizarse en una marcada predilección por una maestra, por una dirigente de un movimiento de juventud del cual la chica forma parte, por un personaje famoso y lejano, por un artista, etc., que encarnan aspectos determinados de las propias aspiraciones intelectuales, vocacionales, estéticas, religiosas, etc. no necesariamente conscientes.

Es muy probable el encuentro de la "amiga del corazón" que viva y comparta los mismos ideales, que sepa condolerse y simpatizar con ella y a quien se confía no sin ciertas exigencias de exclusividad. Amistades que pueden tener mucho de positivo en cuanto contribuyen a la maduración de la vida afectiva, a un mutuo estímulo en el estudio, en la actividad moral, religiosa, etc. Pero la madre no tiene que cerrar los ojos ante situaciones peligrosas que pueden crearse y tornar la relación en algo negativo por la ingerencia de elementos morbosos desarrollados al calor de la excesiva confidencia, del aislamiento y exclusivismo, de ciertas curiosidades desmedidas, etc., etc. Es la firmeza y profundidad de un ideal vivido y compartido lo que hace de estas amistades un valor inestimable para la formación de la personalidad.



La acción educativa de la madre podrá orientarse en el sentido de seleccionar las amistades de su hija, no con medidas impositivas y dictatoriales, que serían contraproducentes, sino favoreciendo la sana frecuentación de chicas cuyas familias están de una manera u otra vinculadas entre sí, o de chicas conocidas en el colegio, que ofrecen una cierta garantía de seriedad y de buenas costumbres. Cuando se encontrara en el caso de poner un "veto" a alguna amistad, la madre deberá proceder con un enorme tacto para no herir los sentimientos de su hija; se tratará de hacerle comprender, por medio del razonamiento y de la persuasión, los motivos que dictan tal determinación. Y procurará hacerla llegar si es posible a que ella misma se diga dentro de sí: "esta amistad no me conviene". Esto sería el resultado más halagüeño que una madre podría esperar de sus tácticas educativas informadas de verdadero respeto por la personalidad de la hija. En este caso, como en otros, se trata de que el educando haga suya la orden, la tome como dictada por su propia voluntad y proceda en consecuencia: con sentido de libertad interior y de autorresponsabilidad.

Hacer el hogar acogedor es otra tarea de la madre. Acoger es abrirse hacia una realidad dándole el lugar que necesita y valorizándola. Dará acogida a las amistades de la hija no sólo cuando éstas sean justamente consideradas sino también cuando permite la posibilidad de ofrecerles por ejemplo, un té, un lugarcito en la casa para ellas solas, donde puedan escuchar música si así lo desean o bailar, hacer teatro, conversar, etc. Una oportunidad de expansión espontánea y sin excesivos controles hará del hogar un sitio agradable en el cual se reunirán con gusto evitándose así callejeos inútiles y no siempre inocuos.

Para la próxima me reservo el tratar las relaciones con el "misterioso mundo masculino". Hasta entonces.

Ma. OFELIA ELIAS ZAVALLA.

De mujer a mujer

A RESPONSABILIDAD PROFESIONAL. — Todos los problemas referentes a obstetricia y moralidad han sido claramente expuestos y solucionados por el Pontífice Pío XII en un discurso que el 29 de octubre de 1951 dirigiera al Congreso de la Unión Católica Italiana de las Obstétricas. Sería muy útil que usted consiguiera dicho discurso aparecido en el *Osservatore Romano* de esa fecha y del que han sido publicadas versiones en español. En dicho documento, el Pontífice dice así acerca del problema que la preocupa: "La esterilización directa —o sea la que mira como medio o como fin a hacer imposible la procreación— es una grave violación de la ley moral y por lo tanto ilícita. Ni siquiera la autoridad pública tiene derecho alguno bajo pretexto de ninguna "indicación" para permitirla, y mucho menos para prescribirla o para hacerla ejecutar en perjuicio de los inocentes". Además del documento pontificio citado, puede tener usted a mano para consultar y estudiar el libro de Ricaud *La vida es sagrada*, Ed. Desclée, indicado para médicos, obstétricas y enfermeras.

* * *

A VIDA CONYUGAL. — Es obligatorio rehusar a dichas relaciones conyugales siempre que haya peligro de pecado (por ejemplo, contra la naturaleza) y de escándalo para otros. Por otra parte, en cuanto a dicha "abstinencia absoluta" motivada por razones espirituales, no hay que exponerse a cosas superiores a las propias fuerzas; la prudencia aconseja la consulta del confesor por ambas partes. Bueno es recordar los consejos de San Pablo, el maestro del "Sacramento grande": "No os privéis el uno del otro, a no ser por mutuo acuerdo y por un espacio de tiempo para dedicaros a la oración. Volved pronto el uno al lado del otro, no sea que por la dificultad que se os pudiera presentar de permanecer en castidad, se le ocurra a Satanás asaltaros en tentación". (Carta primera a los Corintios, cap. VII).

* * *

A MIEDO DE VIVIR. — Para todas esas definiciones mundanas y materialistas que circulan a tu alrededor infundiéndote desconfianza, he aquí el paralelo que te ofrezco:

¿Qué es el matrimonio? ¿Es una lotería? No: una aventura llena de confianza en el verdadero amor.

¿Es una formalidad administrativa? No: un sacramento de Dios. ¿Un compromiso entre dos egoísmos? No: un ideal de generosa donación compartido entre dos.

¿Una cohabitación sin alma? No: una intimidad de dos seres en una sola carne y en una sola alma.

¿Una esterilidad voluntaria? No: una fecundidad sin miedo a la vida, sin cobardía.

¿El drama de la mujer esclava de su maternidad? No: la bendición de la mujer, gloriosa sierva de la vida. ¿El drama del hombre batallando entre sus obligaciones de padre y las solicitaciones de su profesión? No: la vida toda del hombre dando armónicamente su aporte a la sociedad y a su célula básica, la familia.

¿La resignación fatalista a una vida que se soñaba distinta de la realidad cotidiana? No: el coraje y el gozo de superar la vida en la novedad y en la milicia de cada jornada. ¿Un perpetuo exigirle al otro lo que debe dar y hacer? No: un incesante deseo de adelantarse en el don de sí.

¿La puerta del infierno? No: el camino del paraíso.

* * *

A MIRELLA. — Esos celos que has intentado describirme en tu carta son debidos a un malsano sentimiento de inferioridad que provoca tu estado de inferioridad física. Todo ello te produce la impresión de que eres "víctima", de que todos te menosprecian y olvidan, y crea en tu ánimo reacciones de hostilidad, de descontento ante la vida. ¡Cómo si la belleza física fuese el *summum* de los valores y perfecciones humanas! ¿No sabes que existe una ley de compensaciones en todas las cosas? No serás bella, las líneas de tu rostro no serán perfectamente armónicas; pero, muy probablemente, ha de haber en tu rostro o en tu figura algo *interesante* en lo cual tú no has reparado. Algún gesto o manera, alguna línea, alguna expresión... Pero no en lo físico está todo, convéncete: ¿y tus valores interiores? Lo que se te ha negado físicamente te ha sido dado, sin lugar a dudas, espiritual, intelectual o moralmente. Esos valores tuyos, invisibles en sí, compensan y equilibran tu falta de atractivos exteriores. Cultívalos, perfecciónalos, hazlos rendir el ciento por uno. Haz relucir en tu actuación esa belleza escondida y hasta tu cara y toda tu persona, te lo aseguro, adquirirán el resplandor del alma, noble y superior, cuya belleza es la más auténtica y duradera.

Dra. Vera Psiké.

SIEMPRE EN CAPILLA

Novela por

Luisa Forrellad

Sin que nadie se diera cuenta, entró de puntillas una enfermera, se me acercó y me indicó que la siguiera. Lo mismo hizo con Jasper. Una vez en el corredor, bisbiseó:

—La señorita Greene ha despertado y ha preguntado por su hermano, pero no me he atrevido a decirle la verdad. Para tranquilizarla le he comunicado que acababan de llegar ustedes. Entonces se ha incorporado excitadísima. Desea hablarles inmediatamente.

Los dos nos dirigimos a su alcoba presurosos.

Al entrar se notó la esencia de nardo. La joven nos aguardaba apoyada en un codo, con los negros y largos cabellos echados atrás obstinadamente, pero revueltos y enredados como si su cabeza hubiera rodado por la almohada infinidad de veces. Sus facciones habían perdido la vivacidad: sólo mantenía la entereza.

—Gibbie ha muerto, ¿verdad? —dijo al vernos. Su voz era afónica, casi imperceptible.

Jasper afirmó con la cabeza. Ella no quería ceder, pero los ojos se le llenaron de lágrimas. Tuvo que cubrirse el rostro con la mano. Se sobrepuso rápidamente, me miró con fijeza y luego a Jasper.

—Yo no quiero morir.— Se frenó, respiró profundamente y de un modo autoritario, brusco, inesperado, exclamó: —Déme su suero, doctor Sidney.

El silencio se hizo tan profundo que el tictac de un péndulo atronó la estancia.

Jasper, el hombre de hierro, quedó aturdido. Una contracción nerviosa le movía las comisuras de los labios y miraba incrédulo a la joven. Era un momento culminante para él: el primer paso de la fe hacia su trabajo. De súbito, recalcando las palabras, exclamó:

—Yo no puedo asegurarle el éxito.

—En todo caso —repuso la joven—, ésta habrá sido mi última voluntad.

Jasper quedóse perplejo, incapaz de concebir que una simple mujer inpregnada de nardo tomara aquella resolución.

—Conforme— dijo, casi con frialdad—; volveré hacia el mediodía.

Saludó maquinalmente, dió media vuelta y salió del dormitorio con precipitación.

—Ha esperado demasiado este momento— murmuré excusándole.

Hice una reverencia cortés y salí en pos de él, aprisa, desazonado, nervioso.

Le alcancé en la escalera. Ambos dejamos la casa sin habernos despedido de la familia. Sin duda la familia se había olvidado de nosotros.

En la puerta de la calle nos cruzamos con Alfie, de las pompas fúnebres. Sombrero de copa, rostro grave y postura condolida. Nos saludó con voz de pante.

Jasper anduvo calle abajo con tal ímpetu que por poco me deja atrás. Tomó por la avenida y le pregunté si se dirigía a Saint Constantine. No me respondió. El viento agitaba su abrigo desabrochado; en la primera bocacalle le voló el sombrero. Tuve que recogérselo yo. No lo tomó. Le sujeté por el brazo y le obligué a detenerse.

—¿Qué es lo que te ocurre?

—¡Vete a casa, Len!

—Me parece que merezco otra contestación.

Apretó los labios y se pasó el envés de la mano por la frente. En un tono sordo, exclamó:

—¡Quiere la vida! ¿No lo has oído? ¡Me pide que le dé la vida! ¿Podré hacerlo?

—No admito que hayas perdido la seguridad.

—¡Pues así, es, Len!

—¡No lo admito! ¡Es el pretexto que buscas para que no quede anulado el trabajo que te diste buscando un conejillo de indias humano!

Se encaró conmigo furiosamente.

—Oyeme bien, Leonard: es muy probable que hoy todos deseen ya el suero. Evitaré proponerlo. No quiero inoculárselo a nadie más que a Martino. En la calle de Crookstone, de seis niños contagiados se ha salvado uno con la traqueotomía. Ignoro los que vivirían de haberlos sometido a mi experimento. Quizá los seis.. Pero podía ocurrir que matara al único que ha sobrevivido.

—Estás convenciéndote de que es un peligro...

—Por eso sólo puedo ensayarlo en un condenado.

—¡Todos los pacientes de Saint Constantine están condenados!

—¡Pero ellos son inocentes! No tengo derecho a arriesgar una mínima posibilidad que tengan de salvación.

—En este caso destruye el suero y sigue colocando cánulas a ver si salvas dos enfermos más.

Me dió un empujón y siguió calle abajo dejándome plantado.

Pasé la mañana en Spick. De los enfermos cuya gravedad no había permitido que fueran trasladados, apenas alentaban ya la mitad. Durante la noche habían dejado de latir infinidad de corazones en busca de la más segura y definitiva paz. Ada también había muerto. ¿Recuerdas a Ada, lector? La pecosa criatura que habitaba el piso de los paraguas viejos. Encontré su cadáver por pura coincidencia, sin haber sabido siquiera de su enfermedad. A media mañana habían venido a buscarme para que socorriera a una borracha que acababa de beberse un sorbo de ácido sulfúrico creyendo que era aguardiente. Vivía en la misma escalera de Ada y reconocí en ella a Daysy, la dueña del pekinés. Le presté los primeros auxilios en el comedor, en medio de los ladridos del perro y de los chillidos de un inválido que me amenazaba con su bastón desde una butaca. Me ayudó una mujer que al parecer acababa de levantarse. Parecía dormida aún. No había peligro de que se emocionara. Iba envuelta en una bata de lana encarnada que no se daba mucho trabajo en ajustar; más de una vez me mostró el final de sus polacas con sus consiguientes rodillas. Le pedí que me indicara un dormitorio, cargué con el enorme peso de la señora Daysy y la trasladé para librarme del concierto que daban el pekinés y el paralítico. Pedí agua tibia en abundancia, dando gritos para despabilar a la de las polacas y empecé a trabajar activamente en favor de la desdichada. Hice cuanto pude; permanecí con ella mientras fué necesario, a pesar de que en todas partes me aguardaban; la dejé cuando llegó su marido a quien habían ido a buscar en las minas de hulla del Este. Salí del piso llevando al perro colgado de los cordones del borceguí. Traté de arrojarlo escaleras abajo, pero me hizo cambiar de táctica el miedo de precederle en la caída. Le encerré en su casa de un puntapié. Confío que hoy habrá reventado de rabia.

Bajé desorientado y, sin saber cómo, me metí en la pieza de los paraguas. Nada avisaba dónde acababa el rellano y comenzaba ésta. Hasta aquel momento no recordé a Ada. Antaño le había confiado a la señora Daisy y ahora temía que no hubiera sido precisamente un acierto. Oí ruido en la estancia contigua y una extraña inspiración me hizo llamar a la muchacha. Nadie contestó, pero oí una corridas como si varios animalillos pasearan rápidamente de un lado a otro. Me asomé a tiempo de ver varias ratas escondiéndose.

Por lo demás, en el recinto sólo había un cadáver.

El alma de Ada se habría alejado casi al mismo tiempo en que lo había hecho la de Gibbie Greene. Los imaginé blancas, puras, completamente iguales las dos.

Fuí a ver a Alfie. Yo no tenía dinero, pero él, generoso, me cedió gratis un ataúd sin recubrir. No tuvo necesidad de decirme que añadiría su importe a la cuenta de Sir William.

A causa de tanto tránsito el viejo no tenía bastante personal y en aquel momento no disponía de un solo mozo que pudiera cargar el atúd y llevarlo a Spick. Nadie quería alquilarse en tiempo de epidemia. Sólo podía confiar en gente similar a Ptolemy Dean, el acordeonista ambulante, que necesitaba dinero para irse a Dinamarca y para comprarse ron.

De todas formas, me prometió que por la tarde lo arreglaría todo y procuraría incluso que el sepulturero enterrara a la muchacha sin contar con la gratificación.

Me encaminé a toda prisa hacia Saint Constantine.

Deseaba encontrar a Jasper. Era tarde y temía que se hubiera ido a casa ya.

En efecto, así fué. Sin entretenerme di media vuelta, y aunque me costó un rodeo, busqué la avenida para toparme con él en caso de que se dirigiera ya a la mansión de los Greene con el suero. Suponer esto era una verdadera idiotez, puesto que Jasper era muy capaz de estar enfadado conmigo, pero nunca hasta el extremo de no aguardarme para que presenciara la importante inoculación.

Durante el trayecto hirvieron infinitas inquietudes en mi cerebro. La pálida tez de la hija del ricacho se me presentaba y oía su voz afónica pidiendo la vida. Luego veía una procesión de rostros amoratados, moribundos, cuyos labios apenas podían transmitir el mismo deseo... Y en el cementerio se cavaban las fosas de los pobres y se abrían los panteones de los ricos para alojar un mismo desecho humano, continuo y horrible testimonio de nuestro fracaso ante el poder de la destrucción.

> ### *Resumen de lo publicado*
>
> **En un condado de Inglaterra tres jóvenes médicos Len, Alexander y Jasper, luchan contra una fuerte epidemia de difteria y la ignorancia del pueblo. Curan heridas de quemaduras a un tal Martino, acusado de asesinato. Aprovechando la circunstancia, Jasper le ofrece la libertad a cambio de dejarse inyectar el suero diftérico. Martino accede luego de un instante de vacilación. Mientras esperan los efectos del suero, atienden con marcada solicitud a los desdichados enfermos. Un día reciben el llamado de Sir William Greene, un distinguido comerciante para atender a sus hijos también atacados por el mal. Sir William y el médico de familia, el Dr. McHath, no consienten que Jasper aplique su suero a Gibbie. Gibbie muere; pero nuevamente los jóvenes médicos son llamados para atender a su jovencita hermana que presentaba síntomas de contagio.**

Llegué a casa. Estaba puesta la mesa y nadie la ocupaba. Hallé una carta de mi hermano. Me escribía sólo cuando se aburría, tanto que el dedicarme unos garabatos le resultaba un pasatiempo. Yo rara vez le contestaba. Sólo mandaba telegramas a mi casa cuando me hallaba en algún caso de sumo apuro monetario y cuando caía algún aniversario familiar, de cuyas fechas siempre se acordaba Alexander.

La carta, ingenua y festiva, me anunciaba que mi padre tenía proyectos de ampliar su fundición. No era ninguna sorpresa; durante toda su vida había estado proyectando lo mismo. Luego me decía que él cortejaba a la hija de Hughes y que me avisaría para la boda. No me impresioné. Era su tercera novia. Nunca he podido desentrañar si las dejaba plantadas o le dejaban plantado. Finalmente me recomendaba que si había epidemia, como decían los diarios, procurara cumplir con mi obligación sin olvidarme de escurrir el bulto cuando la cosa se pusiera inútil. En la India la peste había pillado a muchos médicos por tozudos.

La guardé sonriendo y entré en el cuarto de los animales. Alexander, sentado frente a las jaulas, tenía los brazos cubiertos de ratas blancas que subían y bajaban a placer. Pensé en las que había visto escapando del cuerto de Ada y me estremecí.

Le pregunté si Jasper había llegado. No me contestó. Estaba absorto arreglando, con ayuda de unas pinzas, el nido de Pipe. No insistí y aguardé. Me impresionaba verle tratar a aquellos seres ínfimos con tanto miramiento. Una arruga le cruzaba la frente; parecía preocupado. Le contemplé por espacio de unos minutos. Pálido, delgado —desde que nos establecimos nos habíamos quedado pálidos y delgados los tres—, encorvado hacia la jaula... Daba la sensación de soportar sobre los hombros un peso enorme.

—Trabajas mucho, ¿verdad, Alexander?

Me miró asombrado.

—¿A qué viene esto?

Le di una palmada, asustando a todas las ratas.

—Cada día te impones nuevas tareas. Honora me dijo que saliste a hacer algunas visitas.

Se sonrojó. Hoy tiene sesenta años y aún se sonroja.

—Fuí a dar una untura en los riñones de Keane y a ver a la vieja señorita Lorre.

—¿Está arriba Jasper?

Se sacudió todas las ratas, se puso en pie y me dijo gravemente:

—Oye, Len: ¿qué le ha sucedido esta mañana?

Ha regresado a las once con un humor de perros. Por poco echa a Honora a la calle y...

Se interrumpió bruscamente.

—¿Qué más, Alexander?

Bajó la cabeza.

—Hemos peleado, Len.

—¿Por qué motivo?

—No estuve oportuno. Le dije cosas que debía haberme aguantado.

—¿Qué tienes en el labio?... ¡Alexander! ¿Te golpeó?

—No tiene importancia.

—¡Sí la tiene!

—¡Déjalo, Len!

—¿Qué pasó con Honora?

—Nada, una verdadera tontería. La vieja tenía encerrado a Penique en el retrete porque le ensució el ropero. Oí como Jasper la reprendía groseramente, intervine, le obligué a que me escuchara, le eché un sermón y me mandó a paseo de un porrazo... Oyeme, Len, lo siento: caí sobre tu globo terráqueo y lo rompí.

—¿Dónde está ahora?

—En el armario, envuelto en un papel.

—Me refiero a Jasper.

—Arriba. Hace tres horas que está arriba.

—¿Con Martino?

—No. En la azotea.

—¿Qué hace allí?

—No lo sé. Creo que nada. O tal vez trata de poner en orden sus ideas... ¿A dónde vas?, Len? No te metas donde no te llaman. Yo ya lo hice... Oyeme, Len, escúchame, la comida está en la mesa... ¡Oyeme!...

La puertecilla de la azotea estaba abierta. En cuanto subí el primer peldaño la oí golpetear contra la pared y noté la corriente de aire. Llegué arriba sin aliento.

En el pequeño terrado lleno de claraboyas y desagues había dos sillones de mimbre renegridos y miserables, pues solíamos olvidarlos allí durante las cuatro estaciones del año. Sobre uno de ellos vi un ejmplar del The Times. Avancé. Jasper estaba recostado sobre la baranda, inmóvil como una pieza de granito Procuré no hacer ruido a fin de observarle antes de que él me viera a mí, pero tropecé con un canalón desprendido y me quedé de hinojos. Me puse en pie de un salto. Jasper no dió muestras de haber notado nada. El viento agitaba sus cabellos rojizos y su cabeza parecía un flamero encendido.

Me situé a su lado. Permaneció sordo. Tenía fijos los ojos en un punto que no existía y sus puños estaban cerrados. Me quedé quieto como él, hasta que me pareció absurda la situación. Tanto más cuando que ya no tenía una idea precisa de lo que me había llevado a la azotea. El labio lastimado de Alexander me había llenado de coraje y acababa de quitármelo aquella montaña de piedra que de un momento a otro podía estallar hecha un volcán. No era un arranque violento contra mí lo que me asustaba; cierto que tenía miedo, pero miedo por aquella cabeza rubia cuyos cabellos se agitaban y ardían lo mismo que los pensamientos.

—Son las dos menos cuarto, Jasper.

Esperé una reacción.

El duro mentón perdió firmeza y la mandíbulas se aflojaron. Bajó la cabeza de pronto y se pasó la mano por la cara.

—¿Dónde está Alexander?— cuchicheó.

—Comiendo, sin duda.

—¿Qué te dijo, Len?

—Que lamentaba haber roto mi globo terráqueo.

Hubo una pausa larga durante la cual estuvimos recreándonos en la contemplación de los tejados, buhardillas y chiribitiles de Spick.

—¿Qué dice The Times?— pregunté.

—Que la violencia de esta epidemia sobrepasa la de 1880 y que no estaría por demás que los médicos nos ocupáramos de ella. Léelo, Len, hay muchas curiosidades: el número de enfermos, las defunciones diarias, el mal estado del hospital, el conflicto de los ataúdes y del personal de la funeraria... También trae un elogio de la clínica de nuestro querido colega, el doctor Pressburger.

Puse una mano sobre su hombro.

—Se hace tarde, Jasper. La señorita Greene estará aguardándonos.

Las facciones se le endurecieron.

—Ahora iré— exclamó—. No es necesario que vengas, Len; tan sólo le notificaré que no puedo inocularle el suero antes de haber hecho el último ensayo.

Con un nudo en la garganta, mumuré:

—Mientras tengas en observación a Martino, la señorita Greene agonizará.

(Continúa en la 4ª pág.)

SIEMPRE EN CAPILLA

(Viene de la 3ª página.)

No se movió un solo músculo de su cara. Lentamente, muy lentamente, dijo:

—Si el resultado del experimento es contrario, no quiero haberla sacrificado a ella.

—¿Es que sólo cabe esa posibilidad? ¿Es que realmente dudas?

Se volvió en redondo y me cogió por ambos brazos.

—¡Dudo, dudo, dudo! ¿Y tu, Len? ¿Y tú? ¿Crees ciegamente en el éxito?

—¡Sí!— grité—. ¡Creo que el suero es lo único que hubiera salvado a Gibbie y lo único que salvará a su hermana!

—Probaré si tengo tiempo de darlo a Martino antes que a ella.

—¡Olvídate de ese hombre!

—Hice un trato con él...

—¡Procúrale un pasaporte, mándalo lejos, a cualquier parte del mundo! Igualmente tendrás que hacerlo después de haberle torturado.

Se cubrió los ojos con la mano. En voz baja murmuró:

—Hace tres horas que lleva en su organismo el bacilo diftérico.

Comimos en el más absoluto mutismo. Ninguno tenía ganas de hablar. Honora ponía una cara larga y sombría. "Penique" no se veía en parte alguna.

Dieron las tres en el gabinete. En la chimenea faltaban siete minutos. Yo tenía las tres y diez.

Pasé media tarde recorriendo el arrabal, dentro del coche de ambulancia, recogiendo a los nuevos contagiados.

En el establecimiento de Desinfección y bajo mis disposiciones, habían impreso unos folletos dando instrucciones a las personas que rodeaban a los enfermos y proporcionando fórmulas de los desinfectantes más sencillos y económicos. Yo llevaba un fajo de estos folletos, pero ni uno solo me evitó el tener que facilitar una detallada explicación. La gente me escuchaba atenta, confiada, mirándome con la reverencia que sólo se tributa a un santo. Se había quitado de las camas todo atributo supersticioso para ser sometido a la cremación como presunto portador de gérmenes. En la célebre calle de St. Gudule se veían por doquier apartaderos llenos de lechadas de cal, hombres blanqueando paredes y mujeres frotando los suelos con cepillos de baldeo. La higiene llegaba impelida por el terror.

Llevé los diftéricos a Saint Constantine. Jasper me aguardaba para que practicara una traqueotomía. Coloqué otra "corbata de Trousseay", realicé escobillados de cánulas, lavé heridas traqueales, inyecté cafeína, cambié apósitos de gasa y por fin me senté, rendido, al lado de Jasper. Una hermana azul nos proporcionó una taza de té. El doctor Lee, que permanecía en Saint Constantine casi toda la tarde, se nos reunió y nos habló largo rato de un caso de tuberculosis ósea que en aquel momento no nos importaba en lo más mínimo. Por fortuna le llamaron y se fué.

Jasper me notificó que Sir William se había resitido a enterrar a su hijo antes de las veinticuatro horas. El doctor McHath parecía presto a hacer la vista gorda, pero Jasper exigió que se acataran las órdenes que hasta entonces nadie había fulnerado. Sir William intentó hacerle variar de parecer con cincuenta libras esterlinas. Jasper le dijo que era demasiado dinero y que si alguna vez decidía perder la seriedad profesional, lo haría de balde. Quedó perplejo el ricacho y accedió a dar sepultura a su hijo aquella misma noche a las ocho. La hora era intempestiva, pero prefería retribuir el doble al personal antes que separarse dos horas más temprano de su hijo. De paso, Lord Ralph Crowley y su esposa, de Londres, y el diplomático francés monsieur Grégoire llegarían a tiempo de acompañar el cadáver al panteón.

Pregunté por la señorita Greene.

—La marcha de la enfermedad es lenta— me dijo—. Incluso el bacilo de Kleb y Loeffler titubea ante aquella emperatriz.

Se bebió el té de un solo sorbo y añadió:

—Si no puedo darle el suero, desea que la operes tú.

Esto me conmovió internamente. Nos levantamos y recorrimos la desnuda galería con lentitud. Jasper se paró ante un grabado al aguafuerte y exclamó:

—Está delgada como una anguila.

Me detuve y miré el cuadro. Había una robusta mujer que representaba la Caridad; en su amplio regazo amparaba infinidad de niños y su pecho les nutría opíparamente. Dirigí una mirada de incomprensión a mi amigo.

—No, no, Len —murmuró—, me refiero a la señorita Greene.

Nos dirigimos hacia abajo. En el vestíbulo me puse el abrigo.

—¿Te vas ya?— me dijo Jasper.

—Deseo comprobar si el viejo Alfie ha mandado un ataúd que le he encargado esta mañana.

—Vete en el coche de ambulancia y pasa por la clínica de nuestro querido colega, el doctor Pressburger. Nos ceden veinticinco sábanas, doce toallas, dos colchones y no sé qué más. Si los cargamos esta noche podremos disponer en seguida otras dos habitaciones.

Subí al pescante con el conductor y en seguida me arrepentí de haberlo hecho; el viento helaba y tuve que taparme hasta la boca.

En la clínica me atendió la enfermera de los ojos azules, tan solícita, tan afable, tan complaciente. Me repasaba de pies a cabeza y se reía por cualquer motivo Nunca me pareció tan necia. Creo que también le hicieron gracia los bajos de mis pantalones, deslucidos a fuerza de cepillar el barro.

Nuestro querido colega, el doctor Pressburger, se dignó ponerme en conocimiento de la próxima llegada a la ciudad del doctor Garrett, de Londres. Según dijo, venía acompañado de dos enfermeras y de seis monjas francesas voluntarias.

La noticia me impresionó agradablemente. El doctor Garret había conocido a Armando Trousseau. En 1885, durante el cólera en España, combatió por sí solo la epidemia en una localidad y desde entonces acudía a todos los lugares donde las horrorosas plagas producían estragos, como si la experiencia sufrida, en vez de aterrarle, le hubiera cautivado. Yo le conocí en el South London Hospital y su sola presencia física me había impresionado profundamente. Contaba más de setenta años; la barba, las cejas y los cabellos intensamente blancos le daban una aureola de pureza Su cuerpo ágil no parecía viejo y la humanidad de su mirada recordaba a Louis Pasteur. Amaba a los enfermos y les había consagrado todos los días y todas las noches de su vida. Una vez, cuando yo era estudiante y realizaba las prácticas en el hospital, le vi con los ojos llenos de lágrimas ante la imposibilidad de curar a un cabuncoso. Recuerdo que en aquel instante se reforzó mi vocación y pedí a Dios que me concediera el don de amar como el anciano.

Una vez los paquetes de ropa y los dos colchones estuvieron en el coche, le dije al conductor que diera un rodeo hacia Spick, y nos dirigimos al piso de los paraguas viejos.

Como había temido, el cadáver de la muchacha seguía en la casa sin ataúd, a pesar de que para Ada nadie había pedido las veinticuatro horas de capilla ardiente.

Fuimos a la funeraria. Estaba cerrado. Llamé con los puños. El cochero me ayudó. No me explico cómo no hundimos la puerta. Por fin alguien gritó desde dentro. Se oyó gran ruido de cerrojos y la enorme puerta corredera se descorrió cinco pulgadas. Asomó el rostro mugriento y peludo de un hombre que mascaba chufas; era el danés Ptolemy Dean. Por primera vez no estaba borracho, puesto que no me hizo reverencia alguna y se limitó a empujar más la puerta para que pudiéramos entrar.

¿No estaba Alfie? No había nadie. ¿Y el féretro sin recubrir que debía llevarse aquella tarde a Spick? No sabía de qué le hablaba. Era aquel del rincón. ¿Por qué no lo cargaba ahora y lo llevaba? Tenía orden de no dejar el almacén; además, no había ningún coche fúnebre disponible... es decir, había dos coches pero ningún caballo... Y ya no era hora de enterrar a nadie... Además no debía enfadarme con él... no era más que un simple empleado... No le gustaba el trabajo, y eso que se ganaba muchas propinas. Prefería el acordeón. Muy pronto lo dejaría todo para irse a los pastos de Dinamarca.

Fuí hacia el rincón, seguido del cochero. Cargamos el ataúd, lo colocamos en el coche de ambulancia y partimos dejando a Ptolemy Dean mascando chufas.

De este modo mis funciones de médico traspasaron los límites.

Sacrifiqué una de las veinticinco sábanas para envolver a Ada en un sudario nuevo y blanco.

Levanté aquella figura envarada y me pareció una pesada muñeca que nunca hubiera tenido nada que ver con un ser humano. El hedor de las ropas de la cama hizo irrespirable la atmósfera. Sentí náuseas. las rodillas me flaquearon y me quedé postrado junto al féretro, con el rígido cuerpo en brazos, sin fuerzas para colocarlo dentro. El cochero había ido a buscar sublimado y serrín, y cuando regresó me encontró en aquella posición. Pálido y tembloroso, acudió en mi ayuda sin decir una sola palabra. Al deshacerme del cadáver sentí humedad en las manos y vi las mangas de mi chaqueta mojadas; me la quité rápidamente, la arrollé y la eché en un rincón. A toda prisa rellenamos el ataúd con el serrín impregnado en la solución antiséptica y cerramos la tapa sobre aquel rostro sin color, opaco como el de un ángel de mármol.

Aquel extraño entierro sin cura, sin cortejo ni flores ni lágrimas, atravesó la ciudad a toda prisa en dirección al cementerio.

Al llegar a la avenida, vimos una muchedumbre apostada en las aceras de ambos lados, inmóvil, silenciosa, poseída de ese reverencia que infunde la muerte...

Aguardaban el paso de la carroza que conducía los restos mortales del hijo de Sir William Greene.

Era cerca de medianoche cuando entré en casa. Había tenido que hacer tantas cosas, que aún me maravillaba llegar a aquella hora.

Al quitarme el abrigo me quedé en mangas de camisa y recordé que me había olvidado la chaqueta debajo de la camilla de la ambulancia.

Alexander no se acostaba hasta muy tarde y le hallé trabajando en el laboratorio.

—¿Estamos ya en verano?— me dijo al verme en chaleco.

Se lo expliqué todo; incluso que había amenazado al guardián del cementerio con un azadón, y que había abofeteado a un sepulturero, y que había arrojado por mi propia mano las paletadas de tierra en una huesa. Alexander me escuchó en silencio, sin hacer comentario alguno, dejando que se desinflamara mi estado de ánimo. Después me preguntó si me quedaba aliento para cenar. Negué con la cabeza y me dejé caer en una silla.

Le vi echar ácido fénico en una jofaina, le vi cargar la estufa, le vi cerrar todas las puertas, le vi arremangarse. Me desabrochó la ropa y empezó a quitármela arrojándola al suelo. Me dejó en calzoncillos. De pronto, empezó a pasarme rápidamente una toalla empapada por el cuerpo. Los dientes me castañetearon. Mojado, chorrente, con la piel resbaladiza y los cabellos adheridos a los ojos, busqué a mi alrededor algo con que secarme. Me cayó encima una manta de lana.

—Ahora vete a la cama, Len, no sea que te mate una pulmonía.

Arropado como un moro salí al gabinete. Una corriente de aire dió en mis pantorrillas desnudas y se me puso la piel de gallina. Vi abierta la puerta que daba al patio posterior. Oí unos pasos en aquella dirección y me detuve.

—¿Andas por ahí, Jasper?— pregunté.

—No ha llegado todavía— me gritó Alexander desde el laboratorio.

Me quedé unos instantes indeciso, envuelto en la manta, con una oreja descubierta para poder escuchar. De pronto, aunque el gas apenas alumbraba, vi la silueta de un hombre que avanzaba hacia mí. Era Martino. La sorpresa me dejó clavado como una estaca. El asesino pasó por mi lado tranquilamente; repasó mi indumentaria, subió la escalera y entró en su habitación.

Me reuní con Alexander en cuanto fuí capaz de reaccionar.

—¿Cómo es que Martino anda suelto por la casa?

—Sólo lo hace en casos justificados, Len.

—Pero... ¿no está bajo llave?

—¿Para qué?

No se me ocurrió ninguna contestación y Alexander prosiguió:

—En cuanto se va Honora él baja al laboratorio y trabaja conmigo

—¿Hablas en serio?

—Naturalmente. No puede hacer gran cosa con una sola mano, pero algo es algo.

—¿Tanta necesidad tienes de ayuda?

Me miró a los ojos.

—Yo no, Len —exclamó.

—¡Vaya! ¡No me digas que necesita distracción! ¿Se ha cansado de hacer solitarios?

—¡No tienes caridad!

Se produjo un silencio grave. Alexander, siempre suave, me miraba ahora con reconvención. Fué la única vez que mi rostro se sonrojó y el suyo no.

—A pesar de todo, Len, a pesar de que ha perdido la humanidad, sigue poseyendo un cerebro que cuenta las horas Tu y Jasper estáis fuera el día entero: no podéis daros cuenta de lo que representa convivir con él. No dice ni hace nada, pero piensa Piensa que está en capilla desde hace quince días, pendiente de la absolución o de la ejecución.

Dicho esto se volvió de espaldas, se sentó y pegó un ojo al microscopio. Deseé explicar la acogida que tuvo mi ofrecimiento de libros, en la única visita que hice a Martino. Pero pensé que tampoco quedaría disculpado.

(Continuará)

Notas Sociales

Con brillante éxito se inauguró ayer "Campanas de Navidad"

UNO de los acontecimientos más brillantes de la temporada, fué la inauguración de "Campanas de Navidad" la extraordinaria fiesta que tiene como marco la magnífica residencia que la señora Carmen Perey de Soneira, posee en los alrededores del Prado. Se realiza para beneficiar las obras sociales de los Padres Pasionistas, y no dudamos que el éxito de su primer día, volverá a repetirse en la tarde de hoy, viéndose concurrida por los principales figuras de nuestro ambiente diplomático y social.

Todo contribuye a su éxito: el espléndido aspecto de la residencia artísticamente iluminada; la maravillosa decoración de los distintos kioscos, todos originales y atendidos por un selecto grupo de señoras y señoritas de nuestra sociedad, los distintos "shows" que admiramos donde intervinieron entre otros destacados artistas la señora María Magdalena Gerona de Bonino, que interpetó las canciones francesas más de moda; la señorita María Luisa Belinzon Leanız quien nos hizo oir su acordeón piano y la pareja de bailarines integrada por Marina Korolkova y René Gerar pertenecientes al cuerpo de baile del Sodre.

El aspecto esféerico nos hizo sentir en un país de ensueño: frente al gran portal de la entrada fueron colocados un sinnúmero de campanas, globos y banderines, de distintos colores, detalle que se repite en el adorno de algunos kioscos. La iluminación como toda la decoración en general, fué dirigida por expertos ingenieros y arquitectos que han contribuído de esta manera, a dar más brillo a esta reunión.

Entre los kioscos que más nos llamaron la atención destacamos el de las flores, cigarrillos, también la librería y los juguetes todos muy novedosos y con una original disposición de su mercadería, colocada sobre el parterre.

También lo criollo estuvo presente en esta fiesta benéfica: el rancho con auténticos paisanos y payadores que nos hicieron oír sus alegres canciones típicas.

En un rincón del jardín, se reprodujo un rincón de las Islas de la Margarita de Budapest, donde se sirvió cerveza helada, hamburgers y frankfurters.

En la cancha de tennis, se colocaron distintas mesas adornadas con flores y sombrillas de colores y allí fué servido el souper-froid con toda clase de especialidades y bebidas extranjeras.



La suntuosa residencia de la señora Carmen Perey de Soneira donde se realizará "Campanas de Navidad"

La clásica pérgola, cuajada de flores, fué habilitada para el Bazar, de Navidad donde hemos comprado los regalos más bonitos para la próximas fiestas, desde el artículo práctico para el hogar hasta la más fina pieza de arte.

Los niños difrutaron de toda clase de entretenimientos: jeeps, autitos, petisos, triciclos, y payasos en continuo ir y venir dieron la nota de alegría y colorido.

Después de haber asistido a esta magnífica fiesta, felicitamos a las señoras de la Comisión organizadora, a los encargados de su realización, y a todos los que, con su trabajo y su cooperación contribuyeron al éxito de la misma.

Boda Herrán Puig-Fernández Estrazulas

EN la boda de la señorita Mercedes Fernández Estrázulas con el Sr. Jorge Herrán Puig, pareja ampliamente vinculada en nuestra sociedad recordamos haber visto muy elegantes, entre el grupo de gente joven a: Eloisa Herrán Puig con modelo blanco de falda plisada, tocado de tul con una torzada de gasa al tono, bonitas alhajas de oro.

Ester Ferber de Castro modelo de organza gris con fourreau rosa, sombrerito de este mismo color drapeado, con broche de strass.

Cecilia Fontana Etchepare: modelo realizado en gasa natural color rosa enteramente trabajada en alforzas, Capelina de tul al tono del traje y alhajas de oro.

Felicia Folle Areco de soie sauvage blanco tiza, con escote irregular recogido a un lado y de falda plisée. Capelina al tono, alhajas de perlas.

María del Socorro Vidiella Ferber: modelo de encaje de Chantilly color castaña sobre transparencia al tono. Corsage totalmente fruncido, con abotonadura en la falda hasta un gran voladón. Capelina de tul y bonitas alhajas de oro.

María Elena Terra Rodríguez modelo interpretado en algodón satinado en tono rosa, corsage con línea princesa y amplia falda. Capelina de paja negra y precioso clip de brillantes.

Beatriz Piñeyrúa García modelo estampado en lila y rosa. Capelina de crin negra y alhajas de oro.

Rosina Ameglio Fynn modelo estampado en beidge y negro, con originales bolsillos. Sombrerito negro de tul plisée, collar y clips de perlas.

El grupo de señoritas que prepara el Festival de "Arte y Cultura"

Festival "Arte y Cultura 1954"

SE ultiman los preparativos para esta original fiesta organizada por el grupo Arte y Cultura, que clausurará brillantemente las actividades benéficas de este año.

Los esposos Alvarez -Ruibal, han cedido amablemente su elegante residencia de la calle Eilauri 973, para realizar allí este festival artístico y social que se inaugurará el próximo viernes 17 y se clausurará el domingo 19. Durante los tres días habrá entretenimientos y distracciones para las distintas horas del día, variando continuamente los programas.

Los jardines de la residencia espléndidamente decorados, estarán cubiertos de novedosos stands de todos colores, semejando una gran feria, en la que se podrá adquirir por medio de juegos para niños y grandes toda clase de regalos, comestibles, libros, cuadros, cerámicas, accesorios sport, artículos de tocador, perfumes, juguetes, etc... todo envuelto en originales papeles de Navidad con su correspondiente tarjeta.

Un gran bar europeo de 14 metros funcionará desde las 19 horas, sirviéndose desde las 21 horas una cena fría en la boite, la cual estará amenizada por una serie de números musicales donde intervendrán figuras conocidas de nuestro ambiente.

El sábado 17 y domingo 18 se realizará en la residencia, durante la tarde y la noche un rummy-canasta y bridge en juego libre teniendo derecho con el número del ticket a valiosos premios, siendo el costo de éste $ 4.00 para un día y $ 6.00 para dos. Los premios serán: vales para fotografías de un conocido artista, vales para permanentes de un nuevo peinador recién llegado de Italia, que acaba de instalarse en Montevideo; vales para un sombrero de una conocida modista del ramo; cuadros y cerámicas de conocidos pintores, conciertos de música clásica, vales para gastar $10.00 durante la kermese realizada en los jardines, etc.

Conjuntamente con el partido de canasta, se llevará a cabo un desfile de modelos de sport, presentado por una conocida casa de modas que se instalará próximamente en nuestra ciudad. Las personas que solamente quieren presenciar el desfile pueden hacerlo adquiriendo un ticket de $ 1.50 que les dará derecho a participar de la rifa del chal francés y un conjunto de accesorios sport que dona el modisto francés.

En el fondo de la casa. se levantará un espléndido teatro al aire libre, donde el viernes a las 21.30 se exhibirá una serie de películas de Cine Arte: Historia del Ballet, Dibujos de Mc Laren, Blanco y Negro de Debussy, etc.

El sábado y domingo desde las 15 horas habrá funciones dedicadas a los niños, con toda clase de juegos y diversiones.

A las 16 horas actuarán en el teatro de títeres, Dahd Sfahir, Bruno Musitelli, y Rafael Quartino. En hora de la tarde se desarrollará un espectáculo artístico donde intervendrán la primera bailarina del Sodre, Sunny Lorenczi y el bailarín Raúl Turcatti que interpretarán un "Pas de Deux" de Schuman.

Además actuarán entre otros artistas, la cantante Virginia Castro, Raquel Satre, Clara Mendoza, Rafael Quartino, y los pianistas Hugo Balzo y Lidia Indart que nos harán oír un selecto programa.

Veremos en este festival, los stands presentados de una manera muy original que llamarán mucho la atención. Representarán a una casa importante de plaza y al mismo tiempo dará los premios, que corresponden a cada uno, así habrá un kiosco de bazar, otro de flores, de cigarrillos, de regalos, etc, etc.

Destacamos el stand de los libros, y los cuadros. En el primero se podrá encontrar los volúmenes más interesantes, y en el segundo habrá 40 telas de los pintores nacionales más destacados. Estos se pondrán a la venta y también se hará un remate americano mientras que los libros se entregarán como premio.

Como primicia absoluta actuará el caricaturista Sabat Pebet que sacará caricaturas de las personas que lo deseen; habrá una gitana que leerá las manos y otra que tirará las cartas entre la concurrencia. En los standas, atendidos por conocidas figuras sociales habrá gran variedad de juegos eléctricos y toda clase de entretenimientos y diversiones para todas las edades. Completando este variadísimo programa, se sortearán una canoa canadiense para cuatro personas; un conjunto bremer para mujer u hombre a elegir color y tamaño; un terreno en uno de nuestros principales balnearios; un pick-up automático de tres velocidades; un juego de sábanas de hilo y frazadas; un juego de té completo de porcelana inglesa; una olla a presión, etc. etc.

La entrada al festival costará $ 1.20 mayores y $ 0.50 niños. La entrada al teatro de títeres $ 1.00 mayores y $ 0.50 niños, y la vermouth $ 1.50 entrada general.

Reservar mesas y entradas por el 501771, 8.11.75 y 9.27.49 o retirar en Juan Carlos Gómez.

(Viene de la 3ª página.)

No se movió un solo músculo de su cara. Lentamente, muy lentamente, dijo:

—Si el resultado del experimento es contrario, no quiero haberla sacrificado a ella.

—¿Es que sólo cabe esa posibilidad? ¿Es que realmente dudas?

Se volvió en redondo y me cogió por ambos brazos.

—¡Dudo, dudo, dudo! ¿Y tu, Len? ¿Y tú? ¿Crees ciegamente en el éxito?

—¡Sí!— grité—. ¡Creo que el suero es lo único que hubiera salvado a Gibbie y lo único que salvará a su hermana!

—Probaré si tengo tiempo de darlo a Martino antes que a ella.

—¡Olvídate de ese hombre!

—Hice un trato con él...

—¡Procúrale un pasaporte, mándalo lejos, a cualquier parte del mundo! Igualmente tendrás que hacerlo después de haberle torturado.

Se cubrió los ojos con la mano. En voz baja murmuró:

—Hace tres horas que lleva en su organismo el bacilo diftérico.

Comimos en el más absoluto mutismo. Ninguno tenía ganas de hablar. Honora ponía una cara larga y sombría. "Penique" no se veía en parte alguna.

Dieron las tres en el gabinete. En la chimenea faltaban siete minutos. Yo tenía las tres y diez.

Pasé media tarde recorriendo el arrabal, dentro del coche de ambulancia, recogiendo a los nuevos contagiados.

En el establecimiento de Desinfección y bajo mis disposiciones, habían impreso unos folletos dando instrucciones a las personas que rodeaban a los enfermos y proporcionando fórmulas de los desinfectantes más sencillos y económicos. Yo llevaba un fajo de estos folletos, pero ni uno solo me evitó el tener que facilitar una detallada explicación. La gente me escuchaba atenta, confiada, mirándome con la reverencia que sólo se tributa a un santo. Se había quitado de las camas todo atributo supersticioso para ser sometido a la cremación como presunto portador de gérmenes. En la célebre calle de St. Gudule se veían por doquier apartaderos llenos de lechadas de cal, hombres blanqueando paredes y mujeres frotando los suelos con cepillos de baldeo. La higiene llegaba impelida por el terror.

Llevé los diftéricos a Saint Constantine. Jasper me aguardaba para que practicara una traqueotomía. Coloqué otra "corbata de Trousseay", realicé escobillados de cánulas, lavé heridas traqueales, inyecté cafeína, cambié apósitos de gasa y por fin me senté, rendido, al lado de Jasper. Una hermana azul nos proporcionó una taza de té. El doctor Lee, que permanecía en Saint Constantine casi toda la tarde, se nos reunió y nos habló largo rato de un caso de tuberculosis ósea que en aquel momento no nos importaba en lo más mínimo. Por fortuna le llamaron y se fué.

Jasper me notificó que Sir William se había resitido a enterrar a su hijo antes de las veinticuatro horas. El doctor McHath parecía presto a hacer la vista gorda, pero Jasper exigió que se acataran las órdenes que hasta entonces nadie había fulmerado. Sir William intentó hacerle variar de parecer con cincuenta libras esterlinas. Jasper le dijo que era demasiado dinero y que si alguna vez decidía perder la seriedad profesional, lo haría de balde. Quedó perplejo el ricacho y accedió a dar sepultura a su hijo aquella misma noche a las ocho. La hora era intempestiva, pero prefería retribuir el doble al personal antes que separarse dos horas más temprano de su hijo. De paso, Lord Ralph Crowley y su esposa, de Londres, y el diplomático francés monsieur Grégoire llegarían a tiempo de acompañar el cadáver al panteón.

Pregunté por la señorita Greene.

—La marcha de la enfermedad es lenta— me dijo—. Incluso el bacilo de Kleb y Loeffler titubea ante aquella emperatriz.

Se bebió el té de un solo sorbo y añadió:

—Si no puedo darle el suero, desea que la operes tú.

Esto me conmovió internamente. Nos levantamos y recorrimos la desnuda galería con

SIEMPRE EN CAPILLA

lentitud. Jasper se paró ante un grabado al aguafuerte y exclamó:

—Está delgada como una anguila.

Me detuve y miré el cuadro. Había una robusta mujer que representaba la Caridad; en su amplio regazo amparaba infinidad de niños y su pecho les nutría opíparamente. Dirigí una mirada de incomprensión a mi amigo.

—No, no, Len —murmuró—, me refiero a la señorita Greene.

Nos dirigimos hacia abajo. En el vestíbulo me puse el abrigo.

—¿Te vas ya?— me dijo Jasper.

—Deseo comprobar si el viejo Alfie ha mandado un ataúd que le he encargado esta mañana.

—Vete en el coche de ambulancia y pasa por la clínica de nuestro querido colega, el doctor Pressburger. Nos ceden veinticinco sábanas, doce toallas, dos colchones y no sé qué más. Si los cargamos esta noche podremos disponer en seguida otras dos habitaciones.

Subí al pescante con el conductor y en seguida me arrepentí de haberlo hecho; el viento helaba y tuve que taparme hasta la boca.

En la clínica me atendió la enfermera de los ojos azules, tan solícita, tan afable, tan complaciente. Me repasaba de pies a cabeza y se reía por cualquer motivo Nunca me pareció tan necia. Creo que también le hicieron gracia los bajos de mis pantalones, deslucidos a fuerza de cepillar el barro.

Nuestro querido colega, el doctor Pressburger, se dignó ponerme en conocimiento de la próxima llegada a la ciudad del doctor Garrett, de Londres. Según dijo, venía acompañado de dos enfermeras y de seis monjas francesas voluntarias.

La noticia me impresionó agradablemente. El doctor Garret había conocido a Armando Trousseau. En 1885, durante el cólera en España, combatió por sí solo la epidemia en una localidad y desde entonces acudía a todos los lugares donde las horrorosas plagas producían estragos, como si la experiencia sufrida, en vez de aterrarle, le hubiera cautivado. Yo le conocí en el South London Hospital y su sola presencia física me había impresionado profundamente. Contaba más de setenta años; la barba, las cejas y los cabellos intensamente blancos le daban una aureola de pureza Su cuerpo ágil no parecía viejo y la humanidad de su mirada recordaba a Louis Pasteur. Amaba a los enfermos y les había consagrado todos los días y todas las noches de su vida. Una vez, cuando yo era estudiante y realizaba las prácticas en el hospital, le vi con los ojos llenos de lágrimas ante la imposibilidad de curar a un cabuncoso. Recuerdo que en aquel instante se reforzó mi vocación y pedí a Dios que me concediera el don de amar como el anciano.

Una vez los paquetes de ropa y los dos colchones estuvieron en el coche, le dije al conductor que diera un rodeo hacia Spick, y nos dirigimos al piso de los paraguas viejos.

Como había temido, el cadáver de la muchacha seguía en la casa sin ataúd, a pesar de que para Ada nadie había pedido las veinticuatro horas de capilla ardiente.

Fuimos a la funeraria. Estaba cerrado. Llamé con los puños. El cochero me ayudó. No me explico cómo no hundimos la puerta. Por fin alguien gritó desde dentro. Se oyó gran ruido de cerrojos y la enorme puerta corredera se descorrió cinco pulgadas. Asomó el rostro mugriento y pelado de un hombre que mascaba chufas; era el danés Ptolemy Dean. Por primera vez no estaba borracho, puesto que no me hizo reverencia alguna y se limitó a empujar más la puerta para que pudiéramos entrar.

¿No estaba Alfie? No había nadie. ¿Y el féretro sin recubrir que debía llevarse aquella tarde a Spick? No sabía de qué le hablaba. Era aquel del rincón. ¿Por qué no lo cargaba ahora y lo llevaba? Tenía orden de no dejar el almacén; además, no había ningún coche fúnebre disponible... es decir, había dos coches pero ningún caballo... Y ya no era hora de enterrar a nadie... Además no debía enfadarme con él... no era más que un simple empleado... No le gustaba el trabajo, y eso que se ganaba muchas propinas. Prefería el acordeón. Muy pronto lo dejaría todo para irse a los pastos de Dinamarca.

Fuí hacia el rincón, seguido del cochero. Cargamos el ataúd, lo colocamos en el coche de ambulancia y partimos dejando a Ptolemy Dean mascando chufas.

De este modo mis funciones de médico traspasaron los límites.

Sacrifiqué una de las veinticinco sábanas para envolver a Ada en un sudario nuevo y blanco.

Levanté aquella figura envarada y me pareció una pesada muñeca que nunca hubiera tenido nada que ver con un ser humano. El hedor de las ropas de la cama hizo irrespirable la atmósfera. Sentí náuseas, las rodillas me flaquearon y me quedé postrado junto al féretro, con el rígido cuerpo en brazos, sin fuerzas para colocarlo dentro. El cochero había ido a buscar sublimado y serrín, y cuando regresó me encontró en aquella posición. Pálido y tembloroso, acudió en mi ayuda sin decir una sola palabra. Al deshacerme del cadáver sentí humedad en las manos y vi las mangas de mi chaqueta mojadas; me la quité rápidamente, la arrollé y la eché en un rincón. A toda prisa rellenamos el ataúd con el serrín impregnado en la solución antiséptica y cerramos la tapa sobre aquel rostro sin color, opaco como el de un ángel de mármol.

Aquel extraño entierro sin cura, sin cortejo ni flores ni lágrimas, atravesó la ciudad a toda prisa en dirección al cementerio.

Al llegar a la avenida, vimos una muchedumbre apostada en las aceras de ambos lados, inmóvil, silenciosa, poseída de ese reverencia que infunde la muerte...

Aguardaban el paso de la carroza que conducía los restos mortales del hijo de Sir William Greene.

Era cerca de medianoche cuando entré en casa. Había tenido que hacer tantas cosas, que aun me maravillaba llegar a aquella hora.

Al quitarme el abrigo me quedé en mangas de camisa y recordé que me había olvidado la chaqueta debajo de la camilla de la ambulancia.

Alexander no se acostaba hasta muy tarde y le hallé trabajando en el laboratorio.

—¿Estamos ya en verano?— me dijo al verme en chaleco.

Se lo expliqué todo; incluso que había amenazado al guardián del cementerio con un azadón, y que había abofeteado a un sepulturero, y que había arrojado por mi propia mano las paletadas de tierra en una huesa. Alexander me escuchó en silencio, sin hacer comentario alguno, dejando que se desinflamara mi estado de ánimo. Después me preguntó si me quedaba aliento para cenar. Negué con la cabeza y me dejé caer en una silla.

Le vi echar ácido fénico en una jofaina, le vi cargar la estufa, le vi cerrar todas las puertas, le vi arremangarse. Me desabrochó la ropa y empezó a quitármela arrojándola al suelo. Me dejó en calzoncillos. De pronto, empezó a pasarme rápidamente una toalla empapada por el cuerpo. Los dientes me castañetearon. Mojado, chorrente, con la piel resbaladiza y los cabellos adheridos a los ojos, busqué a mi alrededor algo con que secarme. Me cayó encima una manta de lana.

—Ahora vete a la cama, Len, no sea que te mate una pulmonía.

Arropado como un moro salí al gabinete. Una corriente de aire dió en mis pantorrillas desnudas y se me puso la piel de gallina. Vi abierta la puerta que daba al patio posterior. Oí unos pasos en aquella dirección y me detuve.

—¿Andas por ahí, Jasper?— pregunté.

—No ha llegado todavía— me gritó Alexander desde el laboratorio.

Me quedé unos instantes indeciso, envuelto en la manta, con una oreja descubierta para poder escuchar. De pronto, aunque el gas apenas alumbraba, vi la silueta de un hombre que avanzaba hacia mí. Era Martino. La sorpresa me dejó clavado como una estaca. El asesino pasó por mi lado tranquilamente; repasó mi indumentaria, subió la escalera y entró en su habitación.

Me reuní con Alexander en cuanto fuí capaz de reaccionar.

—¿Cómo es que Martino anda suelto por la casa?

—Sólo lo hace en casos justificados, Len.

—Pero... ¿no está bajo llave?

—¿Para qué?

No se me ocurrió ninguna contestación y Alexander prosiguió:

—En cuanto se va Honora él baja al laboratorio y trabaja conmigo

—¿Hablas en serio?

—Naturalmente. No puede hacer gran cosa con una sola mano, pero algo es algo.

—¿Tanta necesidad tienes de ayuda?

Me miró a los ojos.

—Yo no, Len —exclamó.

—¡Vaya! ¡No me digas que necesita distracción!

¿Se ha cansado de hacer solitarios?

—¡No tienes caridad!

Se produjo un silencio grave. Alexander, siempre suave, me miraba ahora con reconvención. Fué la única vez que mi rostro se sonrojó y el suyo no.

—A pesar de todo, Len, a pesar de que ha perdido la humanidad, sigue poseyendo un cerebro que cuenta las horas. Tu y Jasper estáis fuera el día entero: no podéis daros cuenta de lo que representa convivir con él. No dice ni hace nada, pero piensa. Piensa que está en capilla desde hace quince días, pendiente de la absolución o de la ejecución.

Dicho esto se volvió de espaldas, se sentó y pegó un ojo al microscopio. Deseé explicar la acogida que tuvo mi ofrecimiento de libros, en la única visita que hice a Martino. Pero pensé que tampoco quedaría disculpado.

(Continuará)

Notas Sociales

Con brillante éxito se inauguró ayer "Campanas de Navidad"

UNO de los acontecimientos más brillantes de la temporada, fué la inauguración de "Campanas de Navidad" la extraordinaria fiesta que tiene como marco la magnífica residencia que la señora Carmen Perey de Soneira, posee en los alrededores del Prado. Se realiza para beneficiar las obras sociales de los Padres Pasionistas, y no dudamos que el éxito de su primer día, volverá a repetirse en la tarde de hoy, viéndose concurrida por los principales figuras de nuestro ambiente diplomático y social.

Todo contribuye a su éxito: el espléndido aspecto de la residencia artísticamente iluminada; la maravillosa decoración de los distintos kioscos, todos originales y atendidos por un selecto grupo de señoras y señoritas de nuestra sociedad, los distintos "shows" que admiramos donde intervinieron entre otros destacados artistas la señora María Magdalena Gerona de Bonino, que interpetó las canciones francesas más de moda; la señorita María Luisa Belinzon Leaniz quien nos hizo oir su acordeón piano y la pareja de bailarines integrada por Marina Korolkova y René Gerar pertenecientes al cuerpo de baile del Sodre.

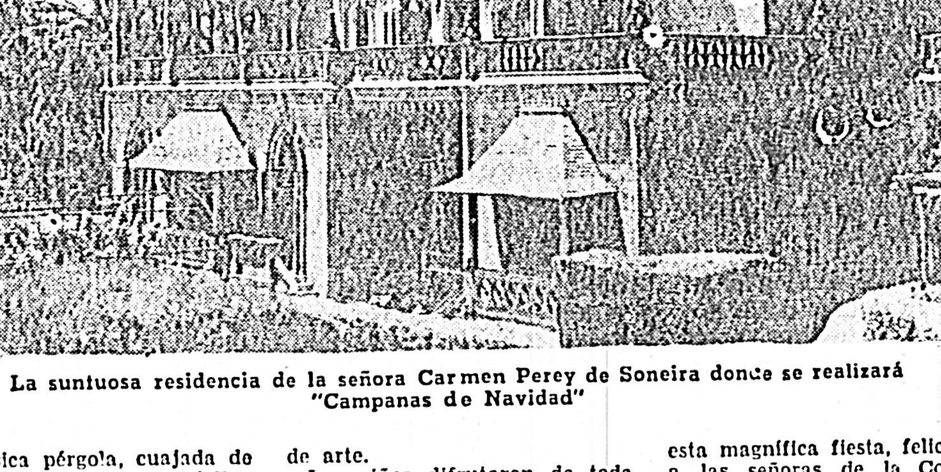
El aspecto esféerico nos hizo sentir en un país de ensueño: frente al gran portal de la entrada fueron colocados un sinnúmero de campanas, globos y banderines, de distintos colores, detalle que se repite en el adorno de algunos kioscos. La iluminación como toda la decoración en general, fué dirigida por expertos ingenieros y arquitectos que han contribuído de esta manera, a dar más brillo a esta reunión.

Entre los kioscos que más nos llamaron la atención destacamos el de las flores, cigarrillos, también la librería y los juguetes todos muy novedosos y con una original disposición de su mercadería, colocada sobre el parterre.

También lo criollo estuvo presente en esta fiesta benéfica: el rancho con auténticos paisanos y payadores que nos hicieron oír sus alegres canciones típicas.

En un rincón del jardín, se reprodujo un rincón de las Islas de la Margarita de Budapest, donde se sirvió cerveza helada, hamburgers y frankfurters.

En la cancha de tennis, se colocaron distintas mesas adornadas con flores y sombrillas de colores y allí fué servido el souper-froid con toda clase de especialidades y bebidas extranjeras.



La suntuosa residencia de la señora Carmen Perey de Soneira donde se realizará "Campanas de Navidad"

La clásica pérgola, cuajada de flores, fué habilitada para el Bazar, de Navidad donde hemos comprado los regalos más bonitos para la próximas fiestas, desde el artículo práctico para el hogar hasta la más fina pieza de arte.

Los niños difrutaron de toda clase de entretenimientos: jeeps, autitos, petisos, triciclos, y payasos en continuo ir y venir dieron la nota de alegría y colorido.

Después de haber asistido a esta magnífica fiesta, felicitamos a las señoras de la Comisión organizadora, a los encargados de su realización, y a todos los que, con su trabajo y su cooperación contribuyeron al éxito de la misma.

Boda Herrán Puig - Fernández Estrazulas

EN la boda de la señorita Mercedes Fernández Estrázulas con el Sr. Jorge Herrán Puig, pareja ampliamente vinculada en nuestra sociedad recordamos haber visto muy elegantes, entre el grupo de gente joven a: Eloisa Herrán Puig con modelo blanco de falda plisada, tocado de tul con una torzada de gasa al tono, bonitas alhajas de oro.

Ester Ferber de Castro modelo de organza gris con fourreau rosa, sombrerito de este mismo color drapeado, con broche de strass.

Cecilia Fontana Etchepare: modelo realizado en gasa natural color rosa enteramente trabajada en alforzas, Capelina de tul al tono del traje y alhajas de oro.

Felicia Folle Areco de soie sauvage blanco tiza, con escote irregular recogido a un lado y de falda plisée. Capelina al tono, alhajas de perlas.

María del Socorro Vidiella Ferber: modelo de encaje de Chantilly color castaña sobre transparencia al tono. Corsage totalmente fruncido, con abotonadura en la falda hasta un gran voladón. Capelina de tul y bonitas alhajas de oro.

María Elena Terra Rodríguez modelo interpretado en algodón satinado en tono rosa, corsage con línea princesa y amplia falda. Capelina de paja negra y precioso clip de brillantes.

Beatriz Piñeyrúa García modelo estampado en lila y rosa. Capelina de crin negra y alhajas de oro.

Rosina Ameglio Fynn modelo estampado en beidge y negro, con originales bolsillos. Sombrerito negro de tul plisée, collar y clips de perlas.

El grupo de señoritas que prepara el Festival de "Arte y Cultura"

Festival "Arte y Cultura 1954"

SE ultiman los preparativos para esta original fiesta organizada por el grupo Arte y Cultura, que clausurará brillantemente las actividades benéficas de este año.

Los esposos Alvarez -Ruibal, han cedido amablemente su elegante residencia de la calle Eilauri 973, para realizar allí este festival artístico y social que se inaugurará el próximo viernes 17 y se clausurará el domingo 19. Durante los tres días habrá entretenimientos y distraciones para las distintas horas del día, variando continuamente los programas.

Los jardines de la residencia espléndidamente decorados, estarán cubiertos de novedosos stands de todos colores, semejando una gran feria, en la que se podrá adquirir por medio de juegos para niños y grandes toda clase de regalos, comestibles, libros, cuadros, cerámicas, accesorios sport, artículos de tocador, perfumes, juguetes, etc... todo envuelto en originales papeles de Navidad con su correspondiente tarjeta.

Un gran bar europeo de 14 metros funcionará desde las 19 horas, sirviéndose desde las 21 horas una cena fría en la boite, la cual estará amenizada por una serie de números musicales donde intervendrán figuras conocidas de nuestro ambiente.

El sábado 17 y domingo 18 se realizará en la residencia, durante la tarde y la noche un rummy-canasta y bridge en juego libre teniendo derecho con el número del ticket a valiosos premios, siendo el costo de ésto $ 4.00 para un día y $ 6.00 para dos. Los premios serán: vales para fotografías de un conocido artista, vales para permanentes de un nuevo peinador recién llegado de Italia, que acaba de instalarse en Montevideo; vales para un sombrero de una conocida modista del ramo; cuadros y cerámicas de conocidos pintores, conciertos de música clásica, vales para gastar $10.00 durante la kermese realizada en los jardines, etc.

Conjuntamente con el partido de canasta, se llevará a cabo un desfile de modelos de sport, presentado por una conocida casa de modas que se instalará próximamente en nuestra ciudad. Las personas que solamente quieren presenciar el desfile pueden hacerlo adquiriendo un ticket de $ 1.50 que les dará derecho a participar de la rifa del chal francés y un conjunto de accesorios sport que dona el modisto francés.

En el fondo de la casa, se levantará un espléndido teatro al aire libre, donde el viernes a las 21.30 se exhibirá una serie de películas de Cine Arte: Historia del Ballet, Dibujos de Mc Laren, Blanco y Negro de Debussy, etc.

El sábado y domingo desde las 15 horas habrá funciones dedicadas a los niños, con toda clase de juegos y diversiones.

A las 16 horas actuarán en el teatro de títeres, Dahd Sfahir, Bruno Musitelli, y Rafael Quartino. En hora de la tarde se desarrollará un espectáculo artístico donde intervendrán la primera bailarina del Sodre, Sunny Lorenczi y el bailarín Raúl Turcatti que interpretarán un "Pas de Deux" de Schuman.

Además actuarán entre otros artistas, la cantante Virginia Castro, Raquel Satre, Clara Mendoza, Rafael Quartino, y los pianistas Hugo Balzo y Lidia Indart que nos harán oir un selecto programa.

Veremos en este festival, los stands presentados de una manera muy original que llamarán mucho la atención. Representarán a una casa importante de plaza y al mismo tiempo dará los premios, que corresponden a cada uno, así habrá un kiosco de bazar, otro de flores, de cigarrillos, de regalos, etc, etc.

Destacamos el stand de los libros, y los cuadros. En el primero se podrá encontrar los volúmenes más interesantes, y en el segundo habrá 40 telas de los pintores nacionales más destacados. Estos se pondrán a la venta y también se hará un remate americano mientras que los libros se entregarán como premio.

Como primicia absoluta actuará el caricaturista Sabat Pebet que sacará caricaturas de las personas que lo deseen; habrá una gitana que leerá las manos y otra que tirará las cartas entre la concurrencia. En los standas, atendidos por conocidas figuras sociales habrá gran variedad de juegos eléctricos y toda clase de entretenimientos y diversiones para todas las edades. Completando este variadísimo programa, se sortearán una canoa canadiense para cuatro personas; un conjunto bremer para mujer u hombre a elegir color y tamaño; un terreno en uno de nuestros principales balnearios; un pick-up automático de tres velocidades; un juego de sábanas de hilo y frazadas; un juego de té completo de porcelana inglesa; una olla a presión, etc. etc.

La entrada al festival costará $ 1.20 mayores y $ 0.50 niños. La entrada al teatro de títeres $ 1.00 mayores y $ 0.50 niños, y la vermouth $ 1.50 entrada general.

Reservar mesas y entradas por el 501771, 8.11.75 y 9.27.49 o retirar en Juan Carlos Gómez.

Mujeres de nuestro tiempo

Retrato de Sigrid Undset



La mujer y la novela





NOVELAS ESPAÑOLAS DE HOY

¿Quién diría que esta mamá "burguesa" fuera la angustiada autora de Nada, que inaugurara en 1942 el primer gran éxito del Premio Nadal de Novela?

cia en un comentario de *Mundo Hispánico*— veo algo así como el arca de Noé del sentimiento amoroso llevado con rumbo a las nuevas playas de la novela, porque el gran abismo que la humanidad ha abierto entre sexo y amor no ha podido cavarse entre las mujeres. Para la mujer son entidades que se hallan íntimamente unidas, naturalmente unidas, como se unen en la sublimación femenina de la maternidad con sus sobrecogedores extremos, y así, en esta época de naufragio sexual abatido sobre la novela, están siempre propicios a encontrar un amor intacto junto al sexo, el que se escapó a la novela masculina hace ya muchos años".

Naturalmente, la mujer novelista española —como la mujer novelista en general— aunque fiel a la vigencia del amor como autenticidad humana, describe este sentimiento y lo hace vivir a sus personajes de muy distinta manera, según su temperamento y según sus convicciones. Pero, aparte la discriminación moral que cada lector puede individualmente hacer, es muy significativo que la mujer hodierna esté presente en la novelística con ése su eterno femenino, custodio de los valores del corazón.

Este darse de la mujer a la concepción novelística representa en España, como en el mundo, un verdadero hecho social. Y si es verdad que existe una "sociología de la novela", a la mujer le cabe, hoy, un papel preponderante en la épica social que es la novelística del siglo veinte.

En España, ya se trate de la precursora, Concha Espina, con sus libros preñados de esencias y sabores del terruño, ya de Carmen Laforet que en la angustia existencial de *Nada* y *La isla y los demonios* pareciera traer a su patria un estado de alma trasmontano en sus personajes, ya de Elena Quiroga, más fiel a la escuela nativista con su poderosa *La Sangre*, de raigambre gallega, ya de la joven y aún inexperta Luisa Forrellad con su *Siempre en capilla*, que se evade de tierras hispánicas a un ambiente de novela de tipo Cronin o Deeping, todas, en realidad, se vinculan profundamente a la vida como acontecer y como problema social. Como devenir psicológico e histórico, además, que no les puede ser ajeno como mujeres y como escritoras presentes con paso firme en la realidad social.

L. R.



Elena Quiroga, Premio Nadal de Novela, 1951



Nuestra colaboradora, Luisa Forrellad, premio Nadal, 1953

Himno de Adviento

Por GERTRUDE von LE FORT

Y habla tu voz:

"¡Pliega tus alas, oh alma; torna de la lejanía;
baja del cielo a tu pequeña morada!
¡Oh, tú, mártir del Escondido, paciente del
Dios oculto, excelsa añoradora del Invisible!
¿Es que también se puede caminar sin pasos,
y asentar el pie sobre el aire desnudo?
¿Se puede amar también hacia el silencio eterno?
¡Haz que regresen tus pies, que vuelva tu corazón,
que tornen a tu pobre humanidad!
¡Pues he aquí que avanzo jubilosa por tus campiñas;
voy delante de ti con alegre premura por el otoño pardo!
Hay ángeles de viaje, hay grandes astros de camino hacia
[esta tierra.
¡Arrullad, madres, arrullad; a todo parvulito
se manifestará su Luz!".

Y habla su voz:

"¡Cantadlo mientras se espera la alborada,
cantadlo suavemente, dulcemente, al oído
del mundo en sombras!

Cantadlo de rodillas; cantadlo como bajo velos;
cantadlo como cantan las mujeres en estado de esperanza:
porque se ha hecho débil el que es Fuerte,
pequeño el Infinito, manso el Poderoso,
humilde el Excelso.

Tiene espacio en el seno de una Virgen; su regazo le servirá
de trono... ¡Halla loor bastante en una canción de cuna!
He aquí que los días no quieren levantarse de nuevo en
su inmensa piedad, y las noches de la tierra se han
hecho oscuras en su veneración profunda.

Quiero encender luces, oh alma, quiero encender
alegría en todos los confines de la humanidad.
¡Yo os saludo a cuantos lleváis al Señor!".

(*Himnos a la Iglesia*, traducción de Valentín García Yebra)

LA COCINA DE ANA MARIA

Fimbre relámpago

La carne y verduras que sobran del puchero se pasan por la máquina, se sazonan y se ponen en un molde enmantecado y se aprietan bien. Se pueden añadir aceitunas o alcaparras. Desmoldar, cubrir con mayonesa o salsa de tomates. Adornar con lechuga, tomates, rodajas de limón.

Lengua a la Americana

Ingr.: 1 lengua de vaca bien fresca, agua hirviendo, 1 cucharadita de sal, 1 taza de caldo de la lengua, 1|2 taza de azúcar rubia firmemente apretada, 1|2 taza de pasas sin semillas, 1|2 taza de aceitunas picadas, 1|2 limón en rebanaditas.

Lavar la lengua y poner a hervir cubierta de agua. Dejar hervir lentamente más o menos 3 horas o hasta que esté tierna. (Añadir la sal a mitad de la cocción). Retirar, quitar la piel y cortar los extremos. Mezclar los demás ingredientes y poner en esta mezcla la lengua dejando cocinar de 15 a 20 minutos más. Servir en tajadas con la salsa por encima.

Zapallitos Independencia

Ingr.: 6 zapallitos, aceite, 1 cucharada de perejil picado, 4 huevos.

Pelar los zapallitos, cortar en cascos, quitar las semillas. Saltar en aceite a fuego suave sartén tapada hasta que estén tiernos, sazonar y añadir perejil. Aparte partir 4 huevos. Poner los zapallitos a fuego fuerte, añadir los huevos y revolver hasta que se cocinen las claras, pero sin que se sequen.

Se puede preparar los zapallitos de mañana y de noche añadir los huevos. Bueno si hace mucho calor.

Croquetas de espinacas

Ingr.: 8 atados de espinacas cocidas y picadas, 1 1|2 tazas de salsa blanca espesa, 2 cucharadas de queso rallado, nuez moscada, sal.

Unir bien, dejar enfriar. Armar las croquetas más bien chicas. Freír hasta dorar. Se pueden hacer también de acelgas, nabisas, etc.

Berenjenas con arroz

Ingr.: 8 berenjenas, harina, 1|4 taza de aceite, 1 taza de tomates pelados y picados sin semillas, 2 cucharadas de aceite, sal, 1|2 cucharadita de azúcar, 1 taza de arroz, 1 taza de queso rallado.

Poner las berenjenas en un colador con sal. Dejar 10 minutos. Lavar bien. Pasar por harina, freír en 1|4 taza de aceite a fuego moderado hasta que se cocinen. Poner en una cacerolita el tomate, 2 cucharadas de aceite, sal y azúcar. Cocinar a fuego lento 10 minutos. Colar. Cocinar el arroz en agua y sal. Colarlo. Acomodar en una fuente de horno una camada de arroz, 1 de berenjenas, rociar con el tomate y polvorear con el queso. Así hasta terminar. Poner en horno caliente de 5 a 10 minutos.

Torta con ensalada de frutas

Ingr.: 2|3 taza de harina cernida, 1|4 cucharadita de sal, 3 huevos separados, 1 cucharada de jugo de limón, 1 cucharadita de ralladura de limón, 2|3 taza de azúcar.

Cernir juntos harina y sal. Batir las yemas a espesar y color limón. Añadir el jugo y la ralladura de limón y continuar batiendo hasta que esté liviano. Agregar la harina y la sal. Batir las claras a nieve y agregarles el azúcar gradualmente. Juntar las claras al batido de yemas. Poner en una tortera en forma de anillo, ligeramente enmantecada. Horno moderado, 35 minutos más o menos.

Rellenar con el siguiente relleno de frutas:

Ingr.: 2 tazas jugo de frutas, 2 1|2 cucharadas de maicena, 2 cucharadas de azúcar, 1|4 cucharadita de sal, 2 cucharadas de manteca, 1 cucharadita de vainilla, 1 1|2 tazas de frutas variadas en pedazos, 1 1|2 tazas de ananá en pedazos.

Calentar el jugo de frutas a baño María. Juntar la maicena, azúcar y sal y agregarlas al jugo. Revolver hasta que espece, cocinar 10 minutos. Añadir la manteca y vainilla. Poner a helar. Desmoldar la torta. Llenar el centro con la fruta bien escurrida y rociar la fruta y la torta con la salsa.

Naranja Punch

Ingr.: 2 tazas jugo de naranja, 1|2 taza jugo de limón, 1|4 taza de azúcar, 1 botellita Ginger Ale.

Servir en seguida en vasos altos con hielo bien picado.

Grapefruit "Los Angeles"

Lavar 4 Grapefruits. Cortar al medio. Separar los casquitos con un cuchillo. Cortar 4 guindas abrillantadas al medio y 4 en tiritas. Poner una de las guindas en el centro de cada grapefruit y colocar las tiritas semejando una flor. Hacer 1|2 taza de almíbar, añadirle 1 cucharada de marrasquino y bañar con esto las frutas. Poner al horno por 20 minutos, hasta que se doren.

Labores infantiles

PRIMERAS PUNTADAS DEDICADAS A LAS QUE SUEÑAN CON APRENDER A BORDAR

Para las más pequeñitas que deseen aprender a bordar, presentamos estas deliciosas laborcitas que podrán ser colocadas en el árbol de Navidad.

Ellas están presentadas en tamaño natural, así es que se pueden calcar fácilmente sus dibujos para reproducirlos sobre la tela.

La cubre-huevera, conservará calentitos los huevos pasados por agua. Se compone de dos trozos de paño, adornados con motivos aplicados de paño lenci en dos tonos de verde y rojo. Se aplican sobre el paño con los puntos que indica el grabado, con algodón de bordar del color correspondiente. Al borde colocar dos hebras de lana roja asegurándolas con punto festón espaciado hecho con lana azul. Luego unir las dos partes con una bastilla tomando solamente el borde del paño.

* * *

La agarradera librará de quemarse las manos al servir el té. Está hecha en tela verde claro, y enteramente forrada de paño verde oscuro. El bordado está realizado en punto espina y representa una maceta con un arbusto. Hacer un dobladillo de cada lado y bordarle una línea en punto espina color verde oscuro. La maceta en azul, de la que se hace el contorno en punto cordón y el centro en punto espina, lo mismo que las hojas del arbusto que son verde claro. Las flores rojas en punto lazada. Las dos faces de la agarradera se unen por el revés, luego se coloca el forro que ha sido cortado de la misma forma.

CONTESTANDO:

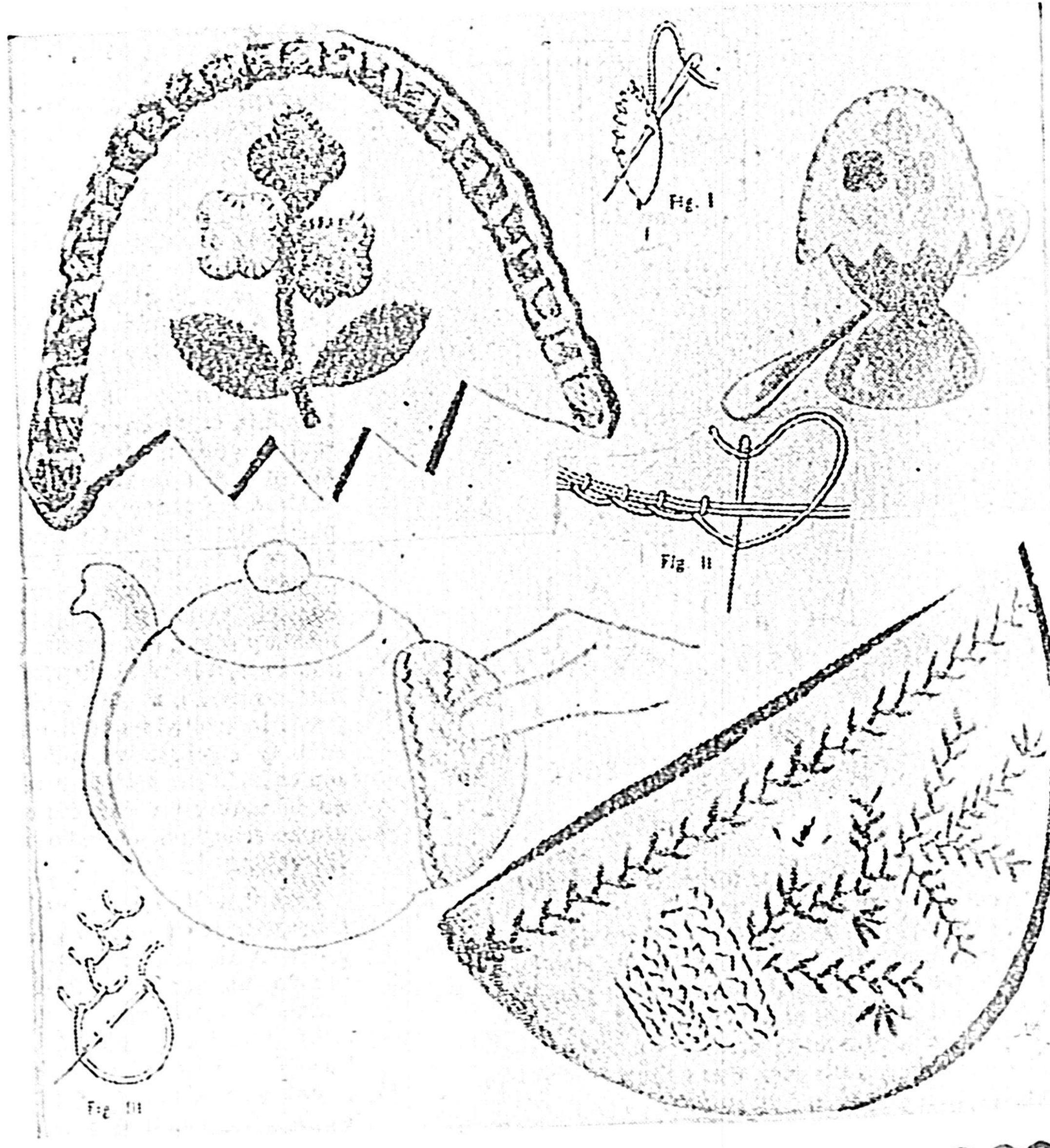
A H. DE LEON, (Colonia). — Si desea hacer el saquito sin emplear el punto elástico en el comienzo, haga unos ? centímetros más o menos con agujas más delgadas que las que vaya a emplear en el resto de la labor. Este detalle asegura la perfección y solidez del tejido.

* * *

A TERESA, (Montevideo). — Fomente ese deseo de su hijita; nada más encantador que una niñita ocupada en labores manuales; déle la satisfacción de que pueda obsequiar a la madrina o a la abuelita, como ella desea, con una labor de sus manos. Para ayudarla en la elección se publican hoy estos modelos de labores, apropiados para ser realizados por niñas pequeñas.

* * *

Por consultas sobre labores dirigirse a Miss Mac Nutt, Suplemento Femenino de EL BIEN PUBLICO.



GRAGEAS DEL NOTICIOSO

DECORADOR BENEDICTINO

El benedictino francés, Don Robert, está considerado como uno de los mejores decoradores mundo. Diseñó recientemente la tapicería del nuevo transatlántico de lujo "Iberia", que en breve plazo servirá en la línea Gran Bretaña-Australia. Este benedictino decorador vive y trabaja, desde el año 1948, en un convento inglés.

DE LAS MEMORIAS DE BING CROSBY

En sus memorias, el popular actor-cantante americano, cuenta un episodio referente al Presidente Eisenhower, en el tiempo que éste era comandante de la tropa aliada en el cuartel general de Versailles.

Llevado hasta el futuro presidente, Bing Crosby en el momento de despedirse, le pregunta si tiene necesidad de algo en particular de los Estados Unidos. "Me sería grato" —dijo Ike— recibir pan de cebada hecho en mi casa". Vuelto a los Estados Unidos, el actor confió a los periodistas el deseo del general. Un mes después Crosby recibe este telegrama: "Cierre envío pan de cebada. Ya he recibido una tonelada. Eisehower".

ASISTENCIA ESPIRITUAL TELEFONICA

Un secaerdote alemán, el padre jesuita F.G.Wartburg, ha iniciado desde hace algún tiempo un curioso servicio telefónico, poniéndose a disposición de quien quiera interrogarlo sobre graves problemas morales o religiosos. El padre Wartburg tiene cincuentaiún años y se encuentra muy satisfecho de su iniciativa porque ha comprobado que sus palabras de ayuda y consuelo a través del espacio no son dichas en vano. Recibe como promedio de veinte llamadas por día de personas que atraviesan por crisis morales y buscan en él la luz que pueda iluminarlos. Por el momento, "La guía espiritual por teléfono" se limita a la sola ciudad de Nuremberg, pero el padre Wartburg espera que muy pronto se extienda a otras ciudades de Alemania Occidental.

DIETA UNIVERSAL

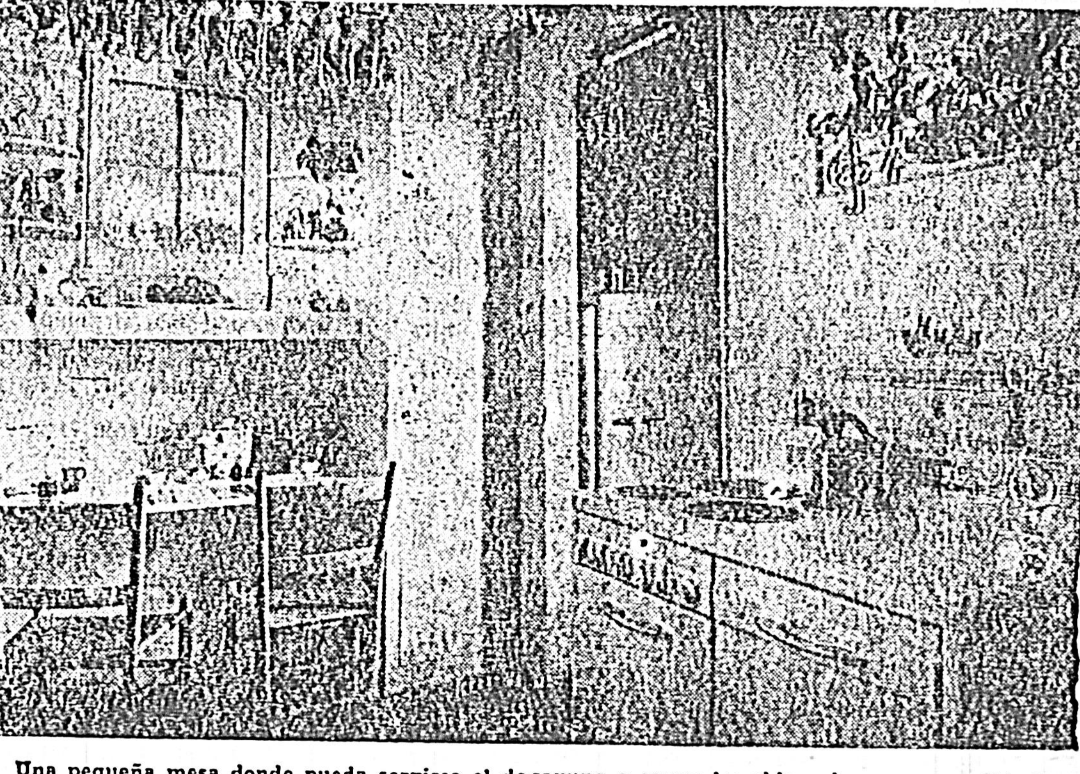
El doctor Luckey, bioquímico de la Universidad de Missouri (estados Unidos) ha estudiado y preparado una "dieta universal" que tiene grados de nutrición de cada organismo viviente, desde el hombre a los animales y a las plantas. Consiste en cascina, pura, aceite de grano, almidón en grano, celulosa, potasio, calcio, sodio, yodo, cobalto, magnesio, zinc, hierro, un compuesto de aluminio, vitamina A, todas las vitaminas B, las vitaminas C. D. E. parado resulta muy amargo.

RANAS Y REGIONALISMO

Según un escrito presentado recientemente por el Instituto Americano de Ciencias Biológicas, un estudio profundo sobre el croar de las ranas habría revelado que no sólo conversan entre ellas sino que su lengua tiene un acento particular y varía con las regiones; esto evita la unión de ranas forasteras.

LA COCINA

y sus progresos



Una pequeña mesa donde pueda servirse el desayuno o comer los chicos da gran comodidad.

En ninguna habitación de la casa ha habido un cambio tan notable y tan profundo, como en la cocina. Nos sería perfectamente posible recibir en un salón del siglo XVIII, pero cualquier mujer moderna se negaría a tomar una casa cuya cocina fuera como las de hace veinte años.

La diferencia fundamental en las cocinas modernas, es que se ha trocado el principio de la habitación común con muebles de diversas formas, armarios, fiambreras, etc., etc., alternados con el esencial equipo de cocina y de lavado, por el principio del "mostrador" corrido que va todo a lo largo de dos o más paredes de la cocina, que tiene la altura de una mesa cómoda para trabajar de pie y en cuya base, cerrada, se guardan toda clase de utensilios y de elementos que antes iban al mueble armario. De esta manera se evitan los rincones y recovecos tan difíciles de limpiar y se aprovecha cada centímetro de lugar, pudiéndose lograr una cocina muy cómoda con la mitad del espacio necesario antes.

A decir verdad, los armarios bajos tienen una utilidad sólo relativa, puesto que resulta difícil mantenerlos en buen orden, sobre todo cuando se destinan a objetos de uso diario, pero, por otra parte, descongestionan la casa y disminuyen la superficie de piso a lavar diariamente, lo cual es importante. Los armarios chatos, colgados de la pared a la altura de la vista, son los que resultan verdaderamente cómodos.

Cada uno puede proyectar sus armarios de acuerdo a sus costumbres de trabajo, pero es bueno recordar que resulta muy incómodo tener que agacharse continuamente para sacar alguna cosa de uso frecuente y que por eso el espacio bajo de los gabinetes se debe reservar principalmente a las cosas grandes de uso no constante, ubicándose la sal, la harina, etc. y los utensilios que se usan contínuamente, en los armarios que cuelgan y que deben estar muy al alcance de la mano.

Como la capacidad para guardar utensilios y elementos se duplica con los armarios angostos que se cuelgan de la pared, siguiendo la línea del mostrador y dejando suficiente espacio sobre éste para poder trabajar con comodidad, es posible concentrar en una esquina pequeña todas las funciones de una muy eficiente cocina, reservando otra esquina para el centro del lavado y planchado de ropa, y si la habitación es de un tamaño generoso, otra pared más o rincones para una mesita y sillas que servirán para las comidas de los niños de la casa, o de los sirvientes.

Para cocinar, no se necesita más que un metro de espacio libre, si todo lo que se requiere para el trabajo está incluído en el equipo, y resulta más fácil mantener limpio el conjunto si los pasos se concentran en un solo sitio a la hora de preparar las comidas.

En una casa muy pequeña con una cocina grande, conviene concentrar todo el equipo sobre una pared, la de las ventanas y cerrar luego con un biombo, un cortinado lavable o una puerta corrediza de modo a poder utilizar y decorar el resto de la habitación como elegante comedor. Esto se hace mucho en los departamentos de lujo de una pieza en Estados Unidos, y si se cuida la instalación de la cocina, es un sistema que da mucho resultado. Antes de comer y hasta durante la comida, el equipo está a la vista y se emplea tanto para la última preparación de los platos como para las bebidas. Luego, cuando la pileta se ha llenado de platos usados y las fuentes vaciadas se apilan sobre el mostrador, la división se corre y la conversación de sobremesa continúa en un ambiente agradabilísimo.

El equipo básico es una pileta, una cocina, una heladera. Si en la misma habitación se desea lavar, complétese con una pileta adecuada para el lavado de ropa o una máquina de lavar eléctrica y una tabla de planchar que se adose a la pared.

Es indispensable elegir cuidadosamente ese equipo básico teniendo en cuenta no sólo el sistema general sino la forma, el tamaño, el modelo, el color. Hay modelos de cocina y de pileta que se prestan para ser embutidos dentro de gabinetes que formarán parte contínua del mostrador, otros que no. El ancho, sobre todo, es importante, ya que la altura puede variarse en el caso de las piletas poniéndolas más altas o más bajas para estar en línea con la parte de las hornallas de la cocina. Una altura conveniente para el mostrador, es ochenta centímetros. La forma ideal para una cocina moderna es la de una "U" con la pileta en su base, la cocina a un lado y la heladera al otro, todas con sus respectivos gabinetes debajo y al lado formando un mostrador contínuo. Este plan ahorra pasos, deja completamente fuera de tránsito a la parte donde se trabaja, lo cual es muy cómodo, y pone todo al alcance de la mano.

Si la habitación es larga, en el otro extremo y fuera de la cocina propiamente dicha, se instala el comedorcito o el lavadero o la carpintería del dueño de casa, o, tratándose de una casa de estancia donde es preciso tener una gran cantidad de reservas, la despensa y la bodega.

Otro plan conveniente y cómodo es aquel en que el mostrador de cocina tiene la forma de una "L", ocupando sólo dos paredes. En la pared larga opuesta se instala entonces separadamente el lavadero y a la pared corta se adosa el comedorcito.

Muchas mujeres suspiran por este tipo de cocina moderna, pero creen que sólo es posible si la casa está construída especialmente y el arquitecto se ha preocupado de embutir y calcular armarios y equipos para satisfacción de la más exigente dueña de casa.

Pero, en realidad, cualquier habitación grande o pequeña, en una casa antigua o construída recientemente, pero sin haberse tenido en cuenta los adelantos de la ciencia de proyectar habitaciones "funcionales", puede ser convertida, por medio de ingenio y un poco de dinero, en la más perfecta cocina moderna. Y la dueña de casa que proyecta su propia cocina, tendrá la ventaja de hacerlo a su gusto, teniendo en cuenta las necesidades de su familia. Cosa que le es imposible al arquitecto que proyecta una cocina para cien apartamentos iguales.

¡Pero a qué mujer no le encantará dedicar horas y horas a proyectar una cocina ideal! ¡Si es un juego divertido y en el que, para mejor, puede tomar parte toda la familia!

Para decorar una vieja cocina, las paredes y el cielorraso fueron pintados en color rosa, los armarios y banquitos de reluciente blanco, las superficies de trabajo, recubiertas de linóleo verde y cortinas de material plástico blanco colocadas en las ventanas y forrando los estantes.

Hablemos de lo que se puede lograr para que resulte la habitación más elegante de la casa.

Si empleamos espejos para dar más perspectiva y más brillo al salón, ¿por qué no emplearlos en la cocina para que contrarresten nuestra tristeza ante la tarea que nos espera? Un espejo puede colocarse sobre la pileta con bastante luz para que podamos arreglarnos antes de salir y a su lado pongamos un frasco de loción para las manos. Todo esto instalado y adornado como un bar o un mostrador, dará mucho brillo a nuestra cocinita. Los armarios colgantes quedan más lindos revestidos de espejos y con perillas de cristal. El efecto de este detalle refinado es superior a su costo. También quedan elegantes los armarios pintados al esmalte blanco con bordes de color azul oscuro, azul marino, digamos y las perillas azul marino haciendo juego. Este es un detalle de fácil realización pues no se necesita sino pintar de un color las puertas y de otro la caja del armario.

En el interior de los armarios, resultan muy bonitos y prácticos los estantes de cristal o los estantes forrados de material plástico. Un armario profundo puede quedar bien si se pinta interiormente o forra de manera contrastante y se pone una luz automática que encienda cuando se abre la puerta.

Para comer en la cocina, se puede dedicar todo un extremo de la habitación a mesas y sillas, o efectuar, con armarios bajos, una división. Luego se puede combinar un banco con esta misma división e instalar un rincón-comedor en muy pequeño espacio. Otra solución mínima: clavar en la pared una repisa a la altura de la mesa. Sobre ésta un espejo de su misma extensión, delante un banco largo, unas sillas o banquitos altos. La nota original: en una cocina blanca pintar cada uno de estos banquitos, en un color distinto.

Una cocina moderna debe ser una habitación alegre, eso excluye los muebles barnizados de oscuro, el equipo anticuado y las paredes de color fuerte. Hay ahora cocinas de todo sistema, a carbón, leña, kerosén, gas, electricidad, que tienen un irreprochable exterior esmaltado en tonos claros y que correctamente manejadas sea cual fuere su especie, no despiden humo en ningún momento.

Los adelantes de órden práctico y la decoración moderna han hecho del trabajo en la cocina no un sacrificio sino un placer.

En la cocina moderna no pueden faltar los placards que además de hu gran utilidad nos permiten tener todo a mano.

La Santísima Virgen en el Teléfono

Cuento de Georges D'Aurac

EL vicario está ahogado. Es la última lección de catecismo de la estación. El quisiera transmitir en sus palabras toda la convicción de su espíritu, todo el entusiasmo de su corazón. ¡Es tan importante una última lección de catecismo! Es como el último golpe de martillo que el obrero asesta sobre el remache que fija una pieza maestra al armazón. Tal vez, gracias a este esfuerzo supremo, el remache se mantendrá firme... El vicario tiene delante un grupo de 50 niños y niñas que prepara para la primera comunión privada: de un lado y del otro 25 cabecitas locas... Es un plantío de pequeños álamos que vibra al menor soplo y que inquieta visiblemente al arboricultor. ¿De dónde vienen esas ráfagas de viento que orientan hacia todos los ámbitos de la Iglesia estas cabecitas infantiles? El vicario tiene la impresión de encontrarse frente a una rosa de los vientos viva que dirige, unos tras otros, sobre todos los puntos del horizonte, la punta de sus estrellas.

Es necesario, primero, obtener la calma y fijar la atención de este Argos de cien ojos, que hace flecha de todos los árboles, para divertirse, reír, alborotar. Se trata de explicar en seguida un capítulo del catecismo que atrae al vicario, y que no sin razón le da importancia capital: **la oración**... ¡Ah! ¡Si esos niños se fueran ahora con la convicción de que la oración es tan esencial al alma como la respiración al cuerpo! Rezar como se respira...

El catecismo enseña: "La oración es una elevación del alma a Dios"... ¡De acuerdo! Pero en esta definición hay tres palabras difíciles, cuya definición se ahoga en los cerebros de siete años: **elevación, alma, Dios**... Y el vicario trata de encontrar comparaciones adaptadas para su inquieto auditorio. La víspera, preparando en su cuarto esta última lección, descubrió espléndidas ideas, desarrollos únicos. Ha retenido en su memoria citas de San Alfonso, de Santa Catalina de Siena, una página entera de "Historia de un alma". Cargado de textos, armado de referencias, munido de argumentos, se da cuenta pronto que, para evitar la confusión, es necesario armarse ligeramente, como en la armada romana. Abandona confiado el equipo que hace pesada su marcha y busca con angustia la comparación viva que enganche la expresión directa que no llega de rebote.

La comparación que encontró, no sería seguramente apreciada por teólogos graves:

—Vean, mis niños, cuando rezamos a Dios para pedirle ayuda, es un poco como cuando vuestros padres telefonean al médico: ¡Hola! ¡Hola! soy yo, Fulano. ¿Tendría Ud. la amabilidad de venir a verme? Estoy enfermo. Venid pronto... Y el buen Dios viene siempre de una manera o de otra.

Toda comparación es defectuosa. Esta cojea seriamente. Imposible de proveerla de aparato ortopédico para atenuar su defecto. Si el vicario se lanza en distinciones y explicaciones, no le alcanzará la saliva y el contacto con el auditorio quedará cortado.

¡Buscar demasiado la claridad es encontrar la noche! murmura.

En los bancos los niños siguen con interés la lección del vicario. Es Andresito. Sus ocho años han conocido ya muchas miserias. Su padre murió, y su madre está muy a menudo enferma. ¡Cuántas veces oyó llamar al médico por teléfono! Si es así que se reza a Dios, él sabe cómo hacerlo.

Dos meses más tarde, la víspera del 15 de agosto, en plena noche, la madre de Andresito tuvo una crisis cardíaca que la retuvo en cama. Incapaz de hacer un movimiento, llama a su hijo que duerme en el cuarto próximo. Estas crisis son frecuentes, en verano, y el niño tiene la costumbre de despertar a una amiga que vive en el mismo piso y que siempre presta socorro a su madre. Andresito se precipita, llama a la puerta... Suena el timbre al interior. Un llamado... dos... tres... Pega la oreja contra la puerta: ningún ruido de colchón indica que la vecina ha escuchado... Llama con los puños... ¡En vano!... La vecina ha debido abandonar la ciudad para pasar el día de fiesta en el campo. Inquieto, Andresito vuelve a su cuarto. Su madre respira con dificultad; ella dirige una mirada dolorosa al niño.

—¡Mamá, no he encontrado a nadie!

Y desesperado aprieta la mano maternal que cuelga de la cama, como si este simple gesto pudiera conjurar el mal.

De pronto exclama: —¡El teléfono!...

¡Si telefoneara al buen Dios para que viniera a su socorro, como le enseñaron en el catecismo!... "El buen Dios viene siempre de una manera o de otra"...

Andresito sale del cuarto de su madre y corre al fin del corredor donde está el teléfono. Duda. Sin embargo, conoce bien el funcionamiento del aparato, pero, ¿cuál es el número del teléfono del buen Dios?... ¡Qué lástima que el vicario se olvidó de este dato tan importante!

Andresito toma la guía, y tirado en el suelo, abre el libro. Hojea las páginas. Lee muchos nombres que empiezan con la sílaba "Buen". Descifra uno: "Bonadios", que le llama la atención. Pero "Buen Dios", ¡ni trazas! No está en la guía... ¡En qué piensan los hombres!

Seguramente que, como el buen Dios es tan poderoso, no importa el número que se disque, lo que explicaría el olvido del vicario... Andresito empieza a marcar... Retira el dedo, indeciso. ¿Será prudente llamar al buen Dios? Vive en el Cielo, más arriba de las estrellas. ¿Tendrá tiempo de llegar? Pero mañana es 15 de Agosto. Seguramente la Santísima Virgen vendrá a pasar el día en la tierra donde todo el mundo la invoca. Tiene necesidad de estar como de guardia. ¡Es a ella a quien tendrá que telefonear!

Con la mano izquierda toma el auricular. Imitando gestos que ha visto cien veces aprieta el botón que establece el contacto y hace girar el cuadrante. No sabe cómo letras y cifras se arreglarán para llegar a la Santísima Virgen: pero ese asunto no le corresponde. Para asegurar todas las probabilidades de éxito y conseguir a la Virgen del otro lado del hilo, Andresito piensa fuerte en ella. Repite incansablemente: "Dios te salve María". No sólo piensa en Ella, sino también le habla ya. Dos probabilidades valen más que una. ¿Cómo, así, la Santísima Virgen no respondería a su llamado?

Andresito lleva el tubo a la oreja. En un lejano misterioso se oye una campanilla una vez... dos veces... tres... ¡Oh, esta espera! El corazón le late y el niño se pregunta si la Santísima Virgen va a venir. Tal vez Ella no duerma nunca. ¡Pero no! A cada instante del día y de la noche, voces dolorosas suben hasta Ella de todos los rincones del mundo. Ella no podrá dormir durante ese tiempo... Y ese tiempo del sufrimiento humano dura siempre. En todo caso, no parece apurarse. Y en su cuarto la madre se agrava...

La Presidenta de la "Obra de las Madres" de la parroquia de San Vicente de Paul está de guardia esta noche. Ha tomado la costumbre de escribir en su libretita, cada noche, sus impresiones del día. Las páginas de la libretita son rosadas, rosas como la aurora. Este color discreto y pálido corresponde mejor que ninguno al matiz de los sentimientos que ella confía al papel... Ha leído, en los hagiógrafos que grandes santos hacían el balance de sus actos diarios. Y entonces, ¿por qué no ella? Su lapicera de tinta azul está activa sobre el papel rosa: azul sobre rosa, es más original que negro sobre blanco. La escritura distinguida y puntiaguda se parece al rostro severo de la señora presidenta. Al fin, las líneas formaban un tejido de araña, en que las moscas se verían honradas de ser atrapadas, ¡y los corazones, desde luego!

La mujer fuerte del Evangelio hilaba. Las mujeres fuertes de hoy tienen una lapicera por rueca y su corazón por madeja... En esta víspera del 15 de Agosto, el corazón de la presidenta desborda de sentimientos elevados y la lapicera corre veloz. Piensa que después de su muerte, sus herederos encontrarán estas páginas y las leerán con respeto. ¿Qué pensamiento elegirán para su memento fúnebre? ¡Dios mío! Cuidemos el estilo...

De pronto, suena la campanilla al teléfono y la hace sobresaltar. Asustada mira la hora: pronto será medianoche. ¿Cómo se importuna a la gente a esta hora indebida?... Detiene su escritura. Es un inconveniente mucho más serio, cuanto que la presidenta acaba de escribir en su libretita rosa una frase magistral que queda en suspenso: "Hay que darse en tiempo y en atención a los que sufren. No dormir mientras Jesús agoniza, como hicieron los apóstoles. ¡Ah! si yo hubiera estado allí, yo...". Escribiendo estas palabras, pensó que se encontraría con Pascal y Clovis al mismo tiempo: Pascal meditando sobre "El misterio de Jesús" y Clovis escuchando el relato de la Pasión... Sin duda no se atrevería a marcar esta semejanza que no sería comprendida en la posteridad. ¡Se comprenden tan mal hoy las actitudes nobles! Y así se puede imaginar fácilmente que el llamado telefónico, en momento de tal comunión de alma con los grandes corazones del pasado, la hubiera sacado de quicio... Y sin embargo, ¡si la presidenta supiera!... Pero ¿podría imaginarse que dentro de un instante haría frente a la alternativa, ante la cual los após-

(Continúa en 12ª pág.)

Algunos comentarios sobre BRIDGE

67ª MANO INTERESANTE
(Solución)

Norte
♠ K, 8, 6, 4
♡ Q, 4
◇ A, J, 4
♣ A, Q, 8, 6

Oeste
♠ Q, J, 9
♡ K, 9, 5
◇ K, 10, 7, 2
♣ K, 6, 2

Este
♠ A, 10
♡ A, J, 8, 3
◇ Q, 9, 8, 5, 3
♣ 10, 3

Sur
♠ 7, 5, 3, 2
♡ 10, 7, 6, 2
◇ 6
♣ J, 9, 7, 5

El remate. — Dador: Este:

Este	Sur	Oeste	Norte
Paso	Paso	1 ◇	1 S.T.
Doblo	Paso	Paso	Paso

Esta mano es interesante por el remate. Se jugó en Norteamérica por la copa Vanderbilt. Es evidente que no puede jugarse a Sin Triunfo. Este salió del 5 de diamante, Oeste puso el Rey, Norte tomó con el As, y juega trébol con la esperanza de que el Rey pudiera caer, o estar en mano de Este, lo que haría menos peligrosa su situación. Oeste tomó el Rey de trébol, cruzó el Jack de diamantes, con lo que los defensores hicieron cuatro diamantes, dos piques, tres corazones y un trébol, cobrando una multa de 1.100 puntos. En otra mesa, el jugador en Sud sacó el doble a dos tréboles, que se cumplieron, anotándose 90 puntos a favor de Norte-Sur, es decir que el equipo a que correspondía Norte-Sur en la primera mesa, perdió 1.190 puntos, muy difíciles de recuperar.

SISTEMA DE PUNTOS PARA LA AVALUACION DE LAS MANOS

Redeclaraciones del abridor. - (Continuación)

Cuando el abridor lo hace en un palo menor, diamante o trébol, y el compañero responde con uno mayor, pique o corazón, si hay buena ayuda al palo, y la apertura es superior a la normal, 18 a 20 puntos, el abridor debe contratar el game en el palo del compañero; si sólo hiciera un aumento, aquél con muy poca fuerza podría pasar. Supongamos que Ud. es abridor con un diamante, y su compañero responde un corazón. Su mano es:

♠ A, J, 10; ♡ K, Q, 9, 8;
◇ A, Q, J, 7, 6, 5; ♣ 7,

su contestación debe ser cuatro corazones. Si a esta respuesta, su compañero tiene algo más de lo que su respuesta promete, seguirá adelante, pues no se considera ya que tal declaración cierre el juego, y si su mano es débil pasará, pero el game estará asegurado. En este caso, no conduciría a nada el redeclarar los diamantes, a pesar del largo del palo. Aún cuando el corazón del compañero fuera de cuatro cartas, es siempre preferible acordar el remate en un palo en que hay cuatro cartas en cada mano, y dejar el palo largo para descartar en él las perdedoras de la otra mano.

Esta redeclaración del abridor es la que da en realidad no sólo la fuerza sino la distribución de su mano. El compañero ha contestado un corazón a su apertura de un trébol, y su mano es:

♠ K, Q, 9, 8; ♡ 6, 5; ◇ A, K, J;
♣ A, Q, J, 10,

la redeclaración es dos Sin triunfos. El compañero lo llevará a tres, o redeclarará su corazón si su tenencia es de 6 puntos o más.

La redeclaración en salto a tres Sin Triunfos, requiere una mano de 21 a 22 puntos. Es claro que por muy poco que tenga el compañero, se llega a los 26 puntos del game. Ud. ha abierto de un trébol, su compañero responde un corazón, y su mano es:

♠ A, Q, 9; ♡ 10, 8; ◇ A, Q, J, 6;
♣ A, K, J, 9,

su redeclaración debe ser tres Sin Triunfos.

68ª MANO INTERESANTE

Norte
♠ 9, 6, 4, 3
♡ A, 4
◇ K, 3, 2
♣ A, Q, 8, 5

Oeste
♠ 10, 8, 7
♡ K, Q, 10
◇ Q, 10, 9
♣ 7, 6, 4

Este
♠ 6, 2
♡ 9, 8, 7, 6, 5, 2
◇ 8, 7, 6, 5
♣ 3

Sur
♠ A, K, Q, J
♡ J, 3
◇ A, J, 4
♣ K, J, 10, 9

El remate. — Dador: Este.

Este	Sur	Oeste	Norte
Paso	1 ♣	Paso	2 S.T.
Paso	3 ♠	Paso	4 ♠
Paso	4 S.T.	Paso	5 ♠
Paso	6 ♠	Paso	Paso
Paso			

(La solución en el próximo número).

Nina Ricci y Hubert de Givenchy

EL magnífico traje de novia que presentamos hoy es creación de esta gran modista italiana, que hace varios años se encuentra radicada en París donde ha triunfado ampliamente.

Nacida en Turín, se trasladó a Francia con su familia a la edad de doce años. Desde jovencita, demostró una gran imaginación, interesándose por todo lo concerniente a la moda y al arte de la creación.

Entre los 10 y 12 años sorprendió a sus padres y vecinos cuando creó una colección de sombreros minúsculos, acompañados de sus correspondientes accesorios. A los 13 años entra como aprendiza en un taller de costura cerca de su domicilio, y luego de 5 años tratando de perfeccionarse llega a ser considerada primer oficiala y ya comienza a crear modelos.

A los 22 años se inicia como primera modelista en una casa de modas de París. Inmediatamente sus diseños y creaciones son un éxito y se dedica por varios años a la creación, vendiendo las ideas de sus modelos a grandes casas de costura que vienen todos los años a buscar en París, ideas nuevas y elegantes.

Funda en 1932, asociada con su hijo Roberto Ricci, la actual Maison Nina Ricci en 20 Rue des Capucines, que toma inmediatamente gran desarrollo, llegando a ser una de las "maisons parisiennes" de más importancia por su calidad y gusto.

En la reciente colección presentada en Montevideo admiramos varios modelos de esta gran casa.

Nos llamó la atención uno precioso de encaje de Dognin en tono marrón sobre fondo de raso rosa, flores sobre bordadas en este último color, grandes pliegues se resolvían con suma elegancia hacia un solo lado.

Otro de los hermosísimos modelos que presentó, fué un elegantísimo modelo de línea, con caída a un lado en marrón y otro tissu de Staron; una magnífica capa nos demostraron el talento creativo de Nina Ricci.

Crea los modelos inspirándose sobre las maniquíes; drapeando y ajustando sobre ellas las telas. Su arte es considerado que tiene más de escultura que de dibujo.

En 1945 lanza al mercado tres perfumes: "Coeur Joie", "L'air du Temps" y "Fille d'Eve", que obtienen inmediatamente un gran suceso y son usados por mujeres de todo el mundo.



Nina Ricci nos presenta este suntuoso modelo de novia en encaje de Dognin y tul plisado, el tocado colocado muy a la frente lleva un manto muy corto de tul nylon.



Práctico vestido de jersey de hilo "Biribi" de Lahondés. La blusa recta, estilo marinero, mangas tres cuartos y cuello blanco, modelo de Hubert de Givenchy.

HUBERT DE GIVENCHY

En una maison de la Plaine Monceau, antigua residencia del rey del chocolate, M. Menier, es donde se instaló en febrero de 1952 este conocido modisto.

La Maison es de estilo Renacimiento y se cree fué dirigida por artistas italianos venidos especialmente en esa época a París. Sus paredes están cubiertas de preciosas maderas con ornamentaciones góticas y tienen monumentales chimeneas; conserva todo el señorío de cuando era el Castillo de Monceau con sus cotos de caza, en el romántico y magnífico Parc Monceau una de las maravillas de París.

Hubert de Givenchy ha heredado su extraordinario gusto por su línea materna de su abuelo que vivía en Beauvais: era el administrador de los Manufacturas de Gobelinos de Beauvais, pintor discípulo de Corot.

Como casi todos los grandes modistos, su familia no pensó en su gusto artístico; así es que estudió la carrera de Derecho.

Luego de un tiempo su instinto lo llevó a L'Ecole des Beaux-Arts y fué allí donde se dió cuenta de su gusto por la costura.

Trabajó primero con Chez Fath, luego con Piguet Lelong y Schiaparelli; en todos lados sobresalió por su extraordinario gusto y su gran talento.

Entonces instaló su boutique con sus blusas, cardigans y sus famosas "separates" tan del gusto americano. Fué entonces que lanzó a la moda la blusa que habría de consagrarlo la famosa "Bettina" que creó para la no menos famosa maniquín Betina.

Ya instalado en el 8 Rue Alfred de Vigny, dibuja sus modelos.

Le encantan los grandes efectos; eso fué lo que admiramos en el desfile de la moda francesa que recién nos visitó, en un modelo azul en opaco y brillante.

Le encantan las telas souples, las hace tejer bajo su dirección y gusto personal; los tejidos son exclusivos no sólo por su dibujo sino por el colorido.

Recordamos un hermoso modelo de tissu de Pétillault en color habano claro, combinado con hermoso ramo de flores bordado a mano en relieve.

Joven, de una actividad extraordinaria, este joven modisto francés se ha granjeado pronto la simpatía y el triunfo porque se ha adaptado a la vida moderna con línea simple y graciosa a la vez.

CONTESTANDO

A ROSINA, (Durazno). — Yo creo que el luto se lleva en el corazón; y cuando éste se siente realmente dolorido no se tiene deseos de ocuparse de ninguna clase de adornos. No obstante, si Ud. tiene que venir a la Capital por sus negocios, le recomiendo un tailleur de hilo negro de manga al codo. Con mucho gusto me ocuparé de sus encargues; sólo tiene que decirme para qué fecha los desea.

DELIA.

EL JUEZ DE LOS CIEN MIL DIVORCIOS

Por JOSEPH SABATH

A los ochenta y dos años y después de cuarenta y cinco años de magistrado, el juez más notable de América, llamado "el juez de los cien mil divorcios", ha dejado la corte. Nadie antes que él examinó tantos divorcios: sin embargo, el juez Sbath mantiene una fe indestructible en el matrimonio

NADIE mejor que yo sabe que no existe ninguna fórmula mágica para mantener la felicidad en el matrimonio. ¡Pero si supieras cuánto ayuda el buen sentido;

Más de cien mil parejas han recurrido a mí para divorciarse, afanadas y deseosas de romper lo más pronto posible el vínculo que las unía.

Todas estaban de acuerdo en que era demasiado tarde para salvar sus matrimonios. Pero yo, que no pensaba lo mismo, puedo decir, al término de mi carrera, y con gran orgullo, que he salvado más de veinte mil parejas del divorcio; naturalmente, conte con la ayuda de los interesados, de los mismos que llegaron a mí en busca de separación.

Desde el lejano día del año 1888, en el que desposé a una jovencita de nombre Regina Mayer, he sido un hombre feliz y mi matrimonio se ha revelado como una larga e interminable luna de miel.

He aquí mis reglas, simples y sanas, dictadas por la experiencia y el corazón:

1) El amor debe comenzar en el altar y no terminar allí. La felicidad nupcial es un don que ninguno recibe; debe ser conquistado. ..

2) Las disputas y rencores destruyen el matrimonio.

3) Marido y mujer deben respetarse y tratarse seriamente, pero no demasiado seriamente; deben aprender a reírse de corazón y en particular a reírse de sí mismos.

4) Deben tener por lo menos tres o cuatro chicos y si fuera necesario adoptarlos.

5) Marido y mujer deben comprarse, si es posible, una casa.

6) La mujer no debe trabajar fuera de la casa, excepto en los casos de extrema necesidad económica.

7) Marido y mujer deben convenir en sus diversiones y pasatiempos. Y sobre todo, no terminar nunca un día o una discusión sin reconciliarse.

El matrimonio es un negocio de colaboración. No significa el vivir en una misma casa o departamento. Significa reír y jugar juntos, llorar un poco y besarse mucho.

Me llaman el "juez de los cien mil divorcios"; pero puedo asegurar que muchas parejas que han venido a mí para divorciarse, se han dejado convencer del error que iban a cometer y son ahora felices y me guardan gratitud. Esta es la razón en la cual yo afirmo mi indestructible fe en el matrimonio.

La Santísima Virgen...

(Viene de 10ª pág.)

toles se encontraron: o dormir o velar?

Se levantó, decidida a cortar la comunicación importuna. Delante del teléfono, la curiosidad pudo más que el fastidio. ¡Feliz curiosidad! Dicen que Eva transmitió este defecto a sus hijas. No es la más triste suerte de su herencia. Tiene también su buen lado. La presidenta escuchó, con gesto falsamente impaciente, que busca esconder un real estado de ánimo. Oye una voz rara que recita, "Dios te salve María". El tono es monótono y fatigado, como el del reloj parlante.

—¡Hola! ¿Quién habla?, pregunta intrigada

—¡Hola! Soy yo, Andresito... ¿Eres tú, Santa María?

Venida del fondo de la noche, así habló la menuda voz de un niño. La presidenta es corpulenta. ¡Y cayó en una trampa grosera! ¡A media noche estar de broma! ¡Y se emplea a un niño para una acción tan baja!... No podrá consignar el incidente en la libretita rosa, donde están estampados actos de virtud, escogidos según una sana apreciación.

Indignada, no piensa colgar el tubo. Busca una réplica hiriente, una frase mordaz, bastante acidulada para corroer el oído del bromista que se permite una falta tal de respeto... Pero la presidenta no encuentra expresión en la medida de su desprecio. La vocecita desesperada aprovecha este silencio para encadenar:

—Diga, ¿es Ud.?... ¡Qué buena es Ud., Santa María! Venga pronto. Mamá está muy enferma. Estoy solo. La vecina no está. Entonces yo le telefoneo; el vicario nos enseñó esto hoy en el catecismo

Y al mismo tiempo un estallido de sollozos llega a los oídos de la presidenta. Esta vez, no se equivoca. Un niño desolado está en el teléfono. Un niño desolado en el teléfono, en medio de la noche, no es una comedia. Y el corazón cálido de una madre se despierta en el pecho solemne de la señora presidenta. Ciertamente ella no era Aquella a quien el niño creía dirigirse; pero acepta el rol que se le impone en la tragedia que se desarrolla a través del teléfono. En el fondo, está halagada de reemplazar a la Santísima Virgen. La víspera del 15 de Agosto, una equivocación tal: es conmovedora. Sí, Sí, es un acontecimiento de jerarquía para la libretita rosa.

—Voy, querido. Dame tu dirección... Sabes, no puedo saber todo... ¿10 calle La Harpe? Muy bien... ¿Tercer piso? Perfecto... ¿Me esperas?... ¡Bueno! Corta y corre al lado de tu madre. Ya voy

La libretita rosa quedó en su sitio en medio de una frase que prometía... "¡Ah! ¡Si yo hubiera estado allí, yo...!" ¿Se sabrá alguna vez el fin? El fin es en el presente de indicativo que va a conjugarse. La libretita no conservará más que esta proposición convencional a lo irreal del pasado! La presidenta ha decidido; no dormirá mientras una madre agoniza... De pie ante su mesa de escribir, cierra bruscamente la libretita rosa. Un minuto después, llama a la puerta de su médico que es también uno de sus esclavos. Sale a la ventana de su cuarto:

—Pronto, doctor. Vístase. Tengo necesidad de sus servicios.

—¿Está enferma?

—No... yo no... Pronto y tome su auto.

—¿De qué se trata?

—No sé nada. Eso no tiene importancia. ¿Viene? ¿Sí o no?

—¡Entonces es un rapto, señora! dice el médico resignado.

Pero a la señora presidenta no le gustan las palabras inútiles. El médico ya lo sabe. Se viste, toma su valija y sale

El auto se detiene delante de la casa de Andresito. La presidenta arrastra tras sí al médico asombrado; sube los escalones, llega al tercer piso, duda entre dos puertas... Una de ellas se abre; un niño llorando se precipita en los brazos de la que cree ser la Santísima Virgen. Entran. Lo mismo el doctor con su valija. Una inyección salvadora calma la crisis de la enferma.

—¡Ya era tiempo! dice el médico, que empieza a comprender.

Al día siguiente, Andresito, extasiado, le cuenta al vicario:

—Diga, señor cura, he telefoneado esta noche a la Santísima Virgen, para mamá, como Ud. me dijo... ¿Y sabe? Ella vino, en auto y con su médico.

Una versión más auténtica de la aventura se encuentra consignada en la libretita rosa de la señora presidenta de "La Obra de las Madres". Y esta página vale todas las otras: en efecto, es la única que no ha sido escrita en condicional.

Tradujo: M. A. P. de Suárez.

